

UNIwersytet Rzeszowski
Instytut Filologii Rosyjskiej

**KATALOG PRZEDMIOTÓW ECTS
NA LATA 2010/2011 – 2012/2013
(STUDIA I STOPNIA)
I NA LATA 2010/2011 – 2011/2012
(STUDIA II STOPNIA)**

SPECJALNOŚĆ: FILOLOGIA ROSYJSKA

**OPRACOWANIE: dr Grzegorz Ziętala
Koordynator kierunkowy ECTS**

STUDIA STACJONARNE

- I.1. Studia pierwszego stopnia, specjalizacja: filologia rosyjska z językiem angielskim, specjalizacja: nauczycielska,
- I.2. Studia pierwszego stopnia, filologia rosyjska, specjalizacja: rosyjski i angielski język biznesu,
- I.3. Studia pierwszego stopnia, filologia rosyjska, specjalizacja: język rosyjski i angielski w turystyce,
- I.4. Studia drugiego stopnia, filologia rosyjska, specjalizacja nauczycielska,
- I.5. Studia drugiego stopnia, filologia rosyjska, specjalizacja: rosyjski język biznesu.

STUDIA NIESTACJONARNE

- I.1. Studia pierwszego stopnia, specjalizacja: translatoryka polsko-rosyjska,
- I.2. Studia drugiego stopnia, filologia rosyjska, specjalizacja nauczycielska,

Rzeszów 2010/2011

II. A. INFORMACJE O PROGRAMACH STUDIÓW – OPIS OGÓLNY

Instytut Filologii Rosyjskiej prowadzi studia pierwszego i drugiego stopnia w systemie stacjonarnym i niestacjonarnym. Absolwenci studiów pierwszego stopnia otrzymują tytuł licencjata, a studiów drugiego stopnia – magistra filologii rosyjskiej.

Kształcenie prowadzone jest na specjalizacji nauczycielskiej – główna specjalizacja – język rosyjski i dodatkowa specjalizacja – język angielski, oraz na specjalizacji rosyjski i angielski język biznesu.

Zgodnie ze Standardami kształcenia nauczycieli główna specjalizacja nauczycielska przygotowuje do nauczania języka rosyjskiego, a dodatkowa – do nauczania drugiego przedmiotu – języka angielskiego. W zakresie drugiego języka absolwent powinien osiągnąć poziom C2, a w zakresie języka rosyjskiego – C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy.

Język rosyjski na studiach pierwszego stopnia jest prowadzony od podstaw, na studiach drugiego stopnia – na poziomie zaawansowanym.

Na wszystkich specjalizacjach obowiązkowy jest drugi język obcy – angielski, przy czym – na studiach pierwszego stopnia w specjalizacji nauczycielskiej jest on poszerzony o elementy gramatyki opisowej, literatury angielskiej/brytyjskiej, oraz metodykę nauczania języka angielskiego i praktykę pedagogiczną. Na studiach drugiego stopnia drugi język obcy prowadzony jest w formie obowiązkowego lektoratu. Drugi język jest prowadzony od poziomu zaawansowanego.

Na całość studiów na kierunku **filologia rosyjska na studiach pierwszego stopnia** składa się 6 modułów:

I. Moduł filologiczny – obowiązkowy, niezależnie od specjalizacji.

II. Moduł nauczycielski – obowiązkowy dla specjalizacji nauczycielskiej.

III. Moduł biznesowy – obowiązkowy dla specjalizacji rosyjski i angielski język biznesu.

IV. Moduł turystyczny – obowiązkowy dla specjalizacji język rosyjskie i angielski w turystyce.

V. Moduł dodatkowej specjalizacji nauczycielskiej – w zakresie języka angielskiego.

VI. Moduł translologiczny – obowiązkowy dla specjalizacji translatoryka polsko-rosyjska.

W zakresie specjalności język biznesu obowiązkowe są moduły I + III, w zakresie specjalizacji nauczycielskiej – I + II + V, w zakresie specjalizacji język rosyjski i angielski w turystyce – I + IV, w zakresie specjalizacji translatoryka polsko-rosyjska – I + VI.

Na całość studiów na kierunku **filologia rosyjska na studiach drugiego stopnia** składają się 3 moduły:

I. Moduł filologiczny – obowiązkowy, niezależnie od specjalizacji.

II. Moduł nauczycielski – obowiązkowy dla specjalizacji nauczycielskiej.

III. Moduł biznesowy – obowiązkowy dla specjalizacji rosyjski język biznesu.

W zakresie specjalności język biznesu obowiązkowe są moduły I + III, a w zakresie specjalizacji nauczycielskiej – I + II.

Studia na specjalności filologia rosyjska odbywają się zgodnie ze Standardami dla kierunku filologia – zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 12 lipca 2007 r. w sprawie określenia standardów nauczania dla poszczególnych kierunków studiów oraz poziomów kształcenia (Dz.U. z 2007 r. Nr 164, poz. 1166), a w przypadku specjalizacji nauczycielskiej – zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 7 września 2004 r. w sprawie standardów kształcenia nauczycieli (Dz.U. z 2004r. Nr 207, poz. 2110).

II.A.1. PRYZNAWANE KWALIFIKACJE (DYPLOMY, TYTUŁY ZAWODOWE, STOPNIE NAUKOWE)

Uzyskany dyplom oraz tytuł zawodowy licencjata, specjalizacja nauczycielska główna: język rosyjski i dodatkowa – język angielski - uprawniają do zatrudnienia na stanowisku nauczyciela języka rosyjskiego/angielskiego w przedszkolach, szkołach podstawowych, gimnazjach i szkołach ponadgimnazjalnych.

Uzyskany dyplom oraz tytuł zawodowy licencjata w zakresie specjalizacji rosyjski i angielski język biznesu, język rosyjski i angielski w turystyce oraz translatoryka polsko-rosyjska pozwalają wykonywać pracę w instytucjach nie związanych ze szkolnictwem, prowadzących działalność gospodarczą z krajami rosyjsko- i anglojęzycznymi. Zdobyte kompetencje językowe, komunikacyjne i kulturowe umożliwią również podjęcie pracy zawodowej w wydawnictwach, redakcjach czasopism, sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka i kultury.

Uzyskany dyplom oraz tytuł zawodowy magistra w specjalizacji nauczycielskiej uprawniają do zatrudnienia na stanowisku nauczyciela języka rosyjskiego we wszystkich typach szkół.

Uzyskany dyplom oraz tytuł zawodowy magistra w specjalizacji rosyjski język biznesu pozwalają wykonywać pracę w instytucjach niezwiązanych ze szkolnictwem, prowadzących działalność gospodarczą z krajami rosyjsko- i anglojęzycznymi. Zdobyte kompetencje językowe, komunikacyjne i kulturowe umożliwią również podjęcie pracy zawodowej w wydawnictwach, redakcjach czasopism, sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka i kultury.

II.A.2. WARUNKI PRZYJĘĆ

O przyjęciu na studia pierwszego stopnia („Stara i Nowa Matura”) decyduje średnia z przedmiotów na świadectwie dojrzałości.

Listę kandydatów przyjętych na I rok ustala się na podstawie ilości uzyskanych punktów od najwyższej średniej aż do wyczerpania limitu, przy czym średnia liczba punktów obliczana jest według następujących zasad:

1. „Nowa Matura”

przedmiot	poziom	współczynnik	przedmiot	poziom	współczynnik
j. polski	podstawowy (ustny)	0,1	j. obcy (inny niż j. rosyjski – do grup „j. rosyjski od podstaw”, j. rosyjski – do grup „j. rosyjski zaawansowany”)	podstawowy (ustny)	0,1
	rozszerzony (ustny)	0,5		rozszerzony (ustny)	0,5
	podstawowy (pisemny)	0,1		podstawowy (pisemny)	0,1
	rozszerzony (pisemny)	0,5		rozszerzony (pisemny)	0,4

Wynik końcowy uzyskany przez kandydata w postępowaniu kwalifikacyjnym obliczany jest jako suma wyników z wybranych przedmiotów zdawanych na egzaminie maturalnym przemnożonych przez współczynniki przypisane poszczególnym przedmiotom. Końcowy wynik podawany jest w skali punktowej: 0-100.

2. „Stara Matura”

średnia z ocen z egzaminu dojrzałości (pisemnego i ustnego) z przedmiotów:

- język polski
- język obcy (inny niż j. rosyjski – do grup „j. rosyjski od podstaw”, j. rosyjski – do grup „j. rosyjski zaawansowany”).

Laureaci i finaliści eliminacji centralnych Olimpiady Języka Rosyjskiego wchodzi automatycznie na listę przyjętych na pierwszej pozycji.

Ustala się także, iż na I rok przyjmuje się maksimum 20% osób ze „Starą Maturą”.

Przyjęcie na studia drugiego stopnia odbywa się na podstawie konkursu dyplomów licencjackich.

Przyjęcie w poczet studentów Uniwersytetu następuje z chwilą immatrykulacji i złożenia ślubowania. Tekst ślubowania jest zawarty w Statucie Uniwersytetu. Po immatrykulacji student otrzymuje legitymację studencką oraz indeks, który jest podstawowym dokumentem obrazującym przebieg studiów i uzyskane w ich czasie wyniki.

II.A.3. CELE PROGRAMÓW STUDIÓW DOTYCZĄCE KSZTAŁCENIA I PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO

Student po ukończeniu studiów w **specjalizacji nauczycielskiej** nabywa następujące kwalifikacje:

1. w zakresie kształcenia kierunkowego - przygotowanie merytorycznie do prowadzenia zajęć edukacyjnych z języka rosyjskiego i angielskiego a także ścieżek międzyprzedmiotowych, kształcenia blokowego i wiedzy o kulturze,
2. w zakresie kształcenia nauczycielskiego - przygotowanie do realizacji zadań dydaktycznych, wychowawczych i opiekuńczych, prowadzone w powiązaniu z kształceniem kierunkowym (specjalizacją) oraz praktyką pedagogiczną;
3. praktyki pedagogiczne - rozwijanie umiejętności zawodowych, poznanie organizacji szkół i placówek, realizowane w powiązaniu z kształceniem nauczycielskim

Absolwent filologii rosyjskiej z językiem angielskim ze specjalizacją nauczycielską ponadto nabwa ogólne umiejętności:

1. w zakresie kreatywności - wyrażające się zdolnością do samokształcenia, innowacyjnością i niestandardowością działań w powiązaniu ze zdolnościami adaptacyjnymi, mobilnością i elastycznością;
2. w zakresie prakseologicznym - wyrażające się skutecznością w planowaniu, realizacji, organizowaniu, kontroli i ocenie procesów edukacyjnych;
3. w zakresie komunikacyjnym - wyrażające się skutecznością zachowań werbalnych i pozawerbalnych w sytuacjach edukacyjnych, a ponadto znajomością co najmniej jednego języka obcego, innego niż języki kierunkowe, w stopniu zaawansowanym;

Student po ukończeniu studiów według powyższego programu nabył następujące kompetencje:

1. kompetencje merytoryczne w zakresie przekazywania nabytej wiedzy oraz samodzielnej jej pogłębiania i aktualizowania, a także integrowania posiadanej wiedzy kierunkowej z innymi dziedzinami nauki i sztuki;
2. kompetencje w zakresie psychologii i pedagogiki, umożliwiające pełnienie funkcji wychowawczych i opiekuńczych, wspieranie wszechstronnego rozwoju ucznia, indywidualizowanie procesu nauczania, zaspokajanie szczególnych potrzeb edukacyjnych uczniów, organizowanie życia społecznego na poziomie klasy, szkoły i środowiska lokalnego, współpracowanie z innymi nauczycielami, rodzicami i społecznością lokalną;

- kompetencje w zakresie dydaktyki przedmiotowej, gwarantujące skuteczność prowadzonych zajęć edukacyjnych, rozbudzanie zainteresowań poznawczych oraz wspieranie rozwoju intelektualnego ucznia poprzez umiejętny dobór metod aktywizujących, technik nauczania i środków dydaktycznych, a także badanie i ocenianie osiągnięć uczniów oraz własnej praktyki;
- kompetencje w zakresie wykorzystywania technologii informacyjnych i komunikacyjnych w nauczaniu.

Student studiów pierwszego stopnia w specjalizacji nauczycielskiej odbywa 120 godzin praktyk pedagogicznych w zakresie języka rosyjskiego w szkołach podstawowych, gimnazjach lub średnich i 30 godz. godzin praktyk pedagogicznych w zakresie języka angielskiego w szkołach podstawowych lub gimnazjach, a student studiów drugiego stopnia – 30 godz. praktyk pedagogicznych w zakresie języka rosyjskiego.

Student po ukończeniu studiów w **specjalizacji rosyjski i angielski język biznesu, język rosyjski i angielski w turystyce, translatoryka polsko-rosyjska** nabywa następujące kwalifikacje:

- w zakresie kształcenia kierunkowego – przygotowanie merytoryczne do pracy w firmach, biurach tłumaczeń, biurach podróży i innych jednostkach nieedukacyjnych,
- praktyki zawodowe – rozwijanie umiejętności zawodowych, poznanie organizacji nieedukacyjnych.

Absolwent filologii rosyjskiej ze specjalizacją rosyjski i angielski język biznesu, język rosyjski i angielski w turystyce, translatoryka polsko-rosyjska nabył także ogólne umiejętności:

- w zakresie kreatywności, wyrażające się zdolnością do samokształcenia, innowacyjnością i niestandardowością działań w powiązaniu ze zdolnościami adaptacyjnymi, mobilnością i elastycznością;
- w zakresie prakseologicznym, wyrażające się skutecznością w planowaniu, realizacji, organizowaniu, kontroli i ocenie pracy w instytucjach;
- w zakresie komunikacyjnym, wyrażające się skutecznością zachowań werbalnych i pozawerbalnych w sytuacjach zawodowych, a ponadto znajomością co najmniej jednego języka obcego, innego niż języki kierunkowe, w stopniu zaawansowanym.
- Student po ukończeniu studiów według powyższego programu nabył następujące kompetencje:
- kompetencje merytoryczne w zakresie przekazywania nabytej wiedzy oraz samodzielnego jej pogłębiania i aktualizowania, a także integrowania posiadanej wiedzy kierunkowej z innymi dziedzinami nauki i sztuki;
- kompetencje w zakresie wykorzystywania technologii informacyjnych i komunikacyjnych w pracy zawodowej.

Student studiów pierwszego stopnia o specjalizacji rosyjski i angielski język biznesu/język rosyjski i angielski w turystyce odbywa 100 godzin praktyk zawodowych w zakresie języka biznesu/turystyki, a student studiów drugiego stopnia – 30 godzin praktyk w różnych typach instytucji nieedukacyjnych.

Przy zaliczeniu przedmiotów oraz składaniu egzaminów stosuje się następującą skalę ocen:

Ocena	Oznaczenie liczbowe
bardzo dobry	5,0
dobry plus	4,5
dobry	4,0
dostateczny plus	3,5
dostateczny	3,0
niedostateczny	2,0

Ostateczną ocenę ukończenia studiów określa suma uzyskana przez dodanie:

- $\frac{1}{2}$ - oceny średniej arytmetycznej wyników uzyskanych z egzaminów, zaliczeń końcowych i z zaliczeń z przedmiotów fakultatywnych;
- $\frac{1}{4}$ oceny pracy dyplomowej;
- $\frac{1}{4}$ oceny egzaminu dyplomowego.

W dyplomie ukończenia studiów wpisuje się ostateczny wynik studiów według zasad:

- od 3,0 do 3,25 – dostateczny (3,0)
- od 3,26 do 3,75 – plus dostateczny (3,5)
- od 3,76 do 4,25 – dobry (4,0)
- od 4,26 do 4,75 – plus dobry (4,5)
- od 4,76 do 5,0 – bardzo dobry (5,0).

Komisja przeprowadzająca egzamin dyplomowy może podwyższyć o jeden stopień ostateczny wynik studiów, jeżeli student z pracy dyplomowej oraz egzaminu dyplomowego otrzymał oceny bardzo dobre oraz w ciągu dwóch ostatnich lat studiów uzyskał ocenę średnią z egzaminów co najmniej dobry plus (4,5), jak też końcową ocenę z przedmiotów fakultatywnych co najmniej dobry plus (4,5).

II.A.4. WARUNKI PRZYJĘCIA NA DALSZY STUDIUM

W zakresie licencjatu z języka rosyjskiego ukończenie studiów pierwszego stopnia umożliwia kontynuację kształcenia na studiach drugiego stopnia na tym samym lub innym kierunku studiów, na makrokierunku studiów lub na studiach międzykierunkowych, zgodnie z zasadami określonymi przez uczelnię przyjmującą, a także podjęcie studiów podyplomowych.

Uzyskany dyplom oraz tytuł zawodowy magistra w zakresie filologii rosyjskiej umożliwiają podjęcie studiów doktoranckich.

II.A.5. STRUKTURA PROGRAMU WRAZ Z LICZBĄ PUNKTÓW

Legenda:

W – wykład

Ć - ćwiczenia

K- konwersatorium

S – seminarium

E – egzamin

ZO – zaliczenie z oceną

STUDIA STACJONARNE

STUDIA PIERWSZEGO STOPNIA

1. SPECJALIZACJA NAUCZYCIELSKA Z JĘZYKIEM ANGIELSKIM

I rok studiów - 2010/2011

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
A. PRZEDMIOTY KSZTAŁCENIA OGÓLNEGO												
1. Wychowanie fizyczne	-	30	-	-	ZO	1	-	30	-	-	ZO	1
2. Technologia informacyjna	-	30	-	-	ZO	2	-	-	-	-	-	-
3. Filozofia	30	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
B. PRZEDMIOTY PODSTAWOWE												
1. Praktyczna nauka jęz. ros.	-	180	-	-	ZO	4	-	150	-	-	ZO, E	4
2. Praktyczna nauka jęz. ang.	-	30	-	-	ZO	1	-	30	-	-	ZO, E	2
C. PRZEDMIOTY KIERUNKOWE												
1. Gramatyka opisowa jęz. ros.	-	-	-	-	-	-	15	30	-	-	Z,ZO	6
2. Historia literatury ros.	-	-	-	-	-	-	15	30	-	-	Z,ZO,E	8
3. Historia rosyjskiego obszaru językowego	15	-	-	-	Z	4	-	-	-	-	-	-
4. Wiedza o akwizycji i nauce języków obcych	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	Z	2
5. Przedmiot do wyboru												
5.1. Rosyjscy bardowie/Rosyjskie dziedzictwo kulturowe/Wstęp do językoznawstwa	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	Z	1
II. MODUŁ NAUCZYCIELSKI												
1. Psychologia	30	-	-	-	Z	6	30	-	-	-	Z, E	1
2. Pedagogika	30	-	-	-	Z	6	30	-	-	-	Z, E	1
3. Metodyka nauczania jęz. ros.	-	-	-	-	-	-	15	30	-	-	Z,ZO,E	1
III. MODUŁ DODATKOWEJ SPECJALIZACJI NAUCZYCIELSKIEJ – JĘZYK ANGIELSKI												
1. Gramatyka opisowa języka angielskiego	-	-	-	-	-	-	30	15	-	-	Z,ZO	2
2. Historia krajów anglojęzycznych	30	-	-	-	Z	5	-	-	-	-	-	-
3. Kultura krajów anglojęzycznych	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	z	1
RAZEM	135	270	-	-	-	30	210	315	-	-	-	30

II rok studiów – 2011/12

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
B. PRZEDMIOTY PODSTAWOWE												
1. Praktyczna nauka jęz. ros.	-	90	-	-	ZO	4	-	75	-	-	ZO, E	6
2. Praktyczna nauka jęz. ang.	-	30	-	-	ZO	1	-	30	-	-	ZO,E	2
C. PRZEDMIOTY KIERUNKOWE												
1. Gramatyka opisowa jęz. ros.	15	30	-	-	Z,ZO,E	6	15	15	-	-	Z,ZO	5
2. Gramatyka kontrastywna	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	Z	2
3. Historia jęz. ros. z elementami gramatyki hist.	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	Z, E	2
4. Historia literatury ros.	15	30	-	-	Z, ZO	6	15	15	-	-	Z,ZO,E	2
5. Kultura ros. obszaru język.	15	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
6. Przedmiot do wyboru												
6.1. Język scs/Łacina	15	30	-	-	Z,ZO	3	-	-	-	-	-	-
6.2. Rosyjska twórczość muzyczna/Multimedia w edukacji/Ros. język prawa	-	-	-	-	-	-	-	-	30	-	ZO	1
6.3. Film ros./Translatoryka polsko-ros./Komputerowa obróbka tekstu	-	-	-	-	-	-	-	-	45	-	ZO	1
6.4. Najnowsze tendencje w nauce j. obcych/Język ros. XX/XXI w./Ros. marka handlowa/Wstęp do literaturoznawstwa	30	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
6.5. Zaj. specjalizacyjne język./literat./metod.	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	ZO	1
6.6. Seminarium lic.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	Z	2
II. MODUŁ NAUCZYCIELSKI												
1. Emisja głosu	-	30	-	-	ZO	1	-	-	-	-	-	-
2. Metodyka nauczania jęz. ros.	15	30	-	-	Z,ZO	1	15	15	-	-	Z,ZO,E	2
3. Praktyka pedagog. w zakresie jęz. ros.	-	60	-	-	ZO	2	-	-	-	-	-	-
III. MODUŁ DODATKOWEJ SPECJALIZACJI NAUCZYCIELSKIEJ – JĘZYK ANGIELSKI												
1. Metodyka nauczania jęz. ang.	15	30	-	-	Z,ZO	2	15	30	-	-	Z,ZO,E	1
2. Gramatyka opis. jęz. ang.	30	15	-	-	Z,ZO	2	30	15	-	-	Z,ZO,E	1
4. Praktyka pedagog. w zakresie jęz. ang.	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	ZO	2
RAZEM	150	375	-	-	-	30	120	255	75	30	-	30

III rok studiów – 2012/13

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
B. PRZEDMIOTY PODSTAWOWE												
1. Praktyczna nauka jęz. ros.	-	75	-	-	ZO	4	-	60	-	-	ZO	16
C. PRZEDMIOTY KIERUNKOWE												
1. Gramatyka opisowa jęz. ros.	15	15	-	-	Z,ZO,E	6	-	-	-	-	-	-
3. Historia literatury ros.	15	15	-	-	Z,ZO	6	-	-	-	-	-	-
4. Przedmiot do wyboru												
4.1. Literatura powszechna/Najnowsza proza ros./Komunikacja interkulturowa	30	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
4.2. Genologia poetycka okresu romantyzmu/Niekonwencjonalne metody nauczania j. obcych/Polsko-ros. stosunki kulturowe/Reklama rosyjska	30	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
4.3. Seminarium lic.	-	-	-	30	Z	3	-	-	-	30	Z,E	5
II. MODUŁ NAUCZYCIELSKI												
1. Praktyka pedagogiczna w zakresie jęz. ros.	-	60	-	-	ZO	4	-	-	-	-	-	-
III. MODUŁ DODATKOWEJ SPECJALIZACJI NAUCZYCIELSKIEJ – JĘZYK ANGIELSKI												
1. Literatura brytyjska	30	30	-	-	Z,ZO,E	5	-	-	-	-	-	-
3. Literatura amerykańska	-	-	-	-	-	-	30	30	-	-	Z,ZO,E	9
RAZEM	120	195	-	30	-	30	30	90	-	30	-	30

2. SPECJALIZACJA ROSYJSKI I ANGIELSKI JĘZYK BIZNESU

I rok studiów - 2010/2011

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
A. PRZEDMIOTY KSZTAŁCENIA OGÓLNEGO												
1. Wychowanie fizyczne	-	30	-	-	ZO	1	-	30	-	-	ZO	1
2. Technologia informacyjna	-	30	-	-	ZO	2	-	-	-	-	-	-
3. Filozofia	30	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
B. PRZEDMIOTY PODSTAWOWE												
1. Praktyczna nauka jęz. ros.	-	180	-	-	ZO	4	-	150	-	-	ZO, E	4
2. Praktyczna nauka jęz. ang.	-	30	-	-	ZO	1	-	30	-	-	ZO, E	2
C. PRZEDMIOTY KIERUNKOWE												
1. Gramatyka opisowa jęz. ros.	-	-	-	-	-	-	15	30	-	-	Z,ZO	6
2. Historia literatury ros.	-	-	-	-	-	-	15	30	-	-	Z,ZO,E	8
3. Historia rosyjskiego obszaru językowego	15	-	-	-	Z	4	-	-	-	-	-	-
4. Wiedza o akwizycji i nauce języków obcych	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	Z	2
5. Przedmiot do wyboru												
5.1. Rosyjscy bardowie/Rosyjskie dziedzictwo kulturowe/Wstęp do językoznawstwa	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	Z	1
III. MODUŁ BIZNESOWY												
1. Geografia gospodarcza Rosji	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	ZO	2
2. Interkulturowa komunikacja pisemna w polsko-ros. firmie	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	ZO	2
3. Angielski język biznesu	-	30	-	-	ZO	17	-	30	-	-	ZO	2
RAZEM	45	300	-	-	-	30	75	360	-	-	-	30

II rok studiów – 2011/12

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
B. PRZEDMIOTY PODSTAWOWE												
1. Praktyczna nauka jęz. ros.	-	90	-	-	ZO	4	-	75	-	-	ZO, E	6
2. Praktyczna nauka jęz. ang.	-	30	-	-	ZO	1	-	30	-	-	ZO,E	2
C. PRZEDMIOTY KIERUNKOWE												
1. Gramatyka opisowa jęz. ros.	15	30	-	-	Z,ZO,E	6	15	15	-	-	Z,ZO	5
2. Gramatyka kontrastywna	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	Z	2
3. Historia jęz. ros. z elementami gramatyki hist.	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	Z, E	2
4. Historia literatury ros.	15	30	-	-	Z, ZO	6	15	15	-	-	Z,ZO,E	2
5. Kultura ros. obszaru język.	15	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
6. Przedmiot do wyboru												
6.1. Język scs/Łacina	15	30	-	-	Z,ZO	3	-	-	-	-	-	-
6.2. Rosyjska twórczość muzyczna/Multimedia w edukacji/Ros. język prawa	-	-	-	-	-	-	-	-	30	-	ZO	1
6.3. Film ros./Translatoryka polsko-ros./Komputerowa obróbka tekstu	-	-	-	-	-	-	-	-	45	-	ZO	1
6.4. Najnowsze tendencje w nauce j. obcych/Język ros. XX/XXI w./Ros. marka handlowa/Wstęp do literaturoznawstwa	30	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
6.5. Zaj. specjalizacyjne język./literat./metod.	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	ZO	1
6.6. Seminarium lic.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	Z	2
III. MODUŁ BIZNESOWY												
1. Geografia gospodarcza Rosji	-	15	-	-	ZO	1	-	15	-	-	ZO	1
2. Interkulturowa komunikacja pisemna w polsko-ros. firmie	-	30	-	-	ZO	1	-	30	-	-	ZO,E	3
3. Interkulturowa komunikacja ustna w polsko-ros. firmie	-	30	-	-	ZO	2	-	30	-	-	ZO	1
4. Angielska korespondencja handlowa	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	ZO	1
5. Angielski język biznesu	-	15	-	-	ZO	2	-	-	-	-	-	-
6. Praktyka zawodowa w zakresie języka biznesu	-	50	-	-	ZO	2	-	-	-	-	-	-
RAZEM	90	350	-	-	-	30	60	270	75	30	-	30

III rok studiów – 2012/13

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
B. PRZEDMIOTY PODSTAWOWE												
1. Praktyczna nauka jęz. ros.	-	75	-	-	ZO	4	-	60	-	-	ZO	16
C. PRZEDMIOTY KIERUNKOWE												
1. Gramatyka opisowa jęz. ros.	15	15	-	-	Z,ZO,E	6	-	-	-	-	-	-
3. Historia literatury ros.	15	15	-	-	Z,ZO	6	-	-	-	-	-	-
4. Przedmiot do wyboru												
4.1. Literatura powszechna/Najnowsza proza ros./Komunikacja interkulturowa	30	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
4.2. Genologia poetycka okresu romantyzmu/Niekonwencjonalne metody nauczania j. obcych/Polsko-ros. stosunki kulturowe/Reklama rosyjska	30	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
4.3. Seminarium lic.	-	-	-	30	Z	3	-	-	-	30	Z,E	5
III. MODUŁ BIZNESOWYI												
1. Interkulturowa komunikacja ustna w polsko-ros. firmie	-	30	-	-	ZO	4	-	-	-	-	-	-
2. Gospodarka współczesnej Rosji	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	Z	9
3. Angielska korespondencja handlowa	-	30	-	-	ZO,E	3	-	-	-	-	-	-
4. Praktyka zawodowa w zakresie języka biznesu	-	50	-	-	ZO	2	-	-	-	-	-	-
RAZEM	90	215	-	30	-	30	30	60	-	30	-	30

2. SPECJALIZACJA JĘZYK ROSYJSKI I ANGIELSKI W TURYSTYCE

I rok studiów - 2010/2011

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
A. PRZEDMIOTY KSZTAŁCENIA OGÓLNEGO												
1. Wychowanie fizyczne	-	30	-	-	ZO	1	-	30	-	-	ZO	1
2. Technologia informacyjna	-	30	-	-	ZO	2	-	-	-	-	-	-
3. Filozofia	30	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
B. PRZEDMIOTY PODSTAWOWE												
1. Praktyczna nauka jęz. ros.	-	180	-	-	ZO	4	-	150	-	-	ZO, E	4
2. Praktyczna nauka jęz. ang.	-	30	-	-	ZO	1	-	30	-	-	ZO, E	2
C. PRZEDMIOTY KIERUNKOWE												
1. Gramatyka opisowa jęz. ros.	-	-	-	-	-	-	15	30	-	-	Z,ZO	6
2. Historia literatury ros.	-	-	-	-	-	-	15	30	-	-	Z,ZO,E	8
3. Historia rosyjskiego obszaru językowego	15	-	-	-	Z	4	-	-	-	-	-	-
4. Wiedza o akwizycji i nauce języków obcych	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	Z	2
5. Przedmiot do wyboru												
5.1. Rosyjscy bardowie/Rosyjskie dziedzictwo kulturowe/Wstęp do językoznawstwa	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	Z	1
IV. MODUŁ TURYSTYCZNY												
1. Język angielski w turystyce	-	30	-	-	ZO	17	-	30	-	-	ZO	3
2. Geografia turystyczna Europy Środkowej i Zachodniej	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	ZO	3
RAZEM	45	300	-	-	-	30	75	330	-	-	-	30

II rok studiów – 2011/12

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
B. PRZEDMIOTY PODSTAWOWE												
1. Praktyczna nauka jęz. ros.	-	90	-	-	ZO	4	-	75	-	-	ZO, E	6
2. Praktyczna nauka jęz. ang.	-	30	-	-	ZO	1	-	30	-	-	ZO,E	2
C. PRZEDMIOTY KIERUNKOWE												
1. Gramatyka opisowa jęz. ros.	15	30	-	-	Z,ZO,E	6	15	15	-	-	Z,ZO	5
2. Gramatyka kontrastywna	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	Z	2
3. Historia jęz. ros. z elementami gramatyki hist.	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	Z, E	2
4. Historia literatury ros.	15	30	-	-	Z, ZO	6	15	15	-	-	Z,ZO,E	2
5. Kultura ros. obszaru język.	15	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
6. Przedmiot do wyboru												
6.1. Język scs/Łacina	15	30	-	-	Z,ZO	3	-	-	-	-	-	-
6.2. Rosyjska twórczość muzyczna/Multimedia w edukacji/Ros. język prawa	-	-	-	-	-	-	-	-	30	-	ZO	1
6.3. Film ros./Translatoryka polsko-ros./Komputerowa obróbka tekstu	-	-	-	-	-	-	-	-	45	-	ZO	1
6.4. Najnowsze tendencje w nauce j. obcych/Język ros. XX/XXI w./Ros. marka handlowa/Wstęp do literaturoznawstwa	30	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
6.5. Zaj. specjalizacyjne język./literat./metod.	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	ZO	1
6.6. Seminarium lic.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	Z	2
III. MODUŁ TURYSTYCZNY												
1. Język angielski w turystyce	-	30	-	-	ZO,E	2	-	-	-	-	-	-
2. Geografia turystyczna Europy Środkowej i Zachodniej	-	15	-	-	ZO	1	-	15	-	-	ZO	2
3. Geografia turystyczna Rosji i WNP	-	30	-	-	ZO	2	-	30	-	-	ZO	1
4. Obsługa ruchu turystycznego	15	30	-	-	Z,ZO	1	-	30	-	-	ZO	1
5. Pilotaż turystyczny	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	ZO	2
6. Praktyka zawodowa w zakresie turystyki	-	50	-	-	ZO	2	-	-	-	-	-	-
RAZEM	105	365	-	-	-	30	135	270	75	30	-	30

III rok studiów – 2012/13

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
B. PRZEDMIOTY PODSTAWOWE												
1. Praktyczna nauka jęz. ros.	-	75	-	-	ZO	4	-	60	-	-	ZO	16
C. PRZEDMIOTY KIERUNKOWE												
1. Gramatyka opisowa jęz. ros.	15	15	-	-	Z,ZO,E	6	-	-	-	-	-	-
3. Historia literatury ros.	15	15	-	-	Z,ZO	6	-	-	-	-	-	-
4. Przedmiot do wyboru												
4.1. Literatura powszechna/Najnowsza proza ros./Komunikacja interkulturowa	30	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
4.2. Genologia poetycka okresu romantyzmu/Niekonwencjonalne metody nauczania j. obcych/Polsko-ros. stosunki kulturowe/Reklama rosyjska	30	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
4.3. Seminarium lic.	-	-	-	30	Z	3	-	-	-	30	Z,E	5
III. MODUŁ TURYSTYCZNY												
1. Geografia turystyczna Rosji i WNP	-	30	-	-	ZO,E	4	-	-	-	-	-	-
2. Pilotaż turystyczny	-	30	-	-	ZO	3	-	30	-	-	ZO	9
3. Praktyka zawodowa w zakresie turystyki	-	50	-	-	ZO	2	-	-	-	-	-	-
RAZEM	90	215	-	30	-	30	-	90	-	30	-	30

STUDIA DRUGIEGO STOPNIA

1. SPECJALIZACJA NAUCZYCIELSKA – MODUŁ JĘZYKOZNAWCZY

I rok studiów - 2010/2011

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
A. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH												
1. Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	60	-	-	ZO	4	-	45	-	-	ZO,E	6
2. Lektorat języka ang./niem.	-	30	-	-	ZO	2	-	30	-	-	ZO,E	4
3. Seminarium magisterskie językoznawcze/metodyczne	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	Z	2
4. Zajęcia specjalizacyjne język./metod. do sem mgr	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	ZO	3
5. Metodologia badań językozn./glottodyd. do sem. mgr	-	-	-	-	-	-	-	-	30	-	ZO	1
B. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH												
TREŚCI KSZTAŁCENIA W ZAKRESIE JĘZYKOZNAWSTWA												
1. Gramatyka funkcjonalna jęz. ros.	30	30	-	-	Z,ZO	15	30	30	-	-	Z,ZO,E	10
2. Socjolingwistyka	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	Z	1
II. MODUŁ NAUCZYCIELSKI												
1. Psychologia	15	-	-	-	Z	9	-	-	-	-	-	-
2. Pedagogika	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	Z	1
3. Dydaktyka jęz. ros.	-	-	-	-	-	-	15	30	-	-	Z,ZO	2
RAZEM	45	120	-	-	-	30	90	165	30	30	-	30

II rok studiów – 2011/12

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
A. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH												
1. Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	45	-	-	ZO,E	6	-	30	-	-	ZO	14
2. Seminarium magisterskie językozn./metod.	-	-	-	30	Z	2	-	-	-	30	Z,E	16
B. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH												
TREŚCI KSZTAŁCENIA W ZAKRESIE JĘZYKOZNAWSTWA												
1. Gramatyka funkcjonalna jęz. ros.	30	30	-	-	Z,ZO,E	10	-	-	-	-	-	-
2. Psycholingwistyka	30	-	-	-	Z	4	-	-	-	-	-	-
3. Teoria przekładu	30	-	-	-	Z	2	-	-	-	-	-	-
4. Pragmatyka językowa	30	-	-	-	Z	2	-	-	-	-	-	-
II. MODUŁ NAUCZYCIELSKI												
1. Dydaktyka jęz. ros.	15	30	-	-	Z,ZO,E	2	-	-	-	-	-	-
2. Praktyka pedagog. w zakresie jęz. ros.	-	30	-	-	ZO	2	-	-	-	-	-	-
RAZEM	135	135	-	30	-	30	-	30	-	30	-	30

2. SPECJALIZACJA NAUCZYCIELSKA – MODUŁ LITERATUROZNAWCZO-KULTUROZNAWCZY

I rok studiów - 2010/2011

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
A. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH												
1. Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	60	-	-	ZO	4	-	45	-	-	ZO,E	6
2. Lektorat języka ang./niem.	-	30	-	-	ZO	2	-	30	-	-	ZO,E	4
3. Seminarium magisterskie literaturoznawcze	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	Z	2
4. Zajęcia specjalizacyjne literat. /metod. do sem. mgr	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	ZO	3
5. Metodologia badań literat./glottodyd. do sem. mgr	-	-	-	-	-	-	-	-	30	-	ZO	1
B. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH												
TREŚCI KSZTAŁCENIA W ZAKRESIE LITERATUROZNAWSTWA-KULTUROZNAWSTWA												
1. Literatura rosyjska XX w.	30	30	-	-	Z,ZO	11	30	30	-	-	Z,ZO,E	11
2. Najnowsza proza ros.	15	15	-	-	Z,ZO	2	-	-	-	-	-	-
3. Język mediów	15	15	-	-	Z,ZO	2	-	-	-	-	-	-
II. MODUŁ NAUCZYCIELSKI												
1. Psychologia	15	-	-	-	Z	9	-	-	-	-	-	-
2. Pedagogika	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	Z	1
3. Dydaktyka jęz. ros.	-	-	-	-	-	-	15	30	-	-	Z,ZO	2
RAZEM	75	150	-	-	-	30	60	165	30	30	-	30

II rok studiów – 2011/12

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
A. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH												
1. Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	45	-	-	ZO,E	6	-	30	-	-	ZO	14
2. Seminarium magisterskie literat./metod.	-	-	-	30	Z	2	-	-	-	30	Z,E	16
B. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH												
TREŚCI KSZTAŁCENIA W ZAKRESIE LITERATUROZNAWSTWA-KULTUROZNAWSTWA												
1. Literatura ros. XX w.	30	30	-	-	Z,ZO,E	12	-	-	-	-	-	-
2. Teoria literatury	30	-	-	-	Z	2	-	-	-	-	-	-
3. Teoria przekładu artystycznego	30	-	-	-	Z	2	-	-	-	-	-	-
4. Kultura popularna	30	-	-	-	Z	2	-	-	-	-	-	-
II. MODUŁ NAUCZYCIELSKI												
1. Dydaktyka jęz. ros.	15	30	-	-	Z,ZO,E	2	-	-	-	-	-	-
2. Praktyka pedagog. w zakresie jęz. ros.	-	30	-	-	ZO	2	-	-	-	-	-	-
RAZEM	135	135	-	30	-	30	-	30	-	30	-	30

3. SPECJALIZACJA ROSYJSKI JĘZYK BIZNESU – MODUŁ JĘZYKOZNAWCZY

I rok studiów - 2010/2011

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
A. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH												
1. Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	60	-	-	ZO	4	-	45	-	-	ZO,E	6
2. Lektorat języka ang./niem.	-	30	-	-	ZO	2	-	30	-	-	ZO,E	4
3. Zajęcia specjalizacyjne językozn. do sem. mgr	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	ZO	3
4. Seminarium magisterskie językoznawcze	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	Z	2
5. Metodologia badań językozn. do sem. mgr	-	-	-	-	-	-	-	-	30	-	ZO	1
B. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH												
TREŚCI KSZTAŁCENIA W ZAKRESIE JĘZYKOZNAWSTWA												
1. Gramatyka funkcjonalna jęz. ros.	30	30	-	-	Z,ZO	15	30	30	-	-	Z,ZO,E	10
2. Socjolingwistyka	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	Z	1
II. MODUŁ BIZNESOWY												
1. Translatoryka tekstów ekonomicznych	-	30	-	-	ZO	9	-	30	-	-	ZO,E	2
2. Translatoryka tekstów prawnych	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	ZO	1
RAZEM	30	150	-	-	-	30	60	195	30	30	-	30

II rok studiów – 2011/12

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
A. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH												
1. Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	45	-	-	ZO,E	6	-	30	-	-	ZO	14
2. Seminarium magisterskie językoznawcze	-	-	-	30	ZO	2	-	-	-	30	ZO,E	16
B. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH												
TREŚCI KSZTAŁCENIA W ZAKRESIE JĘZYKOZNAWSTWA												
1. Gramatyka funkcjonalna jęz. ros.	30	30	-	-	Z,ZO,E	10	-	-	-	-	-	-
2. Psycholingwistyka	30	-	-	-	Z	4	-	-	-	-	-	-
3. Teoria przekładu	30	-	-	-	Z	2	-	-	-	-	-	-
4. Pragmatyka językowa	30	-	-	-	Z	2	-	-	-	-	-	-
II. MODUŁ BIZNESOWY												
1. Translatoryka tekstów prawnych	-	15	-	-	ZO,E	1	-	-	-	-	-	-
2. Reklama rosyjska	15	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
3. Praktyka zawodowa w zakresie języka biznesu	-	30	-	-	ZO	2	-	-	-	-	-	-
RAZEM	135	120	-	30	-	30	-	30	-	30	-	30

4. SPECJALIZACJA ROSYJSKI JĘZYK BIZNESU – MODUŁ LITERATUROZNAWCZO-KULTUROZNAWCZY

I rok studiów – 2010/2011

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
A. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH												
1. Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	60	-	-	ZO	4	-	45	-	-	ZO,E	6
2. Lektorat języka ang./niem.	-	30	-	-	ZO	2	-	30	-	-	ZO,E	4
3. Zajęcia specjalizacyjne literat. do sem. mgr	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	ZO	3
4. Seminarium magisterskie literaturoznawcze	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	Z	2
5. Metodologia badań literaturozn. do sem. mgr	-	-	-	-	-	-	-	-	30	-	ZO	1
B. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH												
TREŚCI KSZTAŁCENIA W ZAKRESIE LITERATUROZNAWSTWA-KULTUROZNAWSTWA												
1. Literatura rosyjska XX w.	30	30	-	-	Z,ZO	11	15	30	-	-	Z,ZO,E	12
2. Najnowsza proza ros.	15	15	-	-	Z,ZO	2	-	-	-	-	-	-
3. Język mediów	15	15	-	-	Z,ZO	2	-	-	-	-	-	-
4. Wykład monograficzny	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	Z	3
II. MODUŁ BIZNESOWY												
1. Translatoryka tekstów ekonomicznych	-	30	-	-	ZO	9	-	30	-	-	ZO,E	2
2. Translatoryka tekstów prawnych	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	ZO	1
RAZEM	60	180	-	-	-	30	45	165	-	30	-	30

II rok studiów – 2011/12

Nazwa przedmiotu	Semestr zimowy						Semestr letni					
	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
I. MODUŁ FILOLOGICZNY												
A. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH												
1. Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	45	-	-	ZO,E	6	-	30	-	-	ZO	14
2. Seminarium magisterskie literaturoznawcze	-	-	-	45	ZO	2	-	-	-	45	ZO,E	16
B. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH												
TREŚCI KSZTAŁCENIA W ZAKRESIE LITERATUROZNAWSTWA-KULTUROZNAWSTWA												
1. Literatura ros. XX w.	15	30	-	-	Z,ZO,E	14	-	-	-	-	-	-
2. Teoria literatury	30	-	-	-	Z	2	-	-	-	-	-	-
3. Teoria przekładu artystycznego	15	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
4. Kultura popularna	15	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
II. MODUŁ BIZNESOWY												
1. Translatoryka tekstów prawnych	-	30	-	-	ZO,E	1	-	-	-	-	-	-
2. Rosyjska marka handlowa	15	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
3. Reklama rosyjska	15	-	-	-	Z	1	-	-	-	-	-	-
4. Praktyka zawodowa w zakresie języka biznesu	-	30	-	-	ZO	1	-	-	-	-	-	-
RAZEM	105	135	-	45	-	30	-	30	-	45	-	30

STUDIA NIESTACJONARNE

STUDIA PIERWSZEGO STOPNIA

SPECJALIZACJA TRANSLATORYKA POLSKO-ROSYJSKA

I rok studiów - 2010/2011

Nazwa przedmiotu	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
	I. MODUŁ FILOLOGICZNY					
A. PRZEDMIOTY KSZTALCENIA OGÓLNEGO						
1. Technologia informacyjna	-	15	-	-	ZO	2
2. Filozofia	15	-	-	-	Z	1
B. PRZEDMIOTY PODSTAWOWE						
1. Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	130	-	-	ZO,E	8
2. Praktyczna nauka języka angielskiego	-	30	-	-	ZO,E	1
C. PRZEDMIOTY KIERUNKOWE						
1. Gramatyka opisowa języka rosyjskiego	15	30	-	-	Z,ZO,E	10
2. Historia literatury rosyjskiej	15	30	-	-	Z,ZO,E	10
3. Historia rosyjskiego obszaru językowego	15	-	-	-	Z	2
4. Wiedza o akwizycji i nauce języków obcych	15	-	-	-	z	1
5. Przedmiot do wyboru						
5.1. Genologia poetycka okresu romantyzmu/Polsko-rosyjskie stosunki kulturowe/Reklama rosyjska	20	-	-	-	Z	1
5.2. Rosyjscy bardowie/Rosyjskie dziedzictwo kulturowe/Wstęp do językoznawstwa	20	-	-	-	Z	1
II. MODUŁ TRANSLATOLOGICZNY						
1. Teoria przekładu	20	-	-	-	Z	5
2. Języki specjalistyczne	15	-	-	-	Z	5
3. Translatoryka rosyjskich tekstów prawniczych	-	30	-	-	ZO	5
4. Translatoryka rosyjskich tekstów ekonomicznych	-	30	-	-	ZO	5
5. Wprowadzenie do tłumaczenia przysięgłego	20	-	-	-	Z	3
RAZEM	170	295	-	-	-	60

II rok studiów - 2011/2012

Nazwa przedmiotu	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
	I. MODUŁ FILOLOGICZNY					
B. PRZEDMIOTY PODSTAWOWE						
1. Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	130	-	-	ZO,E	10
2. Praktyczna nauka języka angielskiego	-	20	-	-	ZO,E	2
C. PRZEDMIOTY KIERUNKOWE						
1. Gramatyka opisowa języka rosyjskiego	15	30	-	-	Z,ZO,E	13
2. Gramatyka kontrastywna języka rosyjskiego	15	-	-	-	Z	1
3. Historia języka z elementami gramatyki historycznej	15	-	-	-	Z,E	1
4. Historia literatury rosyjskiej	15	30	-	-	Z,ZO,E	12
5. Kultura rosyjskiego obszaru językowego	20	-	-	-	Z	1
6. Przedmiot do wyboru						
6.1. Język scs/Łacina	10	15	-	-	Z	3
6.2. Zajęcia specjalizacyjne językozn./literaturozn.	-	15	-	-	ZO	1
6.3. Seminarium licencjackie językozn./literaturozn.		-	-	30	Z	2
II. MODUŁ TRANSLATOLOGICZNY						
1. Translatoryka rosyjskich tekstów prawniczych	-	30	-	-	ZO,E	5
2. Translatoryka rosyjskich tekstów ekonomicznych	-	30	-	-	ZO,E	5
3. Warsztaty w przekładzie ustnym	-	20	-	-	ZO	2
4. Praktyka zawodowa w zakresie translatoryki	-	90	-	-	ZO	2
RAZEM	90	320	-	30	-	60

III rok studiów - 2012/2013

Nazwa przedmiotu	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
	I. MODUŁ FILOLOGICZNY					
B. PRZEDMIOTY PODSTAWOWE						
1. Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	120	-	-	ZO	23
2. Praktyczna nauka języka angielskiego	-	20	-	-	ZO	3
C. PRZEDMIOTY KIERUNKOWE						
1. Przedmiot do wyboru						
1.1. Rosyjska twórczość muzyczna/Multimedia w edukacji/Rosyjski język prawa	-	-	20	-	ZO	2
1.2. Film rosyjski/Translatoryka polsko-rosyjska/Komputerowa obróbka tekstu	-	-	20	-	ZO	2
1.3. Literatura powszechna/Najnowsza proza rosyjska/Komunikacja interkulturowa	20	-	-	-	Z	2
1.4. Język rosyjski XX/Xxi w./Rosyjska marka handlowa/Wstęp do literaturoznawstwa	20	-	-	-	Z	2
1.5. Seminarium licencjackie językozn./literaturozn.		-	-	30	Z,E	8
II. MODUŁ TRANSLATOLOGICZNY						
1. Translatoryka rosyjskich tekstów literackich	-	30	-	-	ZO	8
2. Warsztaty w przekładzie ustnym	-	15	-	-	ZO	10
RAZEM	40	185	40	30	-	60

STUDIA DRUGIEGO STOPNIA

1. SPECJALIZACJA NAUCZYCIELSKA - MODUŁ JĘZYKOZNAWCZY

I rok studiów - 2010/2011

Nazwa przedmiotu	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
	I. MODUŁ FILOLOGICZNY					
A. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH						
1. Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	60	-	-	ZO,E	10
2. Lektorat jęz. ang./niem.	-	20	-	-	ZO,E	3
3. Zajęcia specjalizacyjne językozn./metod.	-	-	15	-	ZO	2
4. Seminarium magisterskie język./metodyczne	-	-	-	30	Z	6
5. Metodologia badań lingwist./glottodyd.	-	-	15	-	ZO	1
B. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH						
TREŚCI KSZTAŁCENIA W ZAKRESIE JĘZYKOZNAWSTWA						
1. Gramatyka funkcjonalna jęz. ros.	25	20	-	-	Z,ZO	25
2. Socjolingwistyka	15	-	-	-	Z	1
II. MODUŁ NAUCZYCIELSKI						
1. Psychologia	15	-	-	-	Z	9
2. Pedagogika	15	-	-	-	Z	1
3. Dydaktyka jęz. ros.	10	10	-	-	Z,ZO	2
RAZEM	80	110	30	30	-	60

II rok studiów - 2011/2012

Nazwa przedmiotu	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
	I. MODUŁ FILOLOGICZNY					
A. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH						
1. Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	50	-	-	ZO	20
2. Lektorat jęz. ang./niem.	-	20	-	-	ZO	3
3. Zajęcia specjalizacyjne językozn./metod.	-	-	15	-	Z	1
4. Seminarium magisterskie język./metodyczne	-	-	-	40	Z	14
B. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH						
TREŚCI KSZTAŁCENIA W ZAKRESIE JĘZYKOZNAWSTWA						
1. Gramatyka funkcjonalna jęz. ros.	20	20	-	-	Z,ZO,E	10
2. Psycholingwistyka	15	-	-	-	Z	4
3. Teoria przekładu	15	-	-	-	Z	2
4. Pragmatyka językowa	15	-	-	-	Z	2
II. MODUŁ NAUCZYCIELSKI						
1. Dydaktyka jęz. ros.	10	10	-	-	Z,ZO,E	2
2. Praktyka pedagogiczna w zakresie jęz. ros.	-	30	-	-	ZO	2
RAZEM	75	130	15	40	-	60

2. SPECJALIZACJA NAUCZYCIELSKA - MODUŁ LITERATUROZNAWCZO-KULTUROZNAWCZY

I rok studiów - 2010/2011

Nazwa przedmiotu	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
	I. MODUŁ FILOLOGICZNY					
A. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH						
1. Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	60	-	-	ZO,E	10
2. Lektorat jęz. ang./niem.	-	20	-	-	ZO,E	3
3. Zajęcia specjalizacyjne literat./metod.	-	-	15	-	ZO	2
4. Seminarium magisterskie literat./metodyczne	-	-	-	30	Z	6
5. Metodologia badań literat./glottodyd.	-	-	15	-	ZO	1
B. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH						
TREŚCI KSZTAŁCENIA W ZAKRESIE LITERATUROZNAWSTWA-KULTUROZNAWSTWA						
1. Literatura rosyjska XX w.	20	20	-	-	Z,ZO	22
2. Najnowsza proza rosyjska	10	5	-	-	Z,ZO	2
3. Język mediów	10	5	-	-	Z,ZO	2
II. MODUŁ NAUCZYCIELSKI						
1. Psychologia	15	-	-	-	Z	9
2. Pedagogika	15	-	-	-	Z	1
3. Dydaktyka jęz. ros.	10	10	-	-	Z,ZO	2
RAZEM	80	120	30	30	-	60

II rok studiów - 2011/2012

Nazwa przedmiotu	W	Ć	K	S	Forma zalicz.	Punkty ECTS
	I. MODUŁ FILOLOGICZNY					
A. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH						
1. Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	50	-	-	ZO	20
2. Lektorat jęz. ang./niem.	-	20	-	-	ZO	3
3. Zajęcia specjalizacyjne literat./metod.	-	-	15	-	ZO	1
4. Seminarium magisterskie literat./metodyczne	-	-	-	40	Z	14
B. GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH						
TREŚCI KSZTAŁCENIA W ZAKRESIE LITERATUROZNAWSTWA-KULTUROZNAWSTWA						
1. Literatura rosyjska XX w.	20	20	-	-	Z,ZO,E	12
2. Teoria literatury	15	-	-	-	Z	2
3. Teoria przekładu artystycznego	10	-	-	-	Z	2
4. Teoria przekładu artystycznego	10	-	-	-	Z	2
II. MODUŁ NAUCZYCIELSKI						
1. Dydaktyka jęz. ros.	10	10	-	-	Z,ZO,E	2
2. Praktyka pedagogiczna w zakresie jęz. ros.	-	30	-	-	ZO	2
RAZEM	65	130	15	40	-	60

II.A.6. EGZAMIN KOŃCOWY

Student może złożyć egzamin końcowy (licencjacki po studiach pierwszego stopnia; egzamin magisterski po studiach drugiego stopnia) w zakresie: językoznawstwa, literaturoznawstwa, kulturoznawstwa w zakresie komunikacji w sferze biznesu lub metodyki nauczania języka rosyjskiego.

Termin egzaminu magisterskiego lub licencjackiego ustala dziekan nie później niż w ciągu 6 tygodni od złożenia pracy magisterskiej lub licencjackiej.

Egzamin dyplomowy odbywa się przed komisją powołaną przez dziekana.

Zakres egzaminu magisterskiego lub licencjackiego oraz kryteria ustalania końcowych ocen wpisywanych do dyplomu ukończenia studiów ustala rada wydziału w porozumieniu z wydziałowym organem samorządu studenckiego i podaje do wiadomości studentów najpóźniej na rok przed planowanym terminem ukończenia studiów.

Egzamin licencjacki z językoznawstwa (po studiach pierwszego stopnia)

Egzamin licencjacki jest egzaminem ustnym. Obejmuje ogólne zagadnienia teoretyczne z zakresu rosyjsko-polskiego językoznawstwa porównawczego oraz zagadnienia szczegółowe dotyczące przekładu tekstów literackich. Są to zagadnienia będące przedmiotem opisu w pracy dyplomowej. Student w oparciu o wiedzę teoretyczną powinien wykazać się umiejętnością analizy i syntezy badanych w pracy dyplomowej zjawisk językowych, umiejętnością wnioskowania i uogólniania. O ocenie końcowej decyduje ocena z pracy dyplomowej, ocena egzaminu licencjackiego i średnia ocen przebiegu studiów.

Egzamin magisterski z językoznawstwa (po studiach drugiego stopnia)

Egzamin magisterski prowadzony jest w formie ustnej. Obejmuje problematykę lingwistyczną związaną z najnowszymi zmianami w systemie leksykalnym języka rosyjskiego: sposoby wzbogacania zasobu leksykalnego języka; rola neologizmów i zapożyczeń we współczesnym języku rosyjskim; aktywne procesy derywacyjne; polisemia i wieloznaczność wyrazu; nowa leksyka i nowe źródła leksykograficzne; język współczesnej prasy rosyjskiej. Student w oparciu o wiedzę teoretyczną powinien wykazać się umiejętnością analizy i syntezy badanych w pracy magisterskiej zjawisk językowych, umiejętnością wnioskowania i uogólniania. O ocenie końcowej decyduje ocena z pracy magisterskiej, ocena egzaminu magisterskiego i średnia ocen przebiegu studiów.

Egzamin końcowy (licencjacki lub magisterski) z literatury rosyjskiej

Egzamin licencjacki/magisterski prowadzony jest w formie ustnej. Obejmuje problematykę dotyczącą najważniejszych prądów i zagadnień z literatury rosyjskiej od w. XI do współczesności. Student w dwóch odpowiedziach winien wykazać się wiedzą o epoce powiązanej z tematem jego tezy, w jednej – znajomością dowolnego okresu literackiego. O ocenie końcowej decydują oceny z pracy licencjackiej/magisterskiej i egzaminu licencjackiego/magisterskiego oraz średnia ocen z przebiegu studiów.

Egzamin końcowy (licencjacki lub magisterski) z metodyki nauczania języka rosyjskiego

Egzamin magisterski z metodyki nauczania języka rosyjskiego obejmuje problematykę glottodydaktyczną i metodyczną dotyczącą nauczania i uczenia się języków obcych, a języka rosyjskiego w szczególności, a także zagadnień metodologii badań glottodydaktycznych.

Student powinien wykazać się pogłębioną znajomością poszczególnych zagadnień, w szczególności zaś musi umieć referować określone problemy będące przedmiotem rozprawy magisterskiej, a także musi wykazać się umiejętnością analizy, oceny, wnioskowania i uogólniania badanej i zreferowanej w pracy rzeczywistości glottodydaktycznej.

II.A.7. ZASADY OCENIANIA I EGZAMINOWANIA

Postępy studentów są oceniane podczas całego procesu kształcenia. Do oceny poziomu wiedzy studenta są stosowane stopnie (oceny tradycyjne) oraz punkty kredytowe (punkty ECTS). Punkty kredytowe w żaden sposób nie eliminują stopni, które nadal są stosowane do oceny poziomu wiedzy studenta.

Ocenianie tradycyjne: kończąc zajęcia typu „ćwiczenia” czy „konwersatoria” z danego przedmiotu studenci otrzymują zaliczenie z oceną (w skali od 2 do 5). Wykłady są obowiązkowe, a studenci nie otrzymują ocen, a jedynie wpis „zal.”

Egzaminy są również oceniane w skali od 2 do 5.

Studenta obowiązuje czynny udział w zajęciach dydaktycznych oraz terminowe składanie egzaminów i zaliczeń, jak również wypełnianie innych obowiązków dydaktycznych przewidzianych w planach studiów. Rada wydziału określa rodzaje zajęć, na których obecność studenta jest kontrolowana. Prowadzący zajęcia określa sposób i termin wyrównania zaległości spowodowanych nieobecnością.

Okresem zaliczeniowym jest semestr lub rok akademicki. Decyzję podejmuje rada wydziału na wniosek dziekana, po wysłuchaniu opinii wydziałowego organu samorządu studenckiego.

Warunkiem zaliczenia semestru lub roku jest uzyskanie zaliczeń wszystkich przedmiotów i praktyk objętych planem studiów. Zaliczenie roku akademickiego powinno nastąpić nie później niż do 30 września, a semestru zimowego nie później niż do 31 marca.

Organizację i tryb zaliczania semestru lub roku ustala dziekan na podstawie obowiązujących planów studiów i podaje do wiadomości studentów.

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest uczestnictwo studenta w przewidzianych planem studiów zajęciach dydaktycznych, uzyskanie pozytywnych ocen z prac objętych tymi zajęciami oraz złożenie egzaminu, jeżeli jest przewidziany w programie studiów.

Szczegółowy zakres wymagań z poszczególnych zajęć (znajomość literatury, niezbędne do opanowania wiadomości i umiejętności, wykonywanie prac kontrolnych lub innych form prac praktycznych itp.) ustala nauczyciel akademicki prowadzący te zajęcia i podaje do wiadomości studentów w okresie dwu tygodni od ich rozpoczęcia.

Egzamin przeprowadza wykładający dany przedmiot w terminach sesji zaliczeniowo-egzaminacyjnej. W wyjątkowych przypadkach dziekan może określić inny termin lub upoważnić do przeprowadzenia egzaminu innego specjalistę z danego lub pokrewnego przedmiotu.

Terminy egzaminów w sesji ustala dziekan w porozumieniu z egzaminatorem i właściwym organem samorządu studenckiego. Harmonogram egzaminów winien być podany do wiadomości studentów nie później niż na dwa tygodnie przed początkiem sesji egzaminacyjnej.

Egzamin z każdego przedmiotu przewidzianego programem studiów odbywa się oddzielnie i podlega osobnej ocenie. Jeżeli zajęcia z określonego przedmiotu są prowadzone przez więcej niż 1 osobę, egzamin może być przeprowadzony kolegią lub przez wyznaczoną osobę. O wyborze trybu egzaminu decyduje dziekan.

Niezgłoszenie się na egzamin w ustalonym terminie bez usprawiedliwienia powoduje wpisanie w indeksie, przez dziekana, oceny niedostatecznej. Usprawiedliwienie nieobecności student winien przedłożyć w terminie do 7 dni.

W przypadku uzyskania na egzaminie oceny niedostatecznej studentowi przysługuje prawo składania jednego egzaminu poprawkowego z każdego przedmiotu. Egzamin poprawkowy nie powinien odbywać się wcześniej niż po 14 dniach od uzyskania oceny niedostatecznej.

Dziekan - na wniosek studenta lub nauczyciela akademickiego prowadzącego zajęcia z określonego przedmiotu lub z urzędu - może wyznaczyć komisyjne sprawdzenie wiedzy i umiejętności studenta, który nie uzyskał wymaganych zaliczeń zajęć dydaktycznych lub otrzymał ocenę niedostateczną z egzaminu poprawkowego. Wniosek o komisyjne sprawdzenie wiedzy i umiejętności zainteresowany student bądź nauczyciel akademicki powinni złożyć w ciągu trzech dni od daty egzaminu poprawkowego lub odmowy udzielenia zaliczenia.

Egzamin lub zaliczenie komisyjne powinno odbyć się w terminie do 7 dni od złożenia wniosku. Wyznaczony termin egzaminu i zaliczenia komisyjnego jest ostateczny i nie może ulec zmianie na wniosek studenta.

Egzamin lub zaliczenie komisyjne odbywa się w formie pisemnej lub ustnej przed komisją, w skład której wchodzi:

- dziekan jako przewodniczący lub upoważniony przez dziekana nauczyciel akademicki posiadający tytuł naukowy lub stopień naukowy doktora habilitowanego,
- egzaminator przeprowadzający poprzedni egzamin lub nauczyciel akademicki, który prowadził zajęcia, z których student nie otrzymał zaliczenia,
- drugi specjalista z zakresu objętego egzaminem lub zaliczeniem albo specjalista z przedmiotu pokrewnego.

Dziekan powiadamia o terminie egzaminu (zaliczenia) komisyjnego samorząd studencki, który może wydelegować w charakterze obserwatora swojego przedstawiciela. Przedstawiciel samorządu studenckiego uczestniczy w egzaminie (zaliczeniu) komisyjnym, chyba że student zdający egzamin (uzyskujący zaliczenie) wyrazi sprzeciw. Decyzja komisji w sprawie zaliczenia zajęć lub złożenia egzaminu jest ostateczna.

W jednym semestrze student może przystąpić do jednego zaliczenia w trybie komisyjnym i jednego egzaminu komisyjnego.

Student, który nie uzyskał zaliczenia lub nie zdał egzaminu z jednego tylko przedmiotu objętego programem nauczania w semestrze lub roku studiów może uzyskać zgodę dziekana na powtórzenie niezaliczonego przedmiotu w następnym roku akademickim z jednoczesnym warunkowym wpisem na kolejny semestr lub rok studiów.

W razie niezaliczenia powtarzanego przedmiotu, student może ubiegać się o powtórzenie semestru (roku), na którym przedmiot niezaliczony objęty jest programem nauczania, chociażby uzyskał zaliczenia i zdał wszystkie egzaminy objęte programem nauczania semestru lub roku, na który uzyskał wpis warunkowy w trybie określonym w ust. 1.

Jeżeli student nie uzyskał zaliczenia kolejnego semestru lub roku studiów, na którym podjął naukę w trybie określonym w ust. 1, może ubiegać się wyłącznie o zezwolenie na powtarzanie semestru lub roku studiów, chociażby nie uzyskał zaliczenia lub nie zdał egzaminu z jednego tylko przedmiotu objętego programem nauczania w danym semestrze lub roku studiów.

Jeżeli student powtarzał semestr (rok) z powodów określonych w ust. 2 i uzyskał wszystkie zaliczenia oraz zdał wszystkie egzaminy objęte programem nauczania, dziekan zalicza mu ten semestr (rok) oraz semestr (rok) następny.

Student może odbyć część studiów za granicą (Moskwa, Tromsø, Rzym, Nyiregyhaza, Ryga) i po zaliczeniu różnic programowych uzyskuje wpis o zaliczeniu semestru/roku.

Studenci podejmujący za zgodą Uczelni studia zagraniczne jedno- lub dwusemestralne na kierunku, na którym studiują na Uniwersytecie Rzeszowskim lub na kierunku pokrewnym, po powrocie do kraju podejmują studia na kolejnym semestrze (roku). Studentom takim zalicza się semestr (rok), na którym studiowali w uczelni zagranicznej. W przypadku, gdy w uczelni zagranicznej program studiów nie uwzględniał przedmiotu obowiązującego studentów według planów studiów UR ani przedmiotu doń zbliżonego pod względem treści merytorycznych, student po powrocie ze studiów zagranicznych jest zobowiązany zaliczyć te różnicę programową. Zasady, tryb i termin uzupełnienia różnic programowych określa dziekan.

W Instytucie wprowadzono się następujące kryteria oceny testów i wypracowań z Praktycznej nauki języka rosyjskiego:

- Kryteria oceny testów: I rok: 50-65% - dst, 65,5-80 - dst+, 80,5-95 – db, 95,5-98 – db+, 98,5-100 – bdb; II rok : 60-75 – dst, 75,5-85 – dst+, 85,5-95 – db, 95,5-98 – db+, 98,5-100 – bdb; III, IV i V rok: 70-80 – dst, 80,5-85 – dst+, 85,5-95 – db, 95,5-98 – db+, 98,5-100 – bdb.

Przy ocenie bierzemy pod uwagę błędy leksykalne, gramatyczne i ortograficzne. Za 1 błąd leksykalny odejmujemy – 1 pkt., za 1 błąd gramatyczny, ortograficzny – po 0,5 pkt.

- Kryteria oceny wypracowań: 13-15 pkt. – dst, 15,5-18 – dst+, 18,5-22 – db, 22,5-24 – db+, 24,5-25 – bdb.
 - ◆ za treść zgodną z tematem – 5 pkt.
 - ◆ za kompozycję, styl – 5 pkt.
 - ◆ za gramatykę – 5 pkt.
 - ◆ za ortografię, interpunkcję – 5 pkt.
 - ◆ za leksykę – 5 pkt.

Za każdy błąd odejmujemy 0,5 pkt.

Zaliczenie każdego semestru następuje na podstawie:

- aktywności na zajęciach;

- kontrolnych prac pisemnych;
- kolokwium semestralnego;
- sprawdzianów cząstkowych;
- wypowiedzi ustnych;
- projektów.

W przypadku Metodyki nauczania języka podstawą do zaliczenia, oprócz wymienionych wyżej elementów, jest poprawne przeprowadzenie lekcji próbnej w szkole ćwiczeń i zaliczenie lektury obowiązkowej.

Podstawą do zaliczenia praktyki jest średnia, na którą składają się:

- ocena od opiekuna praktyk;
- ocena od hospitującego pracownika Instytutu;
- ocena z ostatniego egzaminu z Praktycznej nauki języka rosyjskiego, a w przypadku specjalizacji nauczycielskiej – również z egzaminu z Metodyki nauczania.

Po uzyskaniu zaliczenia student podchodzi do egzaminu semestralnego lub rocznego w formie pisemnej (wypracowanie lub test gramatyczno-leksykalny) i ustnej (losowanie tematów).

Przy zaliczeniu przedmiotów oraz składaniu egzaminów stosuje się następującą skalę ocen:

- bardzo dobry	5,0
- dobry plus	4,5
- dobry	4,0
- dostateczny plus	3,5
- dostateczny	3,0

II.A.8. WYDZIAŁOWY/KIERUNKOWY KOORDYNATOR ECTS

Koordinator Wydziałowy: Prodzikan Wydziału Filologicznego dr Kazimierz Surowiec.

Koordinator Kierunkowy: Zastępca Dyrektora Instytutu Filologii Rosyjskiej dr Grzegorz Ziętała.

I ROK

NAZWA PRZEDMIOTU	PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA ROSYJSKIEGO
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I, 1 i 2
WYMIAR GODZIN	sem. 1 – 12 godz./tydzień, sem. 2 – 10 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	10+7
METODY NAUCZANIA	ćwiczenia
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	mgr Katarzyna Buczek, mgr Wiesława Wojciechowska, mgr Tatiana Jakubska
WYMAGANIA WSTĘPNE	-
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	wprowadzenie materiału leksykalno-gramatycznego, kształtowanie nawyków fonetycznych, gramatycznych, leksykalnych, kształtowanie umiejętności słuchania, mówienia, pisania, czytania.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Człowiek – dane personalne. Dom i życie rodzinne. Opis i charakterystyka postaci. Święta. Czas wolny. Dom i mieszkanie. Proces kształcenia i wychowania. Zakupy. Kuchnia i żywienie. Restauracja, kawiarnia. Podróżowanie, transport, komunikacja. Miasto, moja miejscowość rodzinna. Ortografia. Fonetyka.	
METODY OCENY	wiedza i umiejętności oceniane są na podstawie odpowiedzi ustnych, prac pisemnych na zadany temat, testów sprawdzających stopień opanowania konstrukcji leksykalno-gramatycznych, dyktand ortograficznych i kolokwii sprawdzających z zakresu fonetyki.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>H. Dąbrowska, M. Zybert, <i>Новые встречи 1, 2</i>.</p> <p>A. Pado, <i>Start.ru 1, 2</i>.</p> <p>J. i E. Rieger, <i>Słownik tematyczny rosyjsko- polski</i>, Warszawa 1985.</p> <p>A. Mirowicz, I. Dulewicz, <i>Wielki słownik polsko – rosyjski t.1 i 2</i>, Warszawa 1980.</p> <p>Jahn, Korycińska, <i>Język rosyjski. Poradnik ortograficzny dla Polaków</i>, Warszawa 1996.</p> <p>С. И. Ожегов, <i>Толковый словарь русского языка</i>, Moskwa 2000.</p> <p>T.Cwejman, W.Torzecka, <i>Zasady pisowni rosyjskiej i ćwiczenia ortograficzne</i>, Warszawa 1973.</p> <p>A. Gołubiewa, M. Kuratczyk, <i>Twoje testy. Język rosyjski .Gramatyka</i>, Warszawa 2002.</p> <p><i>Словарь иностранных слов</i>, Москва 1988.</p> <p><i>Большой орфографический словарь русского языка</i> под ред.С.Г.Бархударова, И.Ф.Протченко и Л.И.Скворцова, Москва 200.3</p> <p>D. Dziewanowska, <i>Ćwiczenia praktyczne z ortografii</i>, Kraków 1996.</p> <p>A. Doros, <i>Wymowa i intonacja rosyjska</i>, WSP Rzeszów 1991.</p> <p>K. Palińska, A. Paliński, <i>Эмо</i>, WsiP Warszawa 1990.</p> <p>D. Dziewanowska, <i>Ćwiczenia z akcentuacji rosyjskiej 1, 2, 3</i>, Warszawa 1996.</p> <p>D. Dziewanowska, <i>Грамматика без проблем</i>, WSiP, Warszawa 1995.</p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	GRAMATYKA OPISOWA JĘZYKA ROSYJSKIEGO
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I/2
WYMIAR GODZIN	1 godz./tydzień (wykład) + 2 godz./tydzień (ćw.)
LICZBA PUNKTÓW ECTS	6
METODY NAUCZANIA	wykład + ćwiczenia
JĘZYK WYKŁADOWY	polski+rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	prof. dr hab. Zofia Czapiga, dr Stanisława Bałut, dr Dorota Chudyk, dr Anna Stasienko, dr Artur Czapiga
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość podstawowych pojęć lingwistycznych; znajomość składni na poziomie szkoły średniej.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Zapoznanie z wzorcami odmiany poszczególnych części mowy, wyrobienie umiejętności analizy morfologicznej wyrazów; rozpoznawania i tworzenia form wyrazowych w ramach poszczególnych kategorii morfologicznych. Zapoznanie ze składnią rosyjską w zakresie syntaktycznych grup wyrazowych i struktury zdania pojedynczego oraz opanowanie umiejętności poprawnego konstruowania zdań w zakresie rosyjskiego języka kodyfikowanego.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Słowotwórstwo. Analiza morfologiczna i słowotwórcza wyrazu. Ogólne pojęcia morfologii. Kategorie gramatyczne. System części mowy w języku rosyjskim. Rzeczownik jako część mowy. Kategorie gramatyczne rzeczowników rosyjskich: rodzaj, liczba, przypadek. Typy deklinacyjne rzeczowników.	
METODY OCENY	bieżąca ocena aktywności na ćwiczeniach; pisemne prace zaliczeniowe
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<ol style="list-style-type: none"> 1. A. Bielaniń, M. Bobran, Современный русский язык. Фонетика. Фонология. Орфоэпия. Лексика, ч. 1, Rzeszów 2001 2. S. Bałut, A. Bielaniń, Современный русский язык, ч. II, Rzeszów 2001 3. A. Bielaniń, Z. Czapiga, Современный русский язык, ч. III, Rzeszów 2004 4. Gramatyka współczesnego języka rosyjskiego, pod red. A. Bartoszewicza, J. Wawrzyńczyka, t. 1 i 4, Warszawa 1987 5. Cz. Lachur, Współczesny język rosyjski. System gramatyczny (z ćwiczeniami), Opole 1998 6. M. Bobran, Очерк синтаксиса простого предложения русского и польского языков, Rzeszów 1993 	

NAZWA PRZEDMIOTU	HISTORIA LITERATURY ROSYJSKIEJ
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I, sem.2
WYMIAR GODZIN	1 godz. (w.) + 2 godz. (ćw.)
LICZBA PUNKTÓW ECTS	8
METODY NAUCZANIA	1+2 godziny tygodniowo (15 tygodni); konsultacje regularne służące zaliczaniu nieobecności, ewentualnych ocen niedostatecznych i lektur uzupełniających. Na ćwiczeniach studenci głośno czytają teksty literatury staroruskiej, po czym następuje ich analiza; utwory większe objętościowo są lekturą domową, z której są odpytywani na zajęciach bądź konsultacjach.
JEZYK WYKŁADOWY	polski (niektóre utwory czytane w języku rosyjskim).
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Henryk Grzyś
WYMAGANIA WSTĘPNE	wiadomości o historii Rusi i Rosji (z przedmiotu: Historia rosyjskiego obszaru językowego).
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	przyswojenie wiadomości o literaturze staroruskiej (jej powstaniu, rozwoju i ewolucji), narodzinach nowożytnej literatury rosyjskiej w XVIII wieku, kierunkach i prądach literackich początku XIX stulecia – z wykładów i opracowań historycznoliterackich. Zapoznanie się z piśmiennictwem staroruskim, twórczością poszczególnych pisarzy epoki nowożytnej – na ćwiczeniach i poprzez zadaną literaturę uzupełniającą.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
<p>wykłady – określenie swoistych cech literatury staroruskiej, ukazanie jej dróg rozwojowych i zmierzania ku narodowi i osiemnastowiecznych (S.Połocki, A.Kantemir, M.Łomonosow, G.Dierżawin i in.). Klasycyzm, sentymentalizm, romantyzm i realizm – poeci, dramaturdzy i prozaicy. Twórczość A.Radiszczewa, A.Gribojedowa, A.Puszkina, M.Lermontowa, M.Gogola i in.</p> <p>Ćwiczenia – analiza historycznoliteracka wybranych tekstów publicystyki średniowiecznej i literatury pięknej pod kątem zawartej w nich problematyki, ładunku ideowego i ukształtowania artystycznego.</p>	
METODY OCENY	wykłady – egzamin końcowy; ćwiczenia – pozytywna ocena z zajęć, zaliczenie lektur obowiązkowych
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<ol style="list-style-type: none"> 1. U.Wójcicka, Siedem wieków literatury dawnej Rusi, Bydgoszcz 1990 2. Historia literatury rosyjskiej (pod red.M.Jakóbca), t.I-II, Warszawa 1976 3. Literatura rosyjska w zarysie (pod red.Z.Barańskiego i A.Semczuka), Warszawa 1975 4. B.Mucha, Historia literatury rosyjskiej, Wrocław 1989 <p>łącznie ilość tekstów lub ich fragmentów przeznaczonych do analizy na zajęciach ćwiczeniowych lub do samodzielnego przeczytania obejmuje: literatura staroruska – 9; literatura rosyjska XVIII wieku – 6; literatura rosyjska XIX wieku – 28.</p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA ANGIELSKIEGO
TYP PRZEDMIOTU	ćwiczenia
POZIOM PRZEDMIOTU	zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I, 1
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1+2
METODY NAUCZANIA	Ćwiczenia komunikacyjne ustne i pisemne, projekty i inne metody aktywizujące, konsultacje
JĘZYK WYKŁADOWY	angielski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Artur Czapiga
WYMAGANIA WSTĘPNE	umiejętność konwersacji w języku angielskim, znajomość zasad pisowni i gramatyki, umiejętność tworzenia wypowiedzi pisemnych.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Kształtowanie i doskonalenie kompetencji językowo-komunikacyjnej w zakresie angielskiego języka ogólnego (rozszerzenie zasobu słownictwa oraz doskonalenie znajomości reguł ortograficznych i struktur gramatycznych).
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Praca i styl życia. Moda. Samochody w naszym życiu. Ciekawe miejsca, podróże, zwiedzanie. Uczucia i emocje. Sport. Przestępczość i bezpieczeństwo. Technologia – komputery i Internet. Czas wolny. Starożytne cywilizacje.	
METODY OCENY	Zaliczenie na podstawie aktywności na zajęciach, kolokwium, wypracowań, projektów.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
LEKTURA OBOWIĄZKOWA	
Evans Virginia, Dooley Jenny, <i>Mission 2</i> , Express Publishing 2000	
M. McCarthy, <i>English Vocabulary in Use. Upper-intermediate and Advanced</i> , Cambridge 1998	
LEKTURA UZUPEŁNIAJĄCA	
D. Blackman, <i>Tests in English Phrasal Verbs</i> , Warszawa 1995	
L.G. Alexander, <i>Longman English Grammar</i> , London 1999,	
M. Hancock, <i>English Pronunciation in Use</i> , Cambridge 2006	

NAZWA PRZEDMIOTU	HISTORIA ROSYJSKIEGO OBSZARU JĘZYKOWEGO
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I, sem. I
WYMIAR GODZIN	15 tygodni po 1 godz. dydaktyczne, z regularnymi konsultacjami (1,5 h w tygodniu), na których zaliczane są nieobecności bądź oceny niedostateczne z ćwiczeń. Połączenie wykładów z zajęciami typu ćwiczeniowego (po trzech wykładach – ćwiczenia, na których sprawdzana jest wiedza studentów z zakresu treści wykładów oraz zadanej lektury do samodzielnego przygotowania. W cyklu zajęć przewidziane są trzy 50-minutowe filmy popularnonaukowe o panowaniu Iwana Groźnego, Piotra I i Katarzyny II
LICZBA PUNKTÓW ECTS	4
METODY NAUCZANIA	wykład
JĘZYK WYKŁADOWY	polski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Henryk Grzyś
WYMAGANIA WSTĘPNE	student powinien posiadać podstawowe wiadomości z zakresu historii powszechnej na poziomie szkoły średniej
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	znajomość dziejów Rosji i ZSRR od czasów najdawniejszych do współczesności; kurs historii rosyjskiego obszaru językowego znacznie poszerza i systematyzuje wiedzę studentów o kraju nauczanego języka, co w założeniu ma przynieść wymierne efekty na innych zajęciach, przede wszystkim z historii literatury rosyjskiej wszystkich okresów i kultury rosyjskiego obszaru językowego.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
szeroki zarys dziejów Rosji, poczynając od genezy Rusi Kijowskiej i jej pierwszych władców; kariera polityczna Moskwy, jej źródła i kształtowanie się monarchii rosyjskiej (poszczególne księżęta i carowie); Rosja jako imperium – XVIII-pocz. XX wieku (władcy, polityka wewnętrzna i zagraniczna); powstanie, historia i upadek ZSRR; Rosja postkomunistyczna – kierunki polityki i perspektywy rozwoju kraju.	
METODY OCENY	ocenie ciągle na ćwiczeniach i końcowe pisemne kolokwium zaliczeniowe (4 zagadnienia wg. schematu: 1/osoba panująca 2/osoba nie panująca, ale znacząca w historii Rosji 3/ważne wydarzenie historyczne 4/data, która należy określić – czas trwania sprawdzianu: 30 minut
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<ol style="list-style-type: none"> 1. L.Bazyłow, Historia Rosji, Wrocław 1985 i późniejsze wznowienia 2. J.Ochmański, Dzieje Rosji do roku 1861, Warszawa 1970 3. Z.Wójcik, Dzieje Rosji 1553-1801, Warszawa 1971 4. A.Kijas, J.Morzy, J.Ochmański, Zarys dziejów ZSRR, Warszawa 1984 5. J.Smaga, Narodziny i upadek imperium ZSRR (1917-1991), Kraków 1992 6. J.Kucharzewski, Od białego do czerwonego caratu, Warszawa 1990 7. S.Skott, Romanowowie wczoraj i dziś, Warszawa 1994 8. R.Pipes, Rosja carów, Warszawa 2006 9. H.Troyat, Katarzyna Wielka, Warszawa 2006 10. W.Serczyk, Iwan Groźny, Wrocław 1986 	

NAZWA PRZEDMIOTU	INTERKULTUROWA KOMUNIKACJA PISEMNA W POLSKO-ROSYJSKIEJ FIRMIE
TYP PRZEDMIOTU	ćwiczenia
POZIOM PRZEDMIOTU	obowiązkowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I, 2
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2
METODY NAUCZANIA	ćwiczenia
JĘZYK WYKŁADOWY	polski, rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Grzegorz Ziętała
WYMAGANIA WSTĘPNE	umiejętność tworzenia pism w języku polskim
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	zapoznanie z zasadami sporządzania prostych pism handlowych w języku rosyjskim, z typowymi zwrotami stosowanymi w każdym rodzaju pism
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Informacja ogólna (Podstawowe elementy listu. Pozycja danych firmowych. Data i miejsce sporządzenia listu. Identyfikator listu. Jak adresujemy listy. Temat sprawy. Grzecznościowy zwrot otwierający. Grzecznościowy zwrot zamykający. Stanowisko, podpis. Załączniki. Schemat listu handlowego). List przewodni. Prośba. Zawiadomienie. Potwierdzenie. Zaproszenie. Podziękowanie. Monit.	
METODY OCENY	sprawdziany leksykalno-gramatyczne po każdym rozdziale, tworzenie pism i ich ocena, kolokwium
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
LITERATURA OBOWIĄZKOWA: Ziętała G., 2005, <i>Interkulturowa komunikacja pisemna w polsko-rosyjskiej firmie</i> , Wyd. UR, Rzeszów. Ziętała G., 2010, <i>Rosyjska korespondencja służbowa w ćwiczeniach ze słownikiem rosyjsko-polskim</i> , Wyd. UR, Rzeszów. LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA: Świrepo I., 2001, <i>Rosyjska korespondencja handlowa</i> , PWE, Warszawa. Lubocha-Kruglik J., Zobek T., Zych A., 2001, <i>Rosyjsko-polski słownik tematyczny. Ekonomia</i> , PWN, Warszawa. Lubocha-Kruglik J., Zobek T., Zych A., 2001, <i>Rosyjsko-polski słownik tematyczny. Ekonomia</i> , PWN, Warszawa. Listwan J., 1994, <i>Korespondencja handlowa w języku rosyjskim dla ekonomistów</i> , Wyd. WSP, Kraków. Kienzler I., 1995, <i>Коммерческая корреспонденция</i> , „Ivax”, Gdynia. Jochym-Kuszlikowa L., Kossakowska E., 1996, <i>Rosyjsko-polski słownik handlowy</i> , PWN, Warszawa-Kraków. Bondar N., Chwatow S., 1998, <i>Бизнес-контакт. 1. Kurs przygotowujący do egzaminu na międzynarodowy certyfikat z języka rosyjskiego</i> , „Rea”, Warszawa.	

NAZWA PRZEDMIOTU	GEOGRAFIA GOSPODARCZA ROSJI
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	od podstaw
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I, 2
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2
METODY NAUCZANIA	ćwiczenia
JĘZYK WYKŁADOWY	polski, rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Grzegorz Ziętała
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość podstaw geografii fizycznej Rosji
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	zapoznanie z regionami gospodarczymi Rosji, opanowanie leksyki specjalistycznej z zakresu geografii (nazwy gałęzi przemysłu, bogactw naturalnych, wyrobów).
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Podstawowa terminologia i leksyka w geografii gospodarczej. Kwestie ogólne: ustrój państwowy Rosji, skład narodowościowy, elementy geografii fizycznej. Symbole państwowe Federacji Rosyjskiej. Podział Rosji na okręgi federalne i regiony ekonomiczne. Region Północno-Zachodni. Region Północny.	
METODY OCENY	sprawdziany leksykalno-gramatyczne po każdym rozdziale, tworzenie pism i ich ocena, kolokwium
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
LITERATURA OBOWIĄZKOWA: Ziętała G., 2006, <i>Geografia gospodarcza Rosji. Экономическая география России</i> , Rzeszów. Ziętała G., 2009, <i>Geografia gospodarcza Rosji w ćwiczeniach. Экономическая география России в упражнениях. Economic Geography of Russia in exercises. La geografia economica russa attraverso la grammatica. La geografía humana y económica de Rusia en ejercicios</i> , Rzeszów. LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA: Даринский А.В., 2002, <i>Экономическая и социальная география России</i> , Москва - Санкт-Петербург. Дронов В.П., Ром В.Я., 2004, <i>География России. Население и хозяйство</i> , Москва	

NAZWA PRZEDMIOTU	WSTĘP DO JEZYKOZNAWSTWA
TYP PRZEDMIOTU	fakultatywny
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I, sem. 2
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1
METODY NAUCZANIA	wykład
JEZYK WYKŁADOWY	polski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	prof. dr hab. Zofia Czapiga
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość podstawowych pojęć lingwistycznych.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	zapoznanie studentów z językiem jako system oraz jego podsystemami: fonologicznym, semantycznym, składniowym i stylistycznym; przygotowanie do studiowania innych językoznawczych przedmiotów programowych.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Język jako przedmiot badań lingwistycznych. Podstawowe aspekty języka. Mowa i jej komponenty: język, mówienie, rozumienie, tekst. Funkcje języka. Model komunikacji językowej. Język jako system znaków. Podsystemy języka: fonologiczny, semantyczny, syntaktyczny i stylistyczny. Rozwój myśli lingwistycznej na przestrzeni dziejów. Lingwistyka XX w. – jej stan i perspektywy rozwoju. Najważniejsze ośrodki lingwistyczne.	
METODY OCENY	pisemna praca zaliczeniowa.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
M. Bobran, A. Doros, Wstęp do językoznawstwa, Rzeszów 2005 T. Milewski, Językoznawstwo, Warszawa 1980 J. Bańcerowski, J. Pogonowski, T. Zagółka, Wstęp do językoznawstwa, Poznań 1982 R. Grzegorzczkova, Wstęp do językoznawstwa, Warszawa 2007 M. Bobran, A. Doros, Введение в языкознание, Rzeszów 1997 В.Н.Головин, Введение в языкознание, Москва 1977	

II ROK

NAZWA PRZEDMIOTU	KOMPUTEROWA OBRÓBKA TEKSTU
TYP PRZEDMIOTU	Fakultatywny
POZIOM PRZEDMIOTU	Średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	semestr 3
WYMIAR GODZIN	45 godz. ćw. w semestrze letnim
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1
METODY NAUCZANIA	Ćwiczenia praktyczne z wykorzystaniem edytora tekstu.
JEZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	mgr Małgorzata Dziedzic
WYMAGANIA WSTĘPNE	Podstawowa znajomość zagadnień informatycznych.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Studenci poznają leksykę, związaną z komputerem oraz usługami internetowymi, a także żargon komputerowy. Studenci potrafią tworzyć określone rodzaje dokumentów z wykorzystaniem zaawansowanych funkcji edytora tekstu.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Zagadnienia wstępne w języku rosyjskim (wprowadzenie podstawowej leksyki i terminologii z zakresu technologii informacyjnej, usług internetowych, np. poczty elektronicznej, WWW). 2. Tworzenie nowego dokumentu (dokumenty własne, korzystanie z szablonów dostępnych na komputerze i w witrynie MS Office on-line, tworzenie i zapisywanie własnych szablonów, zastosowanie funkcji kreatorów przy tworzeniu własnych dokumentów i szablonów). 3. Znaki specjalne i symbole w dokumentach MS Word (okno dialogowe Symbol, skróty klawiaturowe, Autokorekta, Unicode). 4. Grafika w dokumentach: obrazy, obiekty clip art., schematy organizacyjne, diagramy, autokształty – odnajdywanie, wstawianie, grupowanie, formatowanie, kompresja. 5. Wstępne formatowanie dokumentów: style – zastosowanie i tworzenie własnych stylów, zmiana kroju, wielkości i stylu znaków, punktory i numeracja, justowanie tekstu, zmiany w akapitach, odległości między znakami, dzielenie tekstu na kolumny, itp. 6. Upiększanie dokumentów: dodawanie znaku wodnego lub tła, obramowania, cieniowania, wypełnienia, specjalnych efektów tekstowych). 7. Przygotowywanie publikacji: przypisy dolne i przypisy końcowe, indeksy i spisy, numeracja stron, spis treści, nagłówki i stopki, aneksy. 8. Tworzenie, edycja i formatowanie dokumentów specjalnych: tabel, wykresów, wzorów matematycznych, itp. 9. Korzystanie ze słowników: ortograficznego, synonimicznego oraz z funkcji korygującej błędy gramatyczne, autokorekta i autotekst – korzystanie i tworzenie własnych elementów. 10. Skróty klawiaturowe w edytorze tekstu i wybrane „sztuczki” informatyczne. 11. Ochrona dokumentów przed osobami niepowołanymi. 12. Kolokwium praktyczne: tworzenie własnych dokumentów z zastosowaniem określonych funkcji edytora, np. kartki okolicznościowe, zaproszenia, strony tytułowe gazet bądź strony z ogłoszeniami, dyplomy, wizytówki, menu restauracji, ulotki reklamowe, itd. 	
METODY OCENY	Aktywne uczestnictwo w zajęciach, ćwiczenia praktyczne w edytorze tekstu, kolokwium praktyczne.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>Ваулина Е. Ю., <i>Мой компьютер. Толковый словарь</i>, Эксмо, Москва 2005</p> <p>Меженный О. А., <i>Microsoft Office 2003</i>, Диалектика, Москва, Санкт-Петербург, Киев 2005</p> <p>Эйткен П., <i>Microsoft Word 2000 Короткие уроки – быстрые результаты</i>, SAMS, Москва, Санкт-Петербург, Киев 2004</p> <p>Bernacki B., <i>Rosyjska terminologia komputerowa i internetowa, „Języki obce w szkole”</i>, 2003/5</p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	ŁACINA
TYP PRZEDMIOTU	do wyboru
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II, 3
WYMIAR GODZIN	1 godz. (w.) + 2 godz. (ćw.)/tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	3
METODY NAUCZANIA	ćwiczenia z elementami wykładu ustne i pisemne, konsultacje grupowe i indywidualne. Podczas cotygodniowych konsultacji indywidualne zaliczanie nieobecności
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr, doc. UR Alewtina Ławrinienko
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość podstawowych pojęć lingwistycznych.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Zapoznanie studentów z cechami podstawowymi fonetycznymi i gramatycznymi języka łacińskiego. Zwrócenie szczególnej uwagi na zapożyczenia leksykalne z języka łacińskiego we współczesnych językach polskim i rosyjskim. Nauczenie umiejętności podstawowych czytania, pisania i rozumienia elementarnych tekstów w języku łacińskim.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Historia powstania języka łacińskiego. Najważniejsze okresy w dziejach języka łacińskiego. Alfabet łaciński. Szczegóły łacińskiej wymowy. System spółgłosek i samogłosek. Akcent. Prawa fonetyczne. Budowa gramatyczna języka łacińskiego. Części mowy. Typy deklinacji rzeczowników. Podstawowe cechy systemu czasownikowego. System czasowy. Zaimki. Przymiotniki. Liczebniki. Liczby rzymskie. Kalendarz rzymski. Imiona rzymskie. Dziedzictwo łacińskie w językach polskim i rosyjskim. Powiedzenia łacińskie. Czytanie, tłumaczenie i analiza elementarnych tekstów łacińskich. Zapoznanie się z tekstami „Gaudeamus” i „Pater noster”.	
METODY OCENY	Pisemna praca zaliczeniowa.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
Jurewicz O., Winniczuk L., Żuławska J., <i>Język łaciński</i> , PWN, Warszawa 2008. Боровский Я. М., Болдырев А. В., <i>Учебник латинского языка</i> , Москва 1975. Воронков А. И., Поняева Л. П., Попова Л. М., <i>Латинское наследие в русском языке</i> . Словарь-справочник, Москва 2002. Петрученко О., <i>Латинско-русский словарь</i> , Москва 1994. Сомов В., <i>По-латыни между прочим</i> . Словарь латинских выражений, Москва 1992. Федорова Е. В., <i>Введение в латинскую эпиграфику</i> , Москва 1982. Ярхо В. Н., Лобода В. И., <i>Латинский язык</i> , Москва 1983.	

NAZWA PRZEDMIOTU	JĘZYK STARO-CERKIEWNO-SŁOWIAŃSKI
TYP PRZEDMIOTU	do wyboru
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II, 3
WYMIAR GODZIN	1 godz. (w.) + 2 godz. (ćw.)/tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	3
METODY NAUCZANIA	ćwiczenia ustne i pisemne z elementami wykładu; konsultacje grupowe i indywidualne; podczas cotygodniowych konsultacji indywidualne zaliczanie nieobecności
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr, doc. UR Alewtina Ławrinienko
WYMAGANIA WSTĘPNE	podstawowa języka rosyjskiego i podstawowych pojęć lingwistycznych
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Zapoznanie się z okolicznościami powstania piśmiennictwa słowiańskiego (cyrylica) oraz cechami lingwistycznymi (fonetycznymi i morfologicznymi) języka SCS. Nabycie elementarnych wiadomości z zakresu fonetyki prasłowiańskiej. Umiejętność czytania, rozumienia i analizy podstawowej tekstów SCS.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Podstawowe wiadomości o powstaniu piśmiennictwa słowiańskiego. Misja Cyryla i Metodego. Skład cyrylicy. Podstawowe wiadomości o systemie fonetycznym języka SCS. Odzwierciedlenie podstawowych cech prasłowiańskich: I, II, III palatalizacje, pojawienie się nosówek, połączeń pełnogłosowych i niepełnogłosowych. Podstawowe wiadomości o systemie morfologicznym języka SCS: typy deklinacji rzeczowników, system form czasownikowych, cechy szczegółowe zaimków i przymiotników. Elementy analizy tekstów SCS.	
METODY OCENY	pisemna praca zaliczeniowa.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
Bartula Cz., <i>Podstawowe wiadomości z gramatyki staro-cerkiewno-słowiańskiej na tle porównawczym</i> , Warszawa 1981; Войлова К. А., <i>Старославянский язык</i> , Москва 2003; Ławrinienko A., <i>Historia języka rosyjskiego</i> , cz.1, Rzeszów 1991. Lehr-Spławiński L., Bartula Cz., <i>Zarys gramatyki staro-cerkiewno-słowiańskiej na tle porównawczym</i> , Wrocław 1976; Brajerski T. <i>Język staro-cerkiewno-słowiański</i> , Lublin 1973; Moszyński L., <i>Wstęp do filologii słowiańskiej</i> , Warszawa 1984; Папина А. Ф., <i>Происхождение славянской письменности</i> , Москва 2004; Popowska-Taborska H., <i>Wczesne dzieje Słowian w świetle ich języka</i> , Wrocław 1991; Ремнёва М. Л., <i>Старославянский язык</i> , Москва 2004; Friedelówna T., Łapicz Cz., <i>Język staro-cerkiewno-słowiański</i> , Toruń 2003. Хабургаев Г.А., <i>Старославянский язык</i> , Москва 1986.	

NAZWA PRZEDMIOTU	ROSYJSKA MARKA HANDLOWA
TYP PRZEDMIOTU	do wyboru
POZIOM PRZEDMIOTU	średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II, 3
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1
METODY NAUCZANIA	wykład
JEZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Grzegorz Ziętała
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość podstawowej leksyki ekonomicznej, nazw największych rosyjskich firm
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	zapoznanie z najbardziej znanymi rosyjskimi markami handlowymi.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
<p>1. Podstawowe pojęcia: trademark - „торговая марка”, „торговый знак”; „товарный знак”, „фирменный знак”, „бренд”, „логотип”, „слоган”, „брендинг”, „атрибуты бренда” („brand attributes”), „суть бренда” („brand essence”), „индивидуальность бренда” („brand identity”), „имидж бренда” („brand image”), „сила бренда” („brand power”), „соответственность бренда” („brand relevance”), „подъёмная сила бренда” („brand leverage”), „приверженность к бренду” („brand loyalty”), „известность бренда” („brand awareness”).</p> <p>2. Marki radzieckie: „Беломорканал”, „Прима”, „Советское шампанское”, „Красная шапочка”, „Аленка”, „Жигулевское”, „Ленвест”, „Московская правда”, „Победа”, „Запорожец”, „Москвич”, „Столичная”, „Московская правда”, „Берёзка”, „Весна”, „ФЭД”, „Смена”, „Зенит”, „Верховина”, „Электрон”, „ЗИЛ-Москва”, „Красная Москва”, „Шипр”, „Тройной одеколон”, „Вихрь”, „Вятка”, „Ту-134”..</p> <p>3. Marki rosyjskie:</p> <p>3.1. wódka („Гжелка”, „Глагман”, „Русский стандарт”, „Зелёная марка”, „Путинка”, „Русский размер”, „Парламент”, „Пять Озёр”, „Славянская”, „Довгань”, „Беленькая”, „Мягков”, „Ять”)</p> <p>3.2. piwo („Балтика”, „Клинское”, „Толстяк”, „Сибирская корона”, „Охота”, „Старый мельник”, „Золотая бочка”, „Арсенальное”, „Бочкарёв”, „Очаково”, „Ярпиво”)</p> <p>3.3. samochody („Lada”, „УАЗ”, „ГАЗ”, „Газель”)</p> <p>3.4. soki („Добрый”, „Ясли-Сад”, „Я”, „Тонус”, „Фруктовый сад”, „Привет”, „Любимый сад”, „J7”, „Да”, „Моя семья”)</p> <p>3.5. wyroby cukiernicze („Алёнка”, „Золотой ярлык”, „Мишка косолапый”, „Осенний вальс”, „Рот Фронт”, „Неженка”, „Вдохновение”, „Белочка”, „Санже”, „Чудо-ягода”, „Паутинка”, „Ясная Поляна”, „Юбилейное”, „Причуда”, „Россия – щедрая душа”, „Хрустики”, „Татьяна”, „Неженка”, „Мишка на севере”, „Шах”, „Вернисаж”, „Сладковъ”, „Ореховый стиль”, „Свежесть”, „Счастливый день”, „Виват, Россия!”, „Ладога”, „Ладожская изюминка”, „Мария”, „Солнечная долька”)</p> <p>3.6. kosmetyki („Чёрный жемчуг”, „Чистая линия”, „32”, „Бархатные ручки”, „Маленькая фея”, „Роса”, „Солнышко”, „Гармония”, „Ушастый нянь”, „Тип-топ”, „Новый жемчуг”, „Мистер Чистер”, „Ворожея”, „Динамит”, „Деловая женщина”, „Арбат”, „WOW”, „Тик-так”, „Алиса”, „Нежный велюр”, „Утренняя роза”, „Балет”, „Красная Москва”, „Белый чай”, „Русская красавица”, „Баня”, „Мишутка”, „Migra”, „Вуаль”, „Декаданс”, „Двойное дыхание”, „Краса”)</p> <p>3.7. papierosy („Пётр Г”, „Тройка”, „Балканская звезда”)</p> <p>3.8. banki („Росбанк”, „Сбербанк”, „Банк Русский стандарт”)</p> <p>3.9. łączność komórkowa („Билайн”, „МТС”)</p> <p>3.10. wyroby mięsne („ОстаNкино”, „Черкизовский”, „Клинский”).</p>	
METODY OCENY	obecność, prezentacje, wystąpienia ustne, kolokwium zaliczeniowe o charakterze realioznawczym.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>1. <i>Marketing w Rosji</i>, http://cmo.cxo.pl/cgi-bin/</p> <p>1. Deichsel A., Postler A., <i>Brands as a management task in present-day Russia</i> www.rusbrand.com/docs/Russian_Trade_Marks_en.pdf</p> <p>1. <i>Name is Money. The most valued brands in Russia</i>,</p>	

www.interbrand.com/images/studies/BusinessWeek_Russia_e.pdf

1. Березин И., *50 российских брендов – бестселлеров «держат» 6% рынка*, <http://www.romir.ru>
1. *Брендинг сегодня: кризис пройдет, а бренд останется*, <http://www.4p.ru/main/research/140223/>
1. Письменная Е., Ковалевский А., Баунов А., *Брендовая концепция*, <http://www.runewsweek.ru/economics/8695/>
- 3.1. *Najcenniejsze rosyjskie marki to alkohole*, <http://www.polskieradio.pl/wiadomosci/michalki/>
1. *Najpopularniejsze marki własne w Rosji 2007*, <http://www.egospodarka.pl/article/articleprint/26045/-/1/39>
- 3.1. *Rosja wódka stoi*, <http://www.wprost.pl/ar/182246/Rosja-wodka-stoi/>
- 3.2. *Рынок пива в Rosji*, <http://www.eksportuj.pl/artykul/>
- 3.2. *Пиво полегчало*, <http://www.4p.ru/main/research/96737/>
- 3.3. *1,8 млн горячих пирожков*, <http://www.4p.ru/main/research/10689/>
- 3.3. *Аutowoйна*, <http://www.4p.ru/main/research/103244/>
- 3.4. *Обзор рынка соков и нектаров г. Омска (2007-2008)*, <http://www.4p.ru/main/research/132811/>
- 3.5. *Исследования прошлых лет: российский рынок мучных кондитерских изделий*, <http://www.4p.ru/main/research/3631/>
- 3.5. *Обзор российского рынка кондитерских изделий*, <http://foodretail.ru/news/read?id=211381>
- 3.6. *10 мифов о российской косметике*, <http://www.sympaty.net/20080712/mif-rossijskoj-kosmetike/>
- 3.6. *Развитие российского рынка косметики*, <http://www.4p.ru/main/research/17661/>
- 3.10. *Фрагмент исследования "Рынок мясной и мясорастительной консервации. Аудит розничной торговли. г. Москва"*, <http://www.4p.ru/main/research/133543/>

NAZWA PRZEDMIOTU	SEMINARIUM LICENCJACKIE JĘZYKOZNAWCZE
TYP PRZEDMIOTU	do wyboru
POZIOM PRZEDMIOTU	średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II/4
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2
METODY NAUCZANIA	wykład, dyskusja, prezentacja fragmentów pracy
JĘZYK WYKŁADOWY	polski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Anna Stasienko
WYMAGANIA WSTĘPNE	ogólna wiedza z zakresu językoznawstwa
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	W oparciu o przestudiowaną teorię lingwistyczną, znajomość metod i technik badań lingwistycznych pisanie pracy licencjackiej
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Zapoznanie ze wskazówkami edytorskimi i redakcyjnymi dotyczącymi przygotowania pracy licencjackiej oraz regulaminem dyplomowania. Rozwijanie i utrwalanie sprawności językowej w zakresie posługiwania się stylem naukowym i rosyjską terminologią lingwistyczną, tłumaczenie rosyjskich terminów na język polski. Zasady sporządzania bibliografii, przypisów, planu pracy. Praca w czytelni, bibliotece, poszukiwanie i wykorzystywanie źródeł. Zasady gromadzenia i klasyfikacji materiału faktograficznego. Prezentacja zebranego materiału. Sprawozdania uczestników seminarium z postępów w pisaniu pracy, prezentacja poszczególnych rozdziałów.	
METODY OCENY	ocena aktywności na zajęciach, ocena poszczególnych rozdziałów pracy
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
R. Grzegorzczkova, <i>Wstęp do językoznawstwa</i> , Warszawa 2007 M. Węglińska, <i>Jak pisać pracę magisterską? Poradnik dla studentów</i> , Kraków 2005 K. Wojcik, <i>Piszę akademicką pracę promocyjną</i> , Warszawa 2005 D. Zdunkiewicz-Jedynak, <i>Wykłady ze stylistyki</i> , Warszawa 2008 В. Г. Костомаров, <i>Языковой вкус эпохи</i> , Санкт-Петербург 1999 Н. С. Валгина, <i>Активные процессы в современном русском языке</i> , Москва 2003 <i>Русский язык и культура речи</i> , pod red. А. А. Алмазовой, Москва 2008 <i>Современный русский язык</i> , pod red. П. А. Леканта, Москва 2001	

NAZWA PRZEDMIOTU	SEMINARIUM LICENCJACKIE LICENCJACKIE LITERATUROZNAWCZE
TYP PRZEDMIOTU	do wyboru
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II, sem.4
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2
METODY NAUCZANIA	Zajęcia ćwiczeniowe 2godz. tygodniowo
JEZYK WYKŁADOWY	polski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr hab., prof. UR Kazimierz Prus
WYMAGANIA WSTĘPNE	Student zna teorię literatury. Jest po kursie historii literatury rosyjskiej.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Przygotowanie do metodologii pracy literaturoznawczej, zaznajomienie z warsztatem literaturoznawcy, tajniki stylu naukowego. Podstawowa wiedza o czasopismach, literaturze przedmiotu.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Teza naukowa, wybór tematu, struktura pracy licencjackiej. Informacje o zbieraniu materiałów. Bibliografie. Fiszki, notatki. Biblioteki naukowe. Czasopisma literaturoznawcze. Monografie. Przypisy i bibliografia. Styl naukowy. Układ i walory graficzne pracy. Plan pracy. Referowanie koncepcji tezy. Dyskusja nad fragmentami rozdziału poszczególnych prac	
METODY OCENY	Rozdział pracy licencjackiej i plan pracy.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
Historia literatury rosyjskiej Ćwiczenia terminologiczne..., Dziewanowska, Henzel, Sławęcka, Kraków 1998, Główne problemy wiedzy o literaturze, Współczesna teoria badań literackich za granicą, Mitosek, Metodologia badań literackich.	

NAZWA PRZEDMIOTU	JĘZYK ROSYJSKI XX i XXI WIEKU
TYP PRZEDMIOTU	do wyboru
POZIOM PRZEDMIOTU	średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II, 3
WYMIAR GODZIN	1 godz/tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1
METODY NAUCZANIA	wykład
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Anna Stasienko
WYMAGANIA WSTĘPNE	podstawowa wiedza z zakresu gramatyki opisowej języka rosyjskiego
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	zapoznanie z przyczynami i głównymi kierunkami zmian zachodzących w języku rosyjskim przełomu XX i XXI wieku
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Współczesny język rosyjski jako przedmiot badań. Miejsce języka rosyjskiego wśród języków świata. Pojęcie współczesnego języka rosyjskiego. Pojęcie normy językowej. Zmiany zachodzące w języku rosyjskim XX i XXI wieku: zmiany w wymowie i akcencie, procesy zachodzące w leksyce, frazeologii (procesy semantyczne, stylistyczne, zapożyczenia, leksyka informatyczna, współczesna leksyka potoczna), zmiany w słowotwórstwie (produktywne i nieproduktywne typy słowotwórcze, współczesne skrótowce, okazjonalizmy), procesy zachodzące w morfologii, składni i interpunkcji. Język rosyjski w środkach masowego przekazu.	
METODY OCENY	aktywność na zajęciach, zaliczenie na koniec semestru.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>V. Г. Костомаров, <i>Языковой вкус эпохи</i>, Санкт-Петербург 1999</p> <p>Н. С. Валгина, <i>Активные процессы в современном русском языке</i>, Москва 2003</p> <p><i>Русский язык и культура речи</i>, под ред. А. А. Алмазовой, Москва 2008</p> <p><i>Современный русский язык</i>, под ред. П. А. Леканта, Москва 2001</p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA ROSYJSKIEGO
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II, 3
WYMIAR GODZIN	6 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	4
METODY NAUCZANIA	Metody aktywizujące: dyskusja, burza mózgów, gry symulacyjne, inscenizacje, prezentacje w PowerPoint. Ćwiczenia komunikacyjne ustne i pisemne, ćwiczenia audialne.
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Maria Kossakowska-Maras
WYMAGANIA WSTĘPNE	zaliczenie programu I roku z PNJR
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Celem kursu jest rozwijanie umiejętności językowo-komunikacyjnych w zakresie języka rosyjskiego (w mowie i piśmie), kształtowanie kompetencji socjokulturowej studentów oraz rozwijanie ich samodzielności w zakresie kształtowania różnorodnych kompetencji. Treści programowe obejmują poszerzanie bazy słownictwa, rozwijanie znajomości gramatyki i ortografii, konwersacje z wykorzystaniem poznanych struktur gramatyczno-leksykalnych.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
<p>Człowiek: Wygląd różnych osób (starych, młodych, niechlujnych itp.). Wygląd znanych Rosjan. Cechy charakteru i zachowanie człowieka, wady i zalety. Rosyjski charakter, rosyjska dusza, „русский характер”. Rodzaje zawodów. Młodzieżowe subkultury w Rosji.</p> <p>Zdrowie: Samopoczucie; symptomy złego samopoczucia. Rodzaje chorób i ich symptomy (przeziębienie, grypa, itp.). Sposoby zapobiegania chorobom/przeziębieniom. Usługi medyczne; wizyta u lekarza. Rosyjska „bania”.</p> <p>Dom i mieszkanie: Wygląd mieszkania, domu. Mieszkania Rosjan - ludzi o różnym stopniu zamożności. Gdzie mieszkają studenci (akademik, stancja, dom rodzinny). Remont generalny mieszkania (евроремонт). Przeprowadzka. Feng-shui w mieszkaniu.</p> <p>Kuchnia i żywienie Żywnienie domowe i „na mieście” (dom, stołówka, restauracja, bary). Spożywanie posiłków przez Rosjan (nazwy barów, znanych restauracji itp.). (N) Kuchnia rosyjska - śniadanie (przygotowywanie śniadania, śniadanie studenta, chorego, starszego człowieka, biznes-lunch).</p> <p>Ortografia i interpunkcja: Użycie dużych liter. Pisownia skrótów i skrótowców. Pisownia wyrazów złożonych.</p> <p>Rosyjskie święta: (R) (День народного единства – 4 ноября, Boże Narodzenie, Nowy Rok).</p> <p>Rosyjskie/radzieckie filmy i piosenki (do wyboru): - filmy np. «Вор», «Иван Васильевич меняет профессию», «Морозко», и др. (do wyboru). - piosenki, np. «Короли» (А. Пугачёва), «Арбат» (Окуджава), «Улыбка», «Песенка крокодила Гены», «Утренняя гимнастика», «Протопи ты мне баньку по белому...» (Высоцкий), и др.</p>	
METODY OCENY	ocenie ciągle wypowiedzi istnych (w tym wymowy, intonacji, zasobu leksykalnego i poprawności językowo-gramatycznej), ocena znajomości wiedzy socjokulturowej, ocena prac pisemnych (kartkówki, testy, wypracowania, kolokwium), ocena prezentacji w PowerPoincie, ocena ogólnego zaangażowania, aktywności i samodzielności studenta.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>M. Kossakowska-Maras, M. Mierzwa, <i>Знакомимся с Россией</i>, Rzeszów 2009.</p> <p>M. Jahn, L. Korycińska, <i>Poradnik ortograficzny dla Polaków, Język rosyjski</i>, Warszawa-Kraków 1996.</p> <p>S. Orzechowska, <i>Ćwiczenia z ortografii rosyjskiej z zasadami pisowni, cz. I. ortografia</i>, Wrocław 1994.</p> <p>A. Gołubiewa, N. Kowalska, <i>Русский язык сегодня</i>, Warszawa 1998.</p> <p>A. Pado, <i>Ucnex 2, Podręcznik do języka rosyjskiego. Kurs kontynuacyjny</i>, Warszawa 2003.</p> <p>J. Rieger, E. Rieger, <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i>, Warszawa 1985.</p> <p>R. Adamowicz, A. Kędziorek, <i>Rosyjsko-polski słownik tematyczny</i>, Warszawa 1998.</p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA ROSYJSKIEGO
TYP PRZEDMIOTU	Obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II, 4
WYMIAR GODZIN	5 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	6
METODY NAUCZANIA	Ćwiczenia - metody aktywizujące: dyskusja, burza mózgów, gry symulacyjne, inscenizacje, prezentacje w PowerPoint. Ćwiczenia komunikacyjne ustne i pisemne, ćwiczenia audialne.
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Maria Kossakowska-Maras
WYMAGANIA WSTĘPNE	Opanowanie umiejętności i kompetencji językowo-komunikacyjnych przewidzianych w programie I roku z PNJR
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Celem kursu jest rozwijanie umiejętności językowo-komunikacyjnych w zakresie języka rosyjskiego (w mowie i piśmie), kształtowanie kompetencji socjokulturowej studentów oraz rozwijanie ich samodzielności w zakresie kształtowania różnorodnych kompetencji. Treści programowe obejmują poszerzanie bazy słownictwa, rozwijanie znajomości gramatyki i ortografii, konwersacje z wykorzystaniem poznanych struktur gramatyczno-leksykalnych.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
<p>Kuchnia i żywienie: Żywnienie domowe i „na mieście” (dom, stołówka, restauracja, bary). Spożywanie posiłków przez Rosjan (nazwy barów, znanych restauracji itp.). Kuchnia rosyjska - śniadanie (przygotowywanie śniadania, śniadanie studenta, chorego, starszego człowieka, biznes-lunch). Kuchnia rosyjska - obiad (codzienny, świąteczny, przykłady dań obiadowych, sposoby ich przygotowywania, naczynia i sprzęty kuchenne). Kuchnia rosyjska - podwieczorek i kolacja – przepisy i propozycje. W restauracji. Przyjmowanie gości w Rosji i w Polsce (podobieństwa i różnice), «чаепитие».</p> <p>Transport w Rosji: Komunikacja miejska (trolejbus, tramwaj, autobus). Metro.Podróż samochodem; wypadki drogowe. Transport lądowy (autobus, pociąg [rodzaje wagonów rosyjskich] Kolej Transsyberyjska). Transport lotniczy (porty lotnicze w Rosji, podróż samolotem). (R). Transport wodny (речной круиз в России, rodzaje statków, podróż statkiem).</p> <p>Podróże do Rosji: Symbole Rosji. Podział administracyjny (N). Geografia Rosji (krainy geograficzne, strefy klimatyczne i strefy roślinności) (N). Otrzymywanie wizy. Przekraczanie granicy (N). Usługi hotelowe (N). Podróż do Moskwy (Moskiewski Kreml, główne ulice, place, cmentarze, świątynie, klasztory, muzea). Petersburg i okolice Petersburga (Петергоф, Пушкин, Павловск и др.) Zwiedzanie Rosji (wybrane miejsca).</p> <p>Rosyjskie święta (realizacja tematyki przez cały rok): (R). (Масленица, День защитника Отечества-23 февраля, Международный женский день, Пасха, День Победы, День России - 12 июня i inne).</p> <p>Ortografia: Pisownia przysłówków. Pisownia przyimków. Pisownia spójników. Pisownia partykuł. Interpunkcja zdania pojedynczego.</p> <p>Rosyjskie/radzieckie filmy i piosenki (do wyboru).</p>	
METODY OCENY	ocenie ciągle wypowiedzi istnych (w tym wymowy, intonacji, zasobu leksykalnego i poprawności językowo-gramatycznej), ocena znajomości wiedzy socjokulturowej, ocena prac pisemnych (kartkówki, testy, wypracowania, kolokwium), ocena prezentacji w PowerPoincie, ocena ogólnego zaangażowania, aktywności i samodzielności studenta.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<ol style="list-style-type: none"> 1. M. Kossakowska-Maras, M. Mierzwa, <i>Знакомимся с Россией</i>, Rzeszów 2009. 2. M. Jahn, L. Korycińska, <i>Poradnik ortograficzny dla Polaków, Język rosyjski</i>, Warszawa-Kraków 1996. 3. S. Orzechowska, <i>Ćwiczenia z ortografii rosyjskiej z zasadami pisowni, cz. I. ortografia</i>, Wrocław 1994. 4. A. Gołubiewa, N. Kowalska, <i>Русский язык сегодня</i>, Warszawa 1998. 5. J. Rieger, E. Rieger, <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i>, Warszawa 1985. 6. R. Adamowicz, A. Kędziorek, <i>Rosyjsko-polski słownik tematyczny</i>, Warszawa 1998. 	

NAZWA PRZEDMIOTU	HISTORIA LITERATURY ROSYJSKIEJ
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II, sem. 3 i 4
WYMIAR GODZIN	1 godz/tydzień (w.) + 2 godz/tydzień (ćw.)
LICZBA PUNKTÓW ECTS	6+2
METODY NAUCZANIA	wykład + ćwiczenia
JEZYK WYKŁADOWY	polski – sem. 3, rosyjski – sem. 4
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr hab., prof. UR Kazimierz Prus
WYMAGANIA WSTĘPNE	student po kursie wstępu do literaturoznawstwa, zna literaturę rosyjską do połowy XIX w.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Zdobycie wiadomości o rozwoju lit. rosyjskiej od połowy XIX do rewolucji 1917 r.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
<p>Sem. 3: Proza I. Gonczarowa. Literatura 1856-1881. Pisarstwo narodnicze, program ideowy pisarzy demokratów. Liryka M. Niekrasowa – działalność w czasopiśmie, obrona ludu, poematy. Działalność M. Sałtykowa-Szczedrina – publicystyka, ważniejsze utwory prozatorskie, rola satyry. Proza M. Leskowa – opowiadania, powieść antynihilistyczna. Życie i twórczość F. Dostojewskiego – twórczość do katorgi, wielkie powieści filozoficzne. Literatura 1882 – 1895 - neorealizm rosyjski, walka literacka, proza W. Garszyna. Życie i twórczość L. Tołstoja – trylogia, opowiadania sewastopolskie, idea i obrazy Wojny i pokoju, tematyka Anny Kareniny, tołstoizm – Zmartwychwstanie.</p> <p>Sem. 4: Pisarstwo W. Korolenki. Proza A. Czechowa – tematyka opowiadań, nowatorstwo dramaturgii . Proza A. Kuprina. I. Bunina działalność literacka – liryka, opowiadania, powieści. Literatura okresu 1896-1917, proza realistyczna. Twórczość M. Gorkiego- wczesne opowiadania. Symbolizm rosyjski. Starsi symbolisci – Sołogub, Balmont, Briusow. Młodszy symbolisci – Bieli, W. Iwanow, Błok. Proza lat 10. Riemizow, Zajcew, Serafimowicz, A. Tołstoj, Priszwin, Siergiejew-Censki. Twórczość L. Andriejewa.- ekspresjonizm. Rozwój akmeizmu – twórczość A. Achmatowej. Ewolucja futuryzmu rosyjskiego – twórczość W. Majakowskiego.</p>	
METODY OCENY	zaliczenie sem. i egzamin
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>LITERATURA OBOWIĄZKOWA Wykaz lektur</p> <p>LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA</p> <p>G. Pospiełow, Istorija russkoj literatury XIX wieka</p> <p>W. Kuleszow, Istorija russkoj literatury XIX wieka (70-90. gody)</p> <p>Red. Z. Barański, Literatura rosyjska w zarysie</p> <p>Red. M. Jakóbiec, Historia literatury rosyjskiej</p> <p>Red. A. Drawicz, Historia lit. ros. XX wieku</p> <p>L. Smirnowa, A. Wołkow, Istorija russkoj literatury XX w.</p> <p>A. Sokołow, Istorija russkoj literatury konca XIX - naczala XX w.</p> <p>Słownik pisarzy rosyjskich, W. 1994.</p> <p>Z. Barański, Rosyjskie kierunki literackie, W. 1982.</p> <p>Russkaja literatura XX w., M. 2000.</p> <p>W. Musatow, Istorija russkoj lit. pierwoj połowiny XX w</p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	GRAMATYKA OPISOWA JĘZYKA ROSYJSKIEGO
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II/3-4
WYMIAR GODZIN	sem. 3 - 1 godz. (w.) + 2 godz. (ćw.); sem. 4 – 1 godz. (w.) + 1 godz. (ćw.)
LICZBA PUNKTÓW ECTS	6 + 5
METODY NAUCZANIA	wykład + ćwiczenia
JĘZYK WYKŁADOWY	polski+rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	prof. dr hab. Zofia Czapiga, dr Stanisława Bałut, dr Dorota Chudyk, dr Anna Stasienko, dr Artur Czapiga
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość podstawowych pojęć lingwistycznych; znajomość składni na poziomie szkoły średniej.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Zapoznanie z wzorcami odmiany poszczególnych części mowy, wyrobienie umiejętności analizy morfologicznej wyrazów; rozpoznawania i tworzenia form wyrazowych w ramach poszczególnych kategorii morfologicznych. Zapoznanie ze składnią rosyjską w zakresie syntaktycznych grup wyrazowych i struktury zdania pojedynczego oraz opanowanie umiejętności poprawnego konstruowania zdań w zakresie rosyjskiego języka kodyfikowanego.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Semestr 3. Przymiotnik. Leksykalno-gramatyczne klasy przymiotników. Stopniowanie przymiotników. Krótka forma przymiotników. Deklinacja przymiotników. Liczebnik, jego klasyfikacja i odmiana. Zaimki, ich klasyfikacja i odmiana.	
Semestr 4. Czasownik. Gramatyczne kategorie czasowników rosyjskich (osoby, aspektu, czasu, trybu, strony). Imiesłów przymiotnikowy i przysłówkowy. Przysówek, tworzenie i stopniowanie przysłówków. Kategoria stanu. Przyimek - klasyfikacja. Spójnik. Budowa morfologiczna i funkcje syntaktyczne spójników. Semantyczne klasy partykuł. Partykuły formo- i słowotwórcze. Wykrzykniki i wyrazy dźwiękonaśladowcze.	
METODY OCENY	bieżąca ocena aktywności na ćwiczeniach; pisemne prace zaliczeniowe; egzamin po 3 semestrze.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
1. A. Bielanin, M. Bobran, Современный русский язык. Фонетика. Фонология. Орфоэпия. Лексика, ч. 1, Rzeszów 2001 2. S. Bałut, A. Bielanin, Современный русский язык, ч. II, Rzeszów 2001 3. A. Bielanin, Z. Czapiga, Современный русский язык, ч.III, Rzeszów 2004 4. Gramatyka współczesnego języka rosyjskiego, pod red. A. Bartoszewicza, J. Wawrzyńczyka, t. 1 i 4, Warszawa 1987 5. Cz. Lachur, Współczesny język rosyjski. System gramatyczny (z ćwiczeniami), Opole 1998 6. M. Bobran, Очерк синтаксиса простого предложения русского и польского языков, Rzeszów 1993	

NAZWA PRZEDMIOTU	HISTORIA JĘZYKA ROSYJSKIEGO Z ELEMENTAMI GRAMATYKI HISTORYCZNEJ
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II, 4
WYMIAR GODZIN	1 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2
METODY NAUCZANIA	wykład
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr, doc. UR Alewtina Ławrinienko
WYMAGANIA WSTĘPNE	ogólna wiedza lingwistyczna, ewentualna znajomość języka SCS
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Zapoznanie studentów z dziejami języka rosyjskiego na przestrzeni około 1000 lat od powstania piśmiennictwa (XI w.) do początków XX w. Szczególna uwaga skupia się na rozwoju historycznym fonetyki, fonologii i morfologii języka rosyjskiego. Zasadniczym celem jest rozszerzenie wiedzy lingwistycznej o nowe pojęcia i terminy oraz nabycie umiejętności lingwistyczno-diachronicznej analizy faktów językowych w zakresie systemu fonologicznego i morfologicznego języka staroruskiego. Znajomość rozwoju języka od czasów Rusi Kijowskiej do Rusi Moskiewskiej i współczesnego języka literackiego.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Sytuacja językowa Rusi z czasów powstania piśmiennictwa X-XI w. Okresy historyczne dziejów języka rosyjskiego. System fonologiczny języka dawnej Rusi. Zanik jerów. Uformowanie współczesnego systemu fonologicznego. Zmiana E w O. Historia «jać». Szczegóły rozwoju języka Słowian Wschodnich okresu waśni domowych. Ruś Litewska a Ruś Moskiewska. Wtórny wpływ południowo-słowiański. Akanie. Charakterystyka ogólna systemu morfologicznego języka staroruskiego. System staroruskiej deklinacji imiennej. Powstanie współczesnego systemu deklinacji imiennej. Historia zaimków. Historia przymiotników. System czasownika staroruskiego. Historia form czasowych. Kształtowanie się kategorii aspektu czasowników. Historia imiesłów i imiesłów przysłówkowych. Rosyjski język literacki w wieku XV-XVII. Rosyjski język literacki w wieku XVIII –XIX. Analiza kompleksowa diachronicznie zróżnicowanych tekstów.	
METODY OCENY	egzamin końcowy
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>Ławrinienko A., <i>Historia języka rosyjskiego, cz.2</i>, Rzeszów 1992;</p> <p>Бартошевич А., <i>История русского литературного языка</i>, Варшава 1982.</p> <p>Борковский В.И., Кузнецов П.С., <i>Историческая грамматика русского языка</i>, Москва 1963;</p> <p>Bartoszewicz A., Gorszkowa K.W., Chaburgajew G.A., <i>Gramatyka historyczna języka rosyjskiego</i>, Warszawa 1988;</p> <p>Galster I., <i>Zarys gramatyki historycznej języka rosyjskiego</i>, Warszawa 1982;</p> <p>Иванов В.В., <i>Историческая грамматика русского языка</i>, Москва 1990;</p> <p>Ковалевская Е.Г., <i>История русского литературного языка</i>, Москва 1978;</p> <p>Колесов В.В., <i>Историческая фонетика русского языка</i>, Москва 1980;</p> <p>Rieger J., <i>Z dziejów języka rosyjskiego</i>, Warszawa 1998.</p> <p>Успенский Б.А., <i>История русского литературного языка (XI-XVII) вв.</i>, Москва 2002.</p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	KULTURA ROSYJSKIEGO OBSZARU JĘZYKOWEGO
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	średnio-zawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II, sem.3
WYMIAR GODZIN	1godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1
METODY NAUCZANIA	wykład – 1 godz. dydaktyczne tygodniowo (15 tygodni). Konsultacje regularne, na których studenci zaliczają ewentualne nieobecności
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski/polski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Henryk Grzyś
WYMAGANIA WSTĘPNE	studenci orientują się już w ogólnych uwarunkowaniach historycznych poszczególnych okresów w dziejach kultury rosyjskiej (z przedmiotu: Historia rosyjskiego obszaru językowego) i mają pewne wiadomości o kulturze duchowej narodu (XI-poł.XIX w.) – przedmiot: Historia literatury rosyjskiej (I rok, sem.2).
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	w założeniu przedmiot ten ma znacznie poszerzyć i ugruntować wiedzę studentów o najistotniejszych zjawiskach w kulturze rosyjskiej, zarówno w sferze duchowej, jak i materialnej. Dzięki temu uczący się będą mogli swobodnie poruszać się po różnych obszarach kultury dawnej i tej najnowszej, reprezentowanej przede wszystkim przez kinematografię, muzykę i teatr.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
przedmiot rozpoczyna cykl zajęć poświęcony rosyjskiej kulturze ludowej (folklor, sztuka użytkowa). Po nim omawiana jest sztuka epoki staroruskiej (architektura dawnej Rusi, freski, mozaiki ikony). W drugiej połowie semestru realizowane są tematy dotyczące sztuki epoki nowożytnej: rosyjskie malarstwo sztalugowe XVIII-XX w., architektura i rzeźba tego okresu, muzyka i teatr, balet. W ciągu kursu studenci zapoznają się również z największymi osiągnięciami kinematografii radzieckiej i współczesnej, spektaklami teatralnymi, rosyjską estradą. Stąd wynika potrzeba szerszego stosowania pomocy audiowizualnych.	
METODY OCENY	obecność na wykładach, 4-5-stronicowa praca semestralna na temat konkretnego zjawiska w kulturze rosyjskiej.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<ol style="list-style-type: none"> 1. L.Bazyłow, Historia nowożytnej kultury rosyjskiej, Warszawa 1986 2. Encyklopedia. Mir ruskiej kultury, Moskwa 2000 3. Istorija russkogo iskusstwa (pod red.I.A.Bratieniewa i R.I.Własowa), Moskwa 1987 4. Istorija russkogo iskusstwa. „Izobrazitelnoje iskusstwa”, Moskwa 1987 5. N.I.Krawcow, S.G.Łazutin, Russkoje narodnoje tworczestwo, Moskwa 1987 6. R.Łuźny, Rosyjska literatura ludowa, Warszawa 1977 7. D.Lichaczow, W.Lichaczowa, Artystyczna spuścizna dawnej Rusi a współczesność, Warszawa 1977 muzyka, spektakle teatralne i filmy fabularne – płyty CD, DVD, kasety VHS	

NAZWA PRZEDMIOTU	METODYKA NAUCZANIA JĘZYKA ROSYJSKIEGO
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II, 3
WYMIAR GODZIN	1 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1
METODY NAUCZANIA	wykład
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	Dr hab., prof. UR Larisa Pavlovska
WYMAGANIA WSTĘPNE	Zal. sem. 2
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Umiejętności i kompetencje w zakresie orientowania się w zagadnieniach dotyczących nauczania aspektów języka, w problematyce okresu wstępnego w nauczaniu. Nabycie wiedzy o wykorzystywaniu materiałów autentycznych i pracy z tekstem na lekcji języka obcego oraz o roli komputera w nauczaniu.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Nauczanie leksyki. Nauczanie gramatyki. Nauczanie wymowy i intonacji. Okres wstępny w nauczaniu języka obcego. Praca z tekstem na lekcji. Materiały autentyczne na lekcji. Komputer i inne środki audiowizualne w nauczaniu języka obcego.	
METODY OCENY	egzamin
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>W. Woźniewicz, <i>Kierowanie procesem glottodydaktycznym</i>, Warszawa 1987.</p> <p>W. Woźniewicz, <i>Metodyka lekcji języka rosyjskiego</i>, Warszawa 1991.</p> <p>W. Pfeiffer, <i>Nauka języków obcych. Od praktyki do praktyki</i>, Poznań 2001.</p> <p>H. Komorowska, <i>Metodyka nauczania języków obcych</i>, Warszawa 2002.</p> <p>Э. Г. Азимов, А.Н. Щукин, <i>Словарь методических терминов</i>, Санкт-Петербург 1999.</p> <p><i>Методика обучения русскому языку как иностранному</i>, Санкт-Петербург 2000.</p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	GRAMATYKA OPISOWA JĘZYKA ANGIELSKIEGO
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II/3
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień (w.) + 1 godz./tydzień (ćw.)
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2
METODY NAUCZANIA	wykład i ćwiczenia praktyczne
JĘZYK WYKŁADOWY	angielski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Marcin Grygiel
WYMAGANIA WSTĘPNE	-
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	zaznajomienie studentów z opisem gramatycznym języka angielskiego. Student powinien rozumieć podstawowe założenia opisu gramatyki języka angielskiego oraz znać podstawowe pojęcia gramatyczne służące do jego opisu. Od studentów oczekuje się wiedzy z zakresu morfologii języka angielskiego oraz fleksji, składni i semantyki rzeczownika, przymiotnika, przysłówka oraz czasownika w języku angielskim. Od studentów oczekuje się umiejętności wyjaśniania, interpretowania i komentowania zagadnień gramatycznych, jak również poprawnego użycia wprowadzonych części mowy w zastosowaniu praktycznym.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
studenci wprowadzani są w teorie opisu gramatyki języka angielskiego oraz zapoznają się z podstawowymi pojęciami gramatycznymi (m.in. części mowy, części zdania, funkcje gramatyczne, kategorie gramatyczne, typy zdań, tryby i modalności, role semantyczne). Wykłady z gramatyki opisowej języka angielskiego stanowią teoretyczną podstawę ćwiczeń z przedmiotu o tej samej nazwie. Ćwiczenia poświęcone są konsolidacji i poszerzaniu znajomości gramatyki języka angielskiego i obejmują wiedzę o rzeczowniku, zaimku, rodzajniku, przymiotniku, przysłówku oraz czasowniku (np. fleksja i derywacja, szyk w zdaniu, czasy, tryby). Ćwiczenia mają charakter teoretyczno-praktyczny, tj. studenci zapoznają się z teorią gramatyki języka angielskiego dotyczącą poszczególnych jej aspektów, a na podstawie ćwiczeń sprawdzają swoją wiedzę.	
METODY OCENY	zaliczenie na podstawie obecności na zajęciach i zaliczenia testów sprawdzających. Kurs kończy się egzaminem sprawdzającym znajomość materiału z zakresu wykładów i ćwiczeń.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>Allen, W.S. 1965. Living English Structure. Longman.</p> <p>Graver, B.D. 1979. Advanced English Practice. OUP</p> <p>Huddleston, R. 1988. English Grammar. An Outline. OUP</p> <p>Leech, G., Svartvik, J.A. 1975. A Communicative Grammar of English. Longman.</p> <p>Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G. and Svartvik, J.A. 1972/1985. A Grammar of Contemporary English. Longman</p> <p>Swan, M. Practical English Usage. OUP.</p> <p>Thomson, A.J., Martinet, A.V. 1990. A Practical English Grammar. OUP</p> <p>Thomson, A.J., Martinet, A.V. 1961/1997. A Practical English Grammar. Exercises 1, 2. OUP.</p> <p>Ward, J.M. 1966. The Use of Tenses in English. Longman.</p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA ANGIELSKIEGO
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II/4 i 5
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1+2
METODY NAUCZANIA	ćwiczenia komunikacyjne ustne i pisemne, projekty i inne metody aktywizujące, konsultacje
JĘZYK WYKŁADOWY	angielski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Marcin Grygiel
WYMAGANIA WSTĘPNE	umiejętność konwersacji w języku angielskim, znajomość zasad pisowni i gramatyki, umiejętność tworzenia wypowiedzi pisemnych.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Celem kursu jest zintegrowane doskonalenie umiejętności w zakresie czterech sprawności językowych: mówienia, pisania, słuchania i czytania oraz stosowania struktur leksykalnogramatycznych i słownictwa na poziomie upper-intermediate.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
<p>analiza tekstów do czytania i słuchania (umiejętność globalnego i szczegółowego rozumienia tekstu, np. określania głównej myśli tekstu oraz poszczególnych jego części, wyselekcjonowania informacji, określania intencji autora), wykorzystanie informacji z omawianych tekstów do tworzenia własnych wypowiedzi pisemnych i ustnych z właściwie dobranym słownictwem oraz strukturami leksykalno-gramatycznymi, materiał leksykalny w następujących zakresach tematycznych:</p> <p>Ludzie. Cechy charakteru. Typy zachowań. Miejsca. Budynki. Przedmioty. Społeczeństwo. Problemy społeczne (rasizm; cenzura; przemoc; ubóstwo; starzejące się społeczeństwa etc). Organizacje charytatywne. Urządzenia. Architektura. Sukces. Motywacja. Przewycięzanie problemów. Pogłębianie znajomości z kultury i wiedzy dotyczącej Wielkiej Brytanii, Stanów Zjednoczonych i innych krajów anglojęzycznych.</p>	
METODY OCENY	Zaliczenie na podstawie aktywności na zajęciach, kolokwium, wypracowań, projektów, prezentacji, egzamin po czwartym semestrze.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
LEKTURA OBOWIĄZKOWA M. Duckworth, K. Gude, <i>Countdown to First Certificate</i> , Oxford University Press 2005 LEKTURA UZUPEŁNIAJĄCA V. Evans, <i>Upstream Upper-Intermediate</i> , Express Publishing 2006 M. Swan <i>Practical English Usage</i> , Oxford University Press 2005 M. Vince <i>First Certificate Language Practice</i> , Macmillan 2003	

NAZWA PRZEDMIOTU	GEOGRAFIA GOSPODARCZA ROSJI
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II, 3 i 4
WYMIAR GODZIN	1 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1+1
METODY NAUCZANIA	ćwiczenia
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Grzegorz Ziętała
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość podstaw geografii gospodarczej i leksyki po ukończeniu I semestru zajęć.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	zapoznanie z regionami gospodarczymi Rosji, opanowanie leksyki specjalistycznej z zakresu geografii (nazwy gałęzi przemysłu, bogactw naturalnych, wyrobów).
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Region Centralny. Region Powołański. Region Wołżańsko-Wiacki. Region Centralno-Czarnoziemny. Region Północnokaukaski. Region Uralski. Region Zachodniosyberyjski. Region Wschodniosyberyjski. Region Dalekowschodni.	
METODY OCENY	sprawdziany wiadomości po zrealizowaniu każdego okręgu, aktywność na zajęciach, przygotowanie plakatów z poszczególnych okręgów, zaliczenie na ocenę na koniec semestru zimowego i letniego.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
LITERATURA OBOWIĄZKOWA: Ziętała G., 2006, <i>Geografia gospodarcza Rosji. Экономическая география России</i> , Rzeszów. Ziętała G., 2009, <i>Geografia gospodarcza Rosji w ćwiczeniach. Экономическая география России в упражнениях. Economic Geography of Russia in exercises. La geografia economica russa attraverso la grammatica. La geografia humana y económica de Rusia en ejercicios</i> , Rzeszów. LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA: Даринский А.В., 2002, <i>Экономическая и социальная география России</i> , Москва - Санкт-Петербург. Дронов В.П., Ром В.Я., 2004, <i>География России. Население и хозяйство</i> , Москва	

NAZWA PRZEDMIOTU	INTERKULTUROWA KOMUNIKACJA PISEMNA W POLSKO-ROSYJSKIEJ FIRMIE
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II, 3 i 4
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1+3
METODY NAUCZANIA	ćwiczenia
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Grzegorz Ziętała
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość leksyki po zrealizowaniu zajęć z semestru 2
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	nabycie kompetencji komunikacyjnej w zakresie negocjowania warunków reklamacji, ofert, zamówień, tworzenie CV, listów motywacyjnych, podań, pełnomocnictw.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Zapytanie – Odpowiedź na zapytanie.Oferta. Zamówienie. Kontrakt. Reklamacja - Odpowiedź na reklamację. Życiorys i CV. List motywacyjny. Podanie. Pełnomocnictwo.	
METODY OCENY	sporządzanie pism handlowych, kolokwia po zrealizowaniu określonej partii materiału, zaliczenie na ocenę na koniec semestru zimowego i letniego, egzamin pisemny na zakończenie roku akademickiego.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
LITERATURA OBOWIĄZKOWA: Ziętała G., 2005, <i>Interkulturowa komunikacja pisemna w polsko-rosyjskiej firmie</i> , Wyd. UR, Rzeszów. Ziętała G., 2010, <i>Rosyjska korespondencja służbowa w ćwiczeniach ze słownikiem rosyjsko-polskim</i> , Wyd. UR, Rzeszów. LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA: Świrepo I., 2001, <i>Rosyjska korespondencja handlowa</i> , PWE, Warszawa. Lubocha-Kruglik J., Zobek T., Zych A., 2001, <i>Rosyjsko-polski słownik tematyczny. Ekonomia</i> , PWN, Warszawa. Lubocha-Kruglik J., Zobek T., Zych A., 2001, <i>Rosyjsko-polski słownik tematyczny. Ekonomia</i> , PWN, Warszawa. Listwan J., 1994, <i>Korespondencja handlowa w języku rosyjskim dla ekonomistów</i> , Wyd. WSP, Kraków. Kienzler I., 1995, <i>Коммерческая корреспонденция</i> , „Ivax”, Gdynia. Jochym-Kuszlikowa L., Kossakowska E., 1996, <i>Rosyjsko-polski słownik handlowy</i> , PWN, Warszawa-Kraków. Bondar N., Chwatow S., 1998, <i>Бизнес-контакт. 1. Kurs przygotowujący do egzaminu na międzynarodowy certyfikat z języka rosyjskiego</i> , „Rea”, Warszawa.	

NAZWA PRZEDMIOTU	INTERKULTUROWA KOMUNIKACJA USTNA W POLSKO-ROSYJSKIEJ FIRMIE
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II, 3 i 4
WYMIAR GODZIN	2godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2+1
METODY NAUCZANIA	ćwiczenia
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Grzegorz Ziętała
WYMAGANIA WSTĘPNE	Znajomość podstawowej leksyki ekonomicznej.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	nabycie kompetencji komunikacyjnej w zakresie przedstawiania się, opisywania działalności firm, podejmowania gości, poszukiwania partnerów zagranicznych, pobytu w delegacji itp.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Poznanie się. Cechy charakteru biznesmena. Firma – rodzaje, działalność, nazewnictwo, pracownicy, dobór personelu, pensja, wskaźniki działalności firmy, kontrola działalności firmy. Podatki. Sprzęt w firmie. Internet. Rozmowa telefoniczna i zasady jej prowadzenia. Towary – rodzaje, opis towaru, opakowanie, cena i płatność, dostawa. Reklama towaru. System bankowy. Sąd arbitrażowy i polubowny – działalność, sposoby rozstrzygnięcia sporów.	
METODY OCENY	sprawdziany wiadomości po zrealizowaniu każdego tematu w formie testu i wypowiedzi pisemnych, aktywność na zajęciach, wypowiedzi ustne na podane tematy, zaliczenie na ocenę na koniec semestru zimowego i letniego.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
Kozłowa T., Курлова И., Кульгавчук М., <i>Начальный курс русского языка для делового общения. Часть 1, 2, 3</i> , «Русский язык. Курсы», М-ва 2007. Kuca Z., 2007, <i>Język rosyjski w biznesie</i> , Warszawa. Chwatow S., Hajczuk R., <i>Русский язык в бизнесе</i> , W. 2000. Kłobukowa L., Michałkina I., Chawronina S., Dereń B., Tarsa J., Witkowska-Lewicka F., <i>Język rosyjski w sferze biznesu</i> , PWN, W-wa 2003.	

III ROK

NAZWA PRZEDMIOTU	SEMINARIUM LICENCJACKIE JĘZYKOZNAWCZE
TYP PRZEDMIOTU	do wyboru
POZIOM PRZEDMIOTU	średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	III/5, 6
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	3+5
METODY NAUCZANIA	wykład, dyskusja, prezentacja fragmentów pracy
JĘZYK WYKŁADOWY	polski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Anna Stasienko
WYMAGANIA WSTĘPNE	ogólna wiedza z zakresu językoznawstwa
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	W oparciu o przestudiowaną teorię lingwistyczną, znajomość metod i technik badań lingwistycznych pisanie pracy licencjackiej
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Zapoznanie ze wskazówkami edytorskimi i redakcyjnymi dotyczącymi przygotowania pracy licencjackiej oraz regulaminem dyplomowania. Rozwijanie i utrwalanie sprawności językowej w zakresie posługiwania się stylem naukowym i rosyjską terminologią lingwistyczną, tłumaczenie rosyjskich terminów na język polski. Zasady sporządzania bibliografii, przypisów, planu pracy. Praca w czytelni, bibliotece, poszukiwanie i wykorzystywanie źródeł. Zasady gromadzenia i klasyfikacji materiału faktograficznego. Prezentacja zebranego materiału. Sprawozdania uczestników seminarium z postępów w pisaniu pracy, prezentacja poszczególnych rozdziałów.	
METODY OCENY	ocena aktywności na zajęciach, ocena poszczególnych rozdziałów pracy; egzamin licencjacki
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
R. Grzegorzczkova, <i>Wstęp do językoznawstwa</i> , Warszawa 2007 M. Węglińska, <i>Jak pisać pracę magisterską? Poradnik dla studentów</i> , Kraków 2005 K. Wojcik, <i>Piszę akademicką pracę promocyjną</i> , Warszawa 2005 D. Zdunkiewicz-Jedynak, <i>Wykłady ze stylistyki</i> , Warszawa 2008 В. Г. Костомаров, <i>Языковой вкус эпохи</i> , Санкт-Петербург 1999 Н. С. Валгина, <i>Активные процессы в современном русском языке</i> , Москва 2003 <i>Русский язык и культура речи</i> , под ред. А. А. Алмазовой, Москва 2008 <i>Современный русский язык</i> , под ред. П. А. Леканта, Москва 2001	

NAZWA PRZEDMIOTU	KOMUNIKACJA INTERKULTUROWA
TYP PRZEDMIOTU	fakultatywny
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	III, sem. 5
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1
METODY NAUCZANIA	wykład
JĘZYK WYKŁADOWY	polski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	prof. dr hab. Zofia Czapiga
WYMAGANIA WSTĘPNE	ogólna wiedza lingwistyczna
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	zapoznanie z istotą komunikacji językowej, jej funkcjami i rodzajami, kształtowaniem wrażliwości interkulturowej oraz przebiegiem komunikacji między przedstawicielami różnych grup językowo-kulturowych, zwłaszcza między Polakami i Rosjanami.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Funkcje i rodzaje komunikacji. Komunikacja werbalna i niewerbalna. Język a kultura. Kontekst komunikacyjny i kulturowy. Język polski i rosyjski jako narzędzie komunikacji we współczesnym świecie. Kształtowanie wrażliwości interkulturowej w procesie nauczania j. obcego. Rytualizacja komunikacji interkulturowej. Etykieta językowa Polaków i Rosjan.	
METODY OCENY	pisemna praca zaliczeniowa
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>J. Mikułowski Pomorski, Komunikacja interkulturowa, Kraków 2003.</p> <p>J. Mazur, Rytualizacja komunikacji społecznej i interkulturowej, Lublin 2004.</p> <p>P. Chmielewski, Kultura i ewolucja, Warszawa 1988.</p> <p>M. Stachurski, Języki otwierają drzwi... – języki drogą ku przyszłości i różnice kulturowe, „Języki Obce w Szkole” 2002/5, s. 84-90.</p> <p>J. Mazur, Język polski jako narzędzie komunikacji we współczesnym świecie. Zagrożenia i szanse. (internet)</p> <p>Grzeczność nasza i obca, pod red. M. Marcjanik, Warszawa 2005.</p> <p>Н.И. Формановская, Речевое взаимодействие: коммуникация и прагматика, М. 2007.</p> <p>Н.И. Формановская, Вы сказали: "Здравствуйте!" Речевой этикет в нашем общении, М. 1989.</p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	REKLAMA ROSYJSKA
TYP PRZEDMIOTU	do wyboru
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	III/5
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1
METODY NAUCZANIA	wykład
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	prof. dr hab. Zofia Czapiga
WYMAGANIA WSTĘPNE	ogólna wiedza o reklamie; umiejętność wypowiedzania się w języku rosyjskim zarówno w formie ustnej, jak i pisemnej.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	zapoznanie studentów ze specyfiką rosyjskiego języka reklamy, z rodzajami komunikatów reklamowych, grą językową, odczytywaniem intencji nadawcy oraz naruszaniem normy językowej w reklamie.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Reklama jako komunikat. Cechy komunikatu reklamowego. Język rosyjski w reklamie. Odmiany reklamy rosyjskiej. Reklama w prasie, radiu i telewizji, reklama na środkach transportu. Zalety i wady reklamy. Manipulowanie językowe w reklamie.	
METODY OCENY	pisemna praca zaliczeniowa
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
J. Bralczyk, Język na sprzedaż czyli o tym, jak język służy reklamie i jak reklama używa języka, Gdańsk 2004. K. Skowronek, Reklama. Studium pragmatolingwistyczne, Kraków 1993. Н.Е. Бурова, Кому адресована уличная реклама, «Язык и общество» 2007/17, с. 46-48. Ф. Лин, Языковая норма и реклама, «РЯзаР» 2003/2, с. 81-82. Э.С. Кара-Мурза, Русский язык в рекламе, «РЯзаР» 2001/4, с. 80-87. А.Э. Базанова, Язык современной российской рекламы, «РЯзаР» 2001/2	

NAZWA PRZEDMIOTU	PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA ROSYJSKIEGO
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	III, 5 i 6
WYMIAR GODZIN	sem. 5 – 5 godz./tydzień, sem. 6 – 4 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	4+16
METODY NAUCZANIA	ćwiczenia
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	mgr Katarzyna Marszał, mgr Małgorzata Bartyzel
WYMAGANIA WSTĘPNE	Zal. egz. po sem. 4
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	wprowadzenie materiału leksykalno-gramatycznego, kształtowanie nawyków fonetycznych, gramatycznych, leksykalnych, kształtowanie umiejętności słuchania, mówienia, pisania, czytania.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
<p>1.Podstawowe informacje o sztuce (sztuka jako wytwór kultury;sztuki piękne, sztuki plastyczne;oddziaływanie dzieł sztuki na człowieka;ocena wybranego dzieła sztuki;wartość artystyczna, materialna praktyczna i użytkowa dzieł sztuki;aukcje dzieł sztuki (B);promocja sztuki, organizacja wystaw, wernisaży itp. (B.)</p> <p>2. Muzyka (kierunki rozwoju muzyki;gatunki muzyczne;szkoły i instytucje muzyczne;instrumenty muzyczne, orkiestry;wybitni kompozytorzy muzyki rosyjskiej i polskiej (np. Piotr Czajkowski, Sergiusz Rachmaninow, Dymitr Szostakowicz, Fryderyk Szopen, Witold Lutosławski);filharmonia;koncerty muzyki poważnej;recenzja koncertu)</p> <p>3. Śpiew. Pieśń. Piosenka (pieśni rosyjskie;piosenka autorska;piosenki rosyjskich bardów (B. Okudźawa, W. Wysocki i inni);muzyka rozrywkowa i jej najwybitniejsi przedstawiciele).</p> <p>4. Taniec, balet (tańce ludowe;taniec towarzyski;turnieje tańca;zespoły taneczne;sztuka baletowa;rosyjski balet klasyczny)</p> <p>5. Estrada (rodzaje sztuki estradowej;specyfika przedstawień estradowych;artyści estradowi;koncerty muzyki estradowej;organizacja koncertów, promocja wykonawców (B.)</p> <p>6. Teatr(powstanie teatru;rodzaje przedstawień teatralnych;opera i operetka,opis teatru (pomieszczenia teatralne i ich wyposażenie). twórcy spektakli;największe teatry w Rosji i w Polsce;przebieg spektaklu;obejrzenie spektaklu, ocena gry aktora;redagowanie krótkiej informacji o spektaklu do gazety lub radia)</p> <p>7. Kino(film, jego rodzaje, praca nad filmem, twórcy filmu, aktorzy;specyfika pracy aktora w teatrze i w filmie, ocena jego gry;recenzja filmu lub spektaklu)</p> <p>8.Środki masowego przekazu – radio, telewizja, prasa, Internet</p> <p>9. Ortografia / gramatyka;użycie trybu rozkazującego;użycie czasowników <i>узнать, неть, слушать, думать, говорить</i> itp. z przedrostkami np.: <i>за-, до-, по-, от-, про-</i>;pisownia liczebników, formy liczebników dla określania przybliżonych wartości;imiesłowy;konstrukcje bierne;przypomnienie pisowni nazw własnych;określanie długości, szerokości, wysokości;zwroty i zdania wtrącone;interpunkcja zdania złożonego)</p> <p>10. Stylistyka (podstawowe informacje o stylach;charakterystyka stylu naukowego;analiza tekstów naukowych)</p> <p>11. Rosyjskie filmy i piosenki</p>	
METODY OCENY	wiedza i umiejętności oceniane są na podstawie odpowiedzi ustnych , prac pisemnych na zadany temat, testów sprawdzających stopień opanowania konstrukcji leksykalno-gramatycznych, dyktand ortograficznych i kolokwii sprawdzających.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>1. E. Dźwierżyńska, <i>Spotkania ze sztuką: muzyka, teatr. Встречи с искусством: музыка, театр</i>, Wydawnictwo UR, Rzeszów, 2007.</p> <p>2. J. Rieger, E. Rieger, <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i>, Warszawa 1985.</p> <p>3. W. Czernowa, H. Owsiany, <i>Praktyczna nauka języka rosyjskiego, cz.II</i>, Rzeszów 1993.</p> <p>4. T. Cwejman, W. Torzecka, <i>Materiały do praktycznej nauki języka rosyjskiego</i>, PWN, Warszawa 1988.</p> <p>5. U. Siemianowska, I. Sokołowa, <i>Teksty i ćwiczenia dla studentów rusycystyki</i>, Toruń 1994.</p> <p>6. W. Ingram, S. Paszt, <i>Język rosyjski w ćwiczeniach</i>, Warszawa 1981.</p> <p>7. Lipowska-Krupska B., <i>Ćwiczenia komunikacyjne do praktycznej nauki języka rosyjskiego</i>, Kraków 1993.</p> <p>8. M. Jahn, L. Korycińska, <i>Poradnik ortograficzny dla Polaków, Język rosyjski</i>, Warszawa-Kraków 1996.</p> <p>9. <i>Популярная художественная энциклопедия</i>, Москва 1986.</p>	

10. *Энциклопедический словарь юного музыканта*, Москва 1985.
11. В.М. Матвеева (ред.), *Пособие по развитию навыков устной речи*, Москва 1972.
12. S. Chawronina, *Mówimy po rosyjsku*, Warszawa 1988.
13. J. Rieger, E. Rieger, *Słownik tematyczny rosyjsko-polski*, Warszawa 1985.
14. R. Adamowicz, A. Kędziorek, *Rosyjsko-polski słownik tematyczny*, Warszawa 1998.
15. Iwan, Kaźmierczak, *Zbiór dyktand z jęz. ros.*, Warszawa 1989.
16. Materiały z gazet i czasopism rosyjskich i z Internetu

NAZWA PRZEDMIOTU	GRAMATYKA OPISOWA JĘZYKA ROSYJSKIEGO
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	III/5
WYMIAR GODZIN	1 godz. (w.) + 1 godz. (ćw.)
LICZBA PUNKTÓW ECTS	6
METODY NAUCZANIA	wykład + ćwiczenia
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	prof. dr hab. Zofia Czapiga, dr Stanisława Bałut, dr Dorota Chudyk, dr Anna Stasienko, dr Artur Czapiga
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość podstawowych pojęć lingwistycznych; znajomość składni na poziomie szkoły średniej.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Zapoznanie z wzorcami odmiany poszczególnych części mowy, wyrobienie umiejętności analizy morfologicznej wyrazów; rozpoznawania i tworzenia form wyrazowych w ramach poszczególnych kategorii morfologicznych. Zapoznanie ze składnią rosyjską w zakresie syntaktycznych grup wyrazowych i struktury zdania pojedynczego oraz opanowanie umiejętności poprawnego konstruowania zdań w zakresie rosyjskiego języka kodyfikowanego.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Składnia; przedmiot badań składniowych. Zasady funkcjonowania jednostek leksykalnych na płaszczyźnie składniowej w oparciu o ich właściwości konotacyjne. Składnia grup wyrazowych. Związek zgody, rządu, przynależności. Zdanie jako podstawowa jednostka komunikacyjna. Klasyfikacja zdań. Składnia zdania pojedynczego. Główne człony zdania. Drugorzędne człony zdania. Sposoby rozbudowy struktury zdania pojedynczego. Zdania jednoczłonowe; niepełne, eliptyczne.	
METODY OCENY	bieżąca ocena aktywności na ćwiczeniach; pisemne prace zaliczeniowe; egzamin 5 semestrze.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<ol style="list-style-type: none"> 1. A. Bielanin, M. Bobran, Современный русский язык. Фонетика. Фонология. Орфоэпия. Лексика, ч. 1, Rzeszów 2001 2. S. Bałut, A. Bielanin, Современный русский язык, ч. II, Rzeszów 2001 3. A. Bielanin, Z. Czapiga, Современный русский язык, ч. III, Rzeszów 2004 4. Gramatyka współczesnego języka rosyjskiego, pod red. A. Bartoszewicza, J. Wawrzyńczyka, t. 1 i 4, Warszawa 1987 5. Cz. Lachur, Współczesny język rosyjski. System gramatyczny (z ćwiczeniami), Opole 1998 6. M. Bobran, Очерк синтаксиса простого предложения русского и польского языков, Rzeszów 1993 	

NAZWA PRZEDMIOTU	HISTORIA LITERATURY ROSYJSKIEJ
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	III, sem.5
WYMIAR GODZIN	wykład – 1 godz. dydaktyczna tygodniowo, ćwiczenia – 1 (15 tygodni).
LICZBA PUNKTÓW ECTS	6
METODY NAUCZANIA	wykład, ćwiczenia, konsultacje regularne, na których studenci zaliczają nieobecności, ewentualne oceny niedostateczne z ćwiczeń i lektury obowiązkowe. Ćwiczenia polegają zwykle na analizie historycznoliterackiej przeczytanych wcześniej przez studentów utworów. Przygotowują oni również (w formie krótkich wystąpień) informacje na temat życia i twórczości pisarza (poety), epoki, w której on tworzył itp.
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Henryk Grzyś
WYMAGANIA WSTĘPNE	studenci dysponują umiejętnościami analizy dzieła literackiego (przedmiot: Wstęp do literaturoznawstwa), posiadają określoną wiedzę o epoce, w której tworzyli dani pisarze i poeci (przedmioty: Historia rosyjskiego obszaru językowego, Kultura rosyjskiego obszaru językowego) i kompetencje językowe, by czytać utwory w oryginale.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	uczący się mają całościowy obraz epoki (szczegółowo zaprezentowany na wykładach) i znają najwybitniejszych jej przedstawicieli. Zapoznają się z ich dziełami, szczególnie z tymi, które przez dziesięciolecia nie funkcjonowały w oficjalnym obiegu literackim z powodu ostrej cenzury. Są przygotowani do samodzielnej lektury i odbioru dzieł literatury współczesnej.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
chronologicznie przedmiot obejmuje okres literatury radzieckiej i rosyjskiej od lat 30. XX wieku do współczesności. Na wykładach omawiane są jej poszczególne odcinki czasowe wyróżnione ze względu na: sytuację społeczno-polityczną, wydarzenia dziejowe, prądy i nurty artystyczne itp. Znaczące miejsce zajmuje literatura emigracyjna i nieoficjalnego obiegu(samizdatu). Na kilku wykładach są prezentowane sylwetki wybitnych pisarzy: B.Pasternaka, M.Bułhakowa i A.Sołżenicyna. Na ćwiczeniach, oprócz wymienionych twórców, analizowane są utwory M.Priszwina, M.Szołochowa, W.Szałamowa, A.Rybakowa, M.Zoszczenki, W.Szucszyzna, J.Trifonowa, W.Tendriakowa, W.Rasputina, wiersze J.Brodskiego, W.Wysockiego, B.Okudźwawy in.	
METODY OCENY	zaliczenie student otrzymuje na podstawie pozytywnej oceny z zajęć (ocenie ciągłe) i zdanego ustnego kolokwium z lektur (10 pozycji).
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<ol style="list-style-type: none"> 1. G.Porębina, S.Poręba, Historia literatury rosyjskiej (1917-1991), Katowice 1994 2. L.Jerszow, Russkaja sowietskaja literatura (1917-1977), Warszawa 1979 3. Russkaja literatura XX wieku, Moskwa 2000 4. Russkaja literatura w emigracji, Pittsburg 1972 5. N.Ł.Lejdierman, M.N.Lipowieckij, Sowriemiennaja russkaja literatura, t.1-2, Moskwa 2003 6. S.P.Bielokurowa, S.W.Drugowiejko, Russkaja literatura. Koniec XX wieku. Uczeńnoje posobije, Sankt-Pietierburg 2001. <p>studenci wybierają do zaliczenia 10 utworów z podanych 25.</p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	INTERKULTUROWA KOMUNIKACJA USTNA W POLSKO-ROSYJSKIEJ FIRMIE
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	III, 5
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	4
METODY NAUCZANIA	ćwiczenia
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Grzegorz Ziętała
WYMAGANIA WSTĘPNE	Znajomość podstawowej leksyki ekonomicznej.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	nabycie kompetencji komunikacyjnej w zakresie negocjowania, tworzenia ogłoszeń reklamowych.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Negocjowanie reklamacji. Reklama i ogłoszenia reklamowe. Negocjowanie cen, warunków dostaw i płatności. Banki, system bankowy, usługi bankowe. Giełda i towarzystwa ubezpieczeniowe. Handel.	
METODY OCENY	sprawdziany wiadomości po zrealizowaniu każdego tematu w formie testu i wypowiedzi pisemnych, aktywność na zajęciach, wypowiedzi ustne na podane tematy, zaliczenie na ocenę na koniec semestru zimowego i letniego.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>Kozłowa T., Курлова И., Кульгавчук М., <i>Начальный курс русского языка для делового общения. Часть 1, 2, 3</i>, «Русский язык. Курсы», М-ва 2007.</p> <p>Kuca Z., 2007, <i>Język rosyjski w biznesie</i>, Warszawa.</p> <p>Chwatow S., Hajczuk R., <i>Русский язык в бизнесе</i>, W. 2000.</p> <p>Kłobukowa L., Michałkina I., Chawronina S., Dereń B., Tarsa J., Witkowska-Lewicka F., <i>Język rosyjski w sferze biznesu</i>, PWN, W-wa 2003.</p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	GOSPODARKA WSPÓŁCZESNEJ ROSJI
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	III, 6
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	9
METODY NAUCZANIA	wykład
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Grzegorz Ziętala
WYMAGANIA WSTĘPNE	Znajomość podstawowej leksyki ekonomicznej.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	zapoznanie ze specyfiką gospodarki rosyjskiej.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Rosyjska gospodarka – stan i perspektywy rozwoju kraju i poszczególnych regionów, inflacja, kompleksy przemysłowe Rosji, inwestycje w Rosji. Bezrobocie w rosyjskich regionach i w sferach gospodarki, zasiłek dla bezrobotnych, giełda pracy. Wynagrodzenia w regionach Rosji i w sferach gospodarki, średnie wynagrodzenie, minimalne wynagrodzenie (MROT), najlepiej płatne zawody w Rosji. Handel zagraniczny – eksport rosyjskich towarów i zasobów naturalnych, import; rosyjskie bogactwa naturalne. Kompleks maszynowy. Kompleks paliwowo-energetyczny. Kompleks chemiczny. Kompleks rolno-przemysłowy. Kompleks leśny i celulozowo-papierniczy. Kompleks hutniczy. Rolnictwo. Kompleks transportowy. Przemysł spożywczy i lekki.	
METODY OCENY	sprawdzian wiadomości po zrealizowaniu materiału w formie testu, aktywność na zajęciach, zaliczenie na koniec semestru letniego.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>Козлова Т., Курлова И., Кульгавчук М., <i>Начальный курс русского языка для делового общения. Часть 1, 2, 3</i>, «Русский язык. Курсы», М-ва 2007.</p> <p>Kuca Z., 2007, <i>Język rosyjski w biznesie</i>, Warszawa.</p> <p>Chwatow S., Hajczuk R., <i>Русский язык в бизнесе</i>, W. 2000.</p> <p>Kłobukowa L., Michałkina I., Chawronina S., Dereń B., Tarsa J., Witkowska-Lewicka F., <i>Język rosyjski w sferze biznesu</i>, PWN, W-wa 2003.</p>	

I ROK

NAZWA PRZEDMIOTU	JĘZYK MEDIÓW
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I, 1
WYMIAR GODZIN	1 godz./tydzień – wykład, 1 godz./tydzień – ćwiczenia
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2
METODY NAUCZANIA	wykład, ćwiczenia, konsultacje grupowe i indywidualne. Podczas cotygodniowych konsultacji indywidualne zaliczanie nieobecności
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr, doc. UR Alewtina Ławrinienko
WYMAGANIA WSTĘPNE	ogólna wiedza lingwistyczna, zaawansowany rosyjski
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Zapoznanie studentów z charakterystycznymi cechami i procesami lingwistycznymi, zachodzącymi we współczesnych mediach rosyjskich.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
<p>Język mediów: kształtowanie się i treść pojęcia. Medialingwistyka. Podstawowe cechy charakterystyczne języka rosyjskich mediów ostatnich lat: zmiany semantyczne wyrazów, odejście na peryferia systemu językowego wyrazów epoki socjalistycznej, reaktywacja niektórych przestarzałych wyrazów, renesans leksemów sakralnych, podwyższona aktywność żargonizmów i wyrazów pospolitych; rozpowszechnienie i aktywność zapożyczeń angielsko-amerykańskich; aktywizacja procesów słowotwórczych: gry ze słowami. Mediateksty: podstawowe typy mediatekstów. Teksty precedensowe. Analiza różnorodnych tekstów.</p>	
METODY OCENY	pisemna praca zaliczeniowa.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>Добросклонская Т. Г., <i>Медиалингвистика: системный подход к изучению языка СМИ</i>, Москва 2008. Володина М. Н. (ред.), <i>Язык средств массовой информации</i>, Москва 2008. Костомаров В. Г., <i>Языковой вкус эпохи. Из наблюдений над речевой практикой масс-медиа</i>, Москва 1994. Земская Е. А. (ред.), <i>Русский язык конца XX столетия (1985- 1995)</i>, Москва 2000. Лейчик В. М., <i>Люди и слова. Как рождаются и как живут слова в русском языке</i>, Москва 2008. Чулкина Н. Л., <i>Мир повседневности в языковом сознании русских. Лингвокультурологическое описание</i>, Москва 2009.</p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	GRAMATYKA FUNKCJONALNA JĘZYKA ROSYJSKIEGO
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I MU/1 i 2
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień (w.) + 2 godz./tydzień (ćw.)
LICZBA PUNKTÓW ECTS	15+10
METODY NAUCZANIA	wykład + ćwiczenia
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Stanisława Bałut
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość rosyjskiego systemu morfologicznego oraz podstaw składni.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Uzupełnienie wiedzy w zakresie systemu składniowego. Zapoznanie z rosyjskim systemem fonologicznym, kształtowanie poprawnej wymowy rosyjskiej oraz umiejętności zapisu fonetycznego tekstu. Zapoznanie z systemem leksykalnym języka rosyjskiego i frazeologią. Kształtowanie umiejętności poprawnego używania form gramatycznych w zależności od celów komunikacyjnych.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
<p>Semestr 1. Odwołanie się do teorii zdania pojedynczego. Klasyfikacja zdań złożonych. Typy zdań złożonych współrzędnie oraz zdań złożonych podrzędnie. Zdania bezspójnikowe. Zdania wielokrotnie złożone. Szyk zdań w zdaniach złożonych. Znaki przestankowe w zdaniach złożonych. Struktura zdań okresowych. Mowa niezależna i zależna.</p> <p>Semestr 2. Fonetyka jako przedmiot badań. Klasyfikacja samogłosek i spółgłosek. Akcent. Fonetyczny zapis tekstów. Leksykologia i leksykografia jako dyscypliny naukowe. Słowo jako jednostka leksykalna. Podstawowe typy znaczeń leksykalnych. Wieloznaczność wyrazów, homonimia, synonimia, antonimia. Klasyfikacja leksyki ze względu na jej pochodzenie i sfery użycia. Stylistyczne odmiany języka. Frazeologia.</p>	
METODY OCENY	ocena aktywności na zajęciach; pisemne prace zaliczeniowe; egzamin po 2 semestrze.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<ol style="list-style-type: none"> 1. A. Bielaniń, M. Bobran, Современный русский язык. Фонетика. Фонология. Орфоэпия Лексика, ч. 1, Rzeszów 2001 2. A. Bielaniń, Z. Czapięga, Современный русский язык, ч. III, Rzeszów 2004 3. Gramatyka współczesnego języka rosyjskiego, pod red. A. Bartoszewicza, J. Wawrzyńczyka, t. 1 i 4, Warszawa 1987 4. М.И. Фомина, Современный русский язык. Лексикология, Москва 1978 5. A. Bogusławski, S. Karolak, Gramatyka rosyjska w ujęciu funkcjonalnym, Warszawa 1973 6. A. Gołubiewa, N. Kowalska, Ćwiczenia z gramatyki praktycznej języka rosyjskiego, cz. 1 i 2, Warszawa 1999 7. Д. Э. Розенталь, И.Б. Голуб, М.А. Теленкова, Современный русский язык, Москва 2002 	

NAZWA PRZEDMIOTU	LITERATURA ROSYJSKA XX WIEKU
TYP PRZEDMIOTU	Obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I MU, 1 i 2
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień (w.) + 2 godz./tydzień (ćw.)
LICZBA PUNKTÓW ECTS	11+11
METODY NAUCZANIA	Wykład + ćwiczenia
JEZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr hab., prof. UR Kazimierz Prus
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość historii lit. ros do lat 70. XXw.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Celem wykładu jest zapoznanie studentów z wybranymi zagadnieniami rozwoju procesu literackiego w okresie 1970- 2009. Jest to najnowszy okres rozwoju prozy realistycznej i postmodernistycznej, ale również istotny okres rozkwitu poezji. współczesnej Poprzez twórczość realistyczną, neorealisticzną i postmodernistyczną student zapoznaje się z wieloma podstawowymi dziełami literatury rosyjskiej.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Literatura na współczesnym etapie, lata 70.,80., 90. i później. Nowe podejście do twórczości Fadiejewa. Powieść A. Tołstoja Droga przez mękę. Nieznany S. Jesienin. M. Szołochow i problem plagiatu. Bardowie rosyjscy -Galicz, Wysocki, Okudźawa, Ginzburg. Poezja Brodskiego. Rola Sołżenicyna w literaturze (Archipelag Gułag). Powieści Dombrowskiego (Kustosz). Powieść Pristawkina Nocowała chmurka złota... Pisarstwo W. Grossmana. Proza W. Astafiewa. Dzieci Arbatu - Rybakowa i rozrachunek ze stalinizmem. Pisarstwo Wojnowicza (Niezwyczajne przygody Czonkina). Proza rozliczeniowa Władimowa (Wierny Rusłan, Generał i jego armia, W. Szałamow, Opowiadania kołymskie.	
METODY OCENY	Egzamin
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
LITERATURA OBOWIĄZKOWA Wykaz lektur LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA Red. A. Drawicz, Historia lit. ros. XX wieku L.Smirmowa, A.Wołkow, Istorija russkoj litieratury XX w. A.Sokołow, Istorija russkoj litieratury konca XIX - naczała XX w. Słownik pisarzy rosyjskich, W. 1994. Russkaja litieratura XX w., M. 2000. W. Musatow, Istorija russkoj lit. pierwoj połowiny XX w Bajewski, Lit. XX wieka Materiały internetowe Kasack, Leksykon lit. XX wieku	

NAZWA PRZEDMIOTU	PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA ROSYJSKIEGO
TYP PRZEDMIOTU	Obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	Zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I MU, sem. 1 i 2
WYMIAR GODZIN	60 godz. w semestrze zimowym; 45 godz. w semestrze letnim
LICZBA PUNKTÓW ECTS	4+6
METODY NAUCZANIA	Ćwiczenia komunikacyjne ustne i pisemne. Metody aktywizujące: projekty, dyskusje i inne.
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Anna Żarska, mgr Małgorzata Dziedzic
WYMAGANIA WSTĘPNE	licencjat
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Studenci znają leksykę, związaną z realizowanymi na zajęciach zagadnieniami i potrafią właściwie wykorzystać poznany zasób słownictwa w komunikacji ustnej i pisemnej. Znają arcydzieła rosyjskiej i światowej kultury oraz najwybitniejszych przedstawicieli z poszczególnych dziedzin sztuki. Orientują się w sytuacji politycznej, ekonomicznej, socjalnej współczesnej Rosji.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
<p>Wybrane arcydzieła światowej architektury i rzeźby:</p> <ul style="list-style-type: none"> - siedem cudów Świata; - cechy charakterystyczne poszczególnych stylów architektonicznych, - najsłynniejsze budowle świata, np. Парфенон, Колизей, Пантеон, Святая Софія, Нотр-Дам-де-Пари, Собор Св. Петра в Риме, Тадж-Махал i inne; - „świątynie sztuki”, obiekty architektoniczne; - architektura i rzeźba wybranych znanych miast na świecie - szczegółowa charakterystyka stylu i wystroju wybranych obiektów; - najwybitniejsi rosyjscy architekci i rzeźbiarze; - restaurowanie zabytków; - muzeum jako obiekt architektoniczny - zwiedzanie; wystawa; wernisaż. <p>Malarstwo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - krótka historia malarstwa, formy i kierunki, mistrzowie malarstwa światowego, funkcje malarstwa; - formy malarskie: portret, pejzaż, martwa natura, i inne - przykładowe techniki malarskie, np.: akwarela, fresk, witraż, graffiti, gwasz i inne; - malarstwo rosyjskie; - opis i ocena dzieł wybranych malarzy, charakterystyka twórczości najwybitniejszych artystów plastyków; - galerie sztuki, rosyjskie muzea (Galeria Trietiaowska, Muzeum Rosyjskie, Ermitaż). <p>Sztuka ludowa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - gatunki i rodzaje sztuki ludowej; - tradycja i specyfika sztuki ludowej; - sztuka ludowa a sztuka użytkowa; - rosyjska sztuka ludowa np. матрешки, резьба по дереву и по кости, павловопосадские платки, игрушки, жестовские подносы, финифть i inne; - polska sztuka ludowa na podst. wizyty w muzeum etnograficznym; - inspiracje twórców ludowych; <p>Wybrane problemy współczesnej Rosji, np.:</p> <ul style="list-style-type: none"> - problemy rosyjskich rodzin; - dzieci bezdomne; - sytuacja mieszkaniowa; - tzw. „nowi Rosjanie” – charakterystyka grupy społecznej; - religia w Rosji i zagrożenia ze strony sekt; - problemy wsi rosyjskiej; - stosunek Rosjan wobec wydarzeń historycznych; - wzajemne stosunki Polaków i Rosjan – stereotypy a rzeczywistość; - sytuacja mniejszości narodowych; 	

<ul style="list-style-type: none"> - prywatyzacja, sprzedaż ziemi i surowców mineralnych; - problemy socjalne: alkoholizm, narkomania, emigracja, przestępczość, korupcja i inne; - wybrane problemy polityczne i konflikty Rosji z innymi krajami (energetyczne, ekonomiczne, polityczne, sytuacja w Czeczenii, konflikty z Gruzją i inne); 	
METODY OCENY	Aktywne uczestnictwo w zajęciach, kolokwia, projekty, prace pisemne i zadania ustne, egzamin na zakończenie semestru letniego.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<ol style="list-style-type: none"> 1. J. Rieger, E. Rieger, <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i>, Warszawa 1985. 2. D`Alfonso E., Samss D., <i>Historia architektury</i>, W. 1997. 3. Estrejcher K., <i>Historia sztuki w zarysie</i>, W. 1982. 4. Дмитрева Е.В., <i>Мировая художественная культура. Россия</i>. St. Petersburg 2002. 5. Стивенсон Н., <i>Архитектура</i>, М. 2001. 6. W. Czernowa, H. Owsiany, <i>Praktyczna nauka języka rosyjskiego, cz.II</i>, Rzeszów 1993. 7. T. Cwejman, W. Torzecka, <i>Materiały do praktycznej nauki języka rosyjskiego</i>, PWN, Warszawa 1988. 8. U. Siemianowska, I. Sokołowa, <i>Teksty i ćwiczenia dla studentów rusycystyki</i>, Toruń 1994. 9. W. Ingram, S. Paszt, <i>Język rosyjski w ćwiczeniach</i>, Warszawa 1981. 10. Lipowska-Krupska B., <i>Ćwiczenia komunikacyjne do praktycznej nauki języka rosyjskiego</i>, Kraków 1993. 11. Lipowska-Krupska B., <i>Ćwiczenia praktyczne z zakresu stylu naukowego dla studentów</i> 12. M. Jahn, L. Korycińska, <i>Poradnik ortograficzny dla Polaków, Język rosyjski</i>, Warszawa-Kraków 1996. 13. Rodimkina A. M., <i>Россия - день сегодняшний. Тексты и упражнения</i>, Petersburg 2005. 14. Rodimkina A., Riley Z., Landsman N., <i>Rossija segodnia</i>, Warszawa 2003. 15. <i>Популярная художественная энциклопедия</i>, Москва 1986. 16. Materiały z gazet i czasopism rosyjskich i z Internetu. 	

NAZWA PRZEDMIOTU	SEMINARIUM MAGISTERSKIE LITERATUROZNAWCZE
TYP PRZEDMIOTU	do wyboru
POZIOM PRZEDMIOTU	zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I MU, sem. 2
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2
METODY NAUCZANIA	wykład, konwersatorium, ćwiczenia
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr hab., prof. UR Kazimierz Prus
WYMAGANIA WSTĘPNE	Student po kursie teorii literatury i historii lit. rosyjskiej
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Przygotowanie do metodologii pracy literaturoznawczej, zaznajomienie z warsztatem literaturoznawcy, tajniki stylu naukowego. Podstawowa wiedza o czasopismach, literaturze przedmiotu.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Teza naukowa, wybór tematu, struktura pracy magisterskiej. Informacje o zbieraniu materiałów. Bibliografie. fiszki, notatki. Biblioteki naukowe. czasopisma literaturoznawcze. Monografie. Przypisy i bibliografia. Styl naukowy. Układ i walory graficzne pracy. Plan pracy. Referowanie koncepcji tezy. Dyskusja nad fragmentami rozdziału poszczególnych prac.	
METODY OCENY	zaliczenie na podstawie zebranej bibliografii, planu i jednego rozdziału tezy
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
Ćwiczenia terminologiczne..., Dziewanowska, Henzel, Sławęcka, Kraków 1998, Główne problemy wiedzy o literaturze, Współczesna teoria badań literackich za granicą, Mitosek, Metodologia badań literackich	

NAZWA PRZEDMIOTU	DYDAKTYKA JĘZYKA ROSYJSKIEGO
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I, 2
WYMIAR GODZIN	1 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2
METODY NAUCZANIA	wykład
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	Dr hab., prof. UR Larisa Pavlovskaja
WYMAGANIA WSTĘPNE	-
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Umiejętności i kompetencje w zakresie orientowania się w zagadnieniach dotyczących relacji między uczniem a nauczycielem. Nabycie wiedzy o roli procesów poznawczych, motywacji, o stosowaniu autentycznych materiałów i znaczeniu elementów kulturoznawczych w procesie uczenia się języka obcego. Nabycie wiedzy o zagadnieniach dotyczących samodzielnego uczenia się i nauczania na odległość. Poszerzanie wiedzy o roli komputera w nauczaniu oraz o błędach metodycznych w procesie nauczania języka obcego.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Nauczyciel i uczeń w przestrzeni edukacyjnej. Procesy poznawcze w uczeniu się języka obcego. Motywacja w nauczaniu języka obcego. Autentyczne materiały w nauczaniu języka rosyjskiego. Elementy kulturo- i socjoznawcze w nauczaniu języka rosyjskiego. Samodzielne uczenie się języka obcego. Komputer w nauczaniu języka obcego. Nauczanie na odległość. Błędy metodyczne w procesie nauczania języka obcego.	
METODY OCENY	zaliczenie na ocenę
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>A.H. Щукин, <i>Методика преподавания русского языка как иностранного</i>, Москва 2003.</p> <p>Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин, <i>Словарь методических терминов</i>, Санкт-Петербург 1999.</p> <p><i>Методика обучения русскому языку как иностранному</i>, Санкт-Петербург 2000.</p> <p>W. Pfeiffer, <i>Nauczanie języków obcych. Od praktyki do praktyki</i>, Poznań 2001.</p> <p>H. Komorowska, <i>Metodyka nauczania języków obcych</i>, Warszawa 2002.</p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	DYDAKTYKA JĘZYKA ROSYJSKIEGO (ĆW.)
TYP PRZEDMIOTU	Obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	Zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I MU, semestr 2
WYMIAR GODZIN	30 godz. ćw. w semestrze letnim
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2
METODY NAUCZANIA	Ćwiczenia praktyczne. Analiza literatury. Symulacje lekcji bądź ich fragmentów. Metody aktywizujące, np. dyskusje i inne.
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	mgr Małgorzata Dziedzic
WYMAGANIA WSTĘPNE	Zaliczenie 1 semestru studiów MU.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Studenci znają zagadnienia realizowane w trakcie zajęć oraz potrafią wykorzystać zdobytą wiedzę i umiejętności w praktyce szkolnej. Egzamin po 3 semestrze studiów.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Wykorzystanie Internetu na lekcji języka rosyjskiego. 2. Materiały multimedialne i zestawy podręcznikowe do nauczania języka rosyjskiego (przeгляд, przykłady zastosowania). 3. MPD – cechy, znaczenie, przykłady. 4. Portfolio językowe. 5. Nauczanie języka rosyjskiego dzieci w wieku przedszkolnym i młodszych klasach szkoły podstawowej. 6. Nowa Matura z języka rosyjskiego. 7. Kontrola i poprawa błędów językowych. 8. Błędy metodyczne w nauczaniu języka obcego. 9. Symulacje lekcji i prowadzenie lekcji próbnych. 	
METODY OCENY	Aktywne uczestnictwo w zajęciach, kolokwia, projekty, zadania pisemne i ustne, symulacje lekcji.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>E. Dźwierzynska, M. Kossakowska-Maras, <i>Урок иностранного языка, Lekcja języka obcego</i>, Rzeszów 2007 E. Gajek, <i>Komputery w nauczaniu języków obcych</i>, Warszawa 2002 H. Komorowska, <i>Metodyka nauczania języków obcych</i>, Warszawa 2002 B. Siemieniecki, <i>Komputer w edukacji</i>, Toruń 1997 M. Tanaś, <i>Edukacyjne zastosowania komputerów</i>, Warszawa 1997 А. А. Акишина, О. Е. Каган, <i>Учимся учить</i>, Москва 2004 Э. Г. Азимов, А.Н. Щукин, <i>Словарь методических терминов</i>, Санкт-Петербург 1999 О. Е. Сергеева, <i>Веселые шаги</i>, Москва 2005 <i>Методика обучения русскому языку как иностранному</i>, Санкт-Петербург 2000 Я. М. Колкер, Е. С. Устинова, Т. М. Еналиева, <i>Практическая методика обучения иностранному языку</i>, Москва 2004</p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	TRANSLATORYKA TEKSTÓW EKONOMICZNYCH
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I, 1 i 2
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	9+2
METODY NAUCZANIA	Ćwiczenia komunikacyjne ustne i pisemne, metoda tłumaczeniowa
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Artur Czapiga
WYMAGANIA WSTĘPNE	umiejętność konwersacji w języku rosyjskim, znajomość zasad pisowni i gramatyki, umiejętność tworzenia wypowiedzi pisemnych
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Kształtowanie i doskonalenie kompetencji językowo-komunikacyjnej w zakresie tłumaczenia rosyjskich i polskich tekstów ekonomicznych.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Specyfika języków specjalistycznych. Korespondencja handlowa – teksty urzędowe. Korespondencja handlowa – listy handlowe. Umowa. Życiorys i CV. List motywacyjny i podanie.	
METODY OCENY	Zaliczenie na podstawie aktywności na zajęciach, kolokwium, prac domowych, projektów, egzamin w sem. letnim
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
LEKTURA OBOWIĄZKOWA S. Chwatow, <i>Русский язык в бизнесе</i> , Warszawa 2000 G. Ziętała, <i>Interkulturowa komunikacja pisemna w polsko-rosyjskiej firmie</i> , Rzeszów 2005 LEKTURA UZUPEŁNIAJĄCA L. Kłobukowa, <i>Język rosyjski w sferze biznesu</i> , Warszawa 2005, N. Bondar, S. Chwatow, <i>Бизнес контакт</i> , Warszawa 1998	

NAZWA PRZEDMIOTU	TRANSLATORYKA TEKSTÓW PRAWNICZYCH
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I/2 i II/3
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1+1
METODY NAUCZANIA	Indywidualny i grupowy przekład fragmentów tekstów prawnych i prawniczych, analiza profesjonalnych tłumaczeń dokumentów z języka rosyjskiego na język polski i na odwrót.
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Dorota Chudyk
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość języka rosyjskiego na poziomie zaawansowanym
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	zdobycie umiejętności wiązania wiedzy teoretycznej z praktyczną analizą i tłumaczeniem tekstów w oparciu o znajomość metod i technik badań translologicznych.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Języki prawny i prawniczy jako rodzaj języka specjalistycznego. Pojęcie ekwiwalencji w zakresie tłumaczenia pragmatycznego. Terminologia prawna i prawnicza – cele i metody jej unifikacji. Model tłumaczenia terminów prawnych. Specyfika i strategie tłumaczenia tekstów prawnych i prawniczych.	
METODY OCENY	zaliczenie na podstawie oceny ustnych i pisemnych tłumaczeń z zakresu polskich i rosyjskich tekstów prawnych i prawniczych.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Jeglińska, Obłąkowska-Galanciak, <i>Język rosyjski. Tłumaczenia prawne i prawnicze</i>, Olsztyn 2001 2. D. Kierzkowska, <i>Tłumaczenia prawnicze</i>, Warszawa 2002 3. D. Kierzkowska, <i>Kodeks Tłumacza przysięgłego z komentarzem</i>, Warszawa 2005 A. Jopek-Bosiacka, <i>Przekład prawny i sądowy</i>, Warszawa 2007 4. J. Pieńkos, <i>Podstawy juryslingwistyki. Język w prawie – prawo w języku</i>, Warszawa 1999 5. J. Pieńkos, <i>Podstawy przekładoznawstwa. Od teorii do praktyki</i>, Warszawa 2003 6. M. Zieliński, <i>Języki prawne i prawnicze [w:] Polszczyzna 2000. Orędzie o stanie języka na przelocie tysiącleci</i> (W. Pisarek red.), Kraków 1999 7. <i>Dokumenty polskie. Wybór dla tłumaczy sądowych</i>, Warszawa 1998 8. <i>Образцы документов в предпринимательской деятельности и судопроизводстве</i>, Warszawa 2002 	

NAZWA PRZEDMIOTU	SOCJOLINGWISTYKA
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I MU, sem. 1
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1
METODY NAUCZANIA	wykład
JĘZYK WYKŁADOWY	polski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	prof. dr hab. Zofia Czapiga
WYMAGANIA WSTĘPNE	ogólna wiedza lingwistyczna
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	zapoznanie studentów z zakresem i metodami badań, a także osiągnięciami socjolingwistyki (np. pojęcie socjolektów, ich typologia, struktura i funkcje; zapoznanie z wybranymi odmianami języka).
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Socjolingwistyka jako nauka, jej podstawowe pojęcia. Odmiany języka a struktura społeczna. Opis wybranych odmian języka – języki fachowe, język ekonomiczny, prawniczy, naukowy, młodzieżowy. Język narodowy i jego funkcje. Dialekty i gwary. Socjolingwistyczna interpretacja niektórych zjawisk komunikacyjnych: etykieta językowa.	
METODY OCENY	pisemna praca zaliczeniowa
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
S. Grabias, Język w zachowaniach społecznych, wyd. 2 uzup., Lublin 1997. Współczesne odmiany języka narodowego, pod red. K. Michalewskiego, Łódź 2004. K. Ozóg, Kod graniczny wśród współczesnej polskiej młodzieży, „Polonistyka” 2002, nr 9, s.521-524. D. Bartol, Gwara studencka, „Poradnik Językowy” 1972, z.1, s.28-32. Grzeczność nasza i obca, pod red. M. Marcjanik, Warszawa 2005. Н.И. Формановская, Речевое взаимодействие: коммуникация и прагматика, М. 2007. Н.И. Формановская, Вы сказали: "Здравствуйте!" Речевой этикет в нашем общении, М. 1989.	

NAZWA PRZEDMIOTU	ZAJĘCIA SPECJALIZACYJNE– LITERATUROZNAWCZE
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I MU stacjonarne, sem.2
WYMIAR GODZIN	2 godz. dydaktyczne tygodniowo (15 tygodni). Konsultacje indywidualne dla ustnego zaliczenia lektur przez studenta
LICZBA PUNKTÓW ECTS	3
METODY NAUCZANIA	konwersatorium
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Henryk Grzyś
WYMAGANIA WSTĘPNE	studenci zdobyli już pewną wiedzę na temat treści programowych wykładu monograficznego na zajęciach z Literatury rosyjskiej XX wieku na studiach pierwszego stopnia i w pierwszym semestrze studiów drugiego stopnia. Powinni też orientować się w uwarunkowaniach historycznych literatury omawianego okresu z przedmiotu Historia rosyjskiego obszaru językowego i mieć wyobrażenie o kulturowych wyznacznikach epoki (przedmiot: Kultura rosyjskiego obszaru językowego)
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	wykład ma na celu przekazanie głębokiej i rzetelnej wiedzy o fenomenie dwudziestowiecznej literatury rosyjskiej – tzw. prozie wiejskiej; ten nurt prozy jest zwykle pomijany lub omawiany pobieżnie na zajęciach z Literatury rosyjskiej XX wieku z powodu ograniczeń czasowych i ekspozowania, co jest zrozumiałe, twórczości pisarzy najwybitniejszych, najczęściej dalekich od problematyki rosyjskiej wsi kołchozowe
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
wykład monograficzny obejmuje przegląd twórczości rosyjskich pisarzy nurtu wiejskiego (W.Owieczkina, A.Jaszyna, W.Tendriakowa, F.Abramowa, W.Bielowa, W.Szukszyna, W.Rasputina, W.Astafjewa, P.Proskurina, G.Siemionowa, M.Aleksiejewa i in); analizie poddawane są poruszane przez nich problemy, kreacje bohaterów, warstwa ideowa utworów i ich kształt artystyczny. Pierwsze dwa wykłady dotyczą genezy prozy wiejskiej lat 60.-70. XX wieku, zaś ostatni poświęcony jest podsumowaniu dokonań tej plejady pisarzy.	
METODY OCENY	obecność na zajęciach, ustne zaliczenie 5 wybranych z listy utworów pisarzy nurtu wiejskiego (na studiach stacjonarnych – do końca semestru letniego; niestacjonarnych – roku akad.)
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
W.A.Niedzwieckij, W.W.Filippow, Russkaja „dieriewienskaja” proza, Moskwa 1999 N.Ł.Lejdierman, M.N.Lipowieckij, Sowriemiennaja russkaja litieratura, t.1-2, Moskwa 2003 Lista 30-40 utworów pisarzy nurtu wiejskiego (5 do wyboru)	

NAZWA PRZEDMIOTU	NAJNOWSZA PROZA ROSYJSKA
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	Średnio-zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	I MU stacjonarne
WYMIAR GODZIN	1 godz./tydzień (w.) + 1 godz./tydzień (ćw.)
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2
METODY NAUCZANIA	studia stacjonarne – 1+1 godziny dydaktyczne tygodniowo (15 tygodni); studia niestacjonarne – 10+5 w ciągu roku akad. Konsultacje indywidualne dla studentów zaliczających ewentualne oceny niedostateczne, nieobecności na zajęciach i lektury z podanego kanonu. Wykłady i zajęcia ćwiczeniowe; na tych ostatnich analizowane są wybrane utwory współczesnych pisarzy rosyjskich (z tekstami studenci zapoznali się wcześniej). Dzieła rozpatrywane są pod kątem problematyki, kształtu artystycznego, nowatorstwa.
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Henryk Grzyś
WYMAGANIA WSTĘPNE	wcześniejsze utwory niektórych pisarzy studenci już znają z zajęć z Literatury rosyjskiej XX wieku, wiedzą również o kierunkach rozwoju tej literatury (wykłady na studiach pierwszego stopnia).
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	wykłady mają na celu zapoznanie studentów z obecną sytuacją literatury rosyjskiej, charakterystycznymi dla niej zjawiskami (tendencjami, kierunkami, nurtami itp.), prognozami jej rozwoju w przyszłości. Zajęcia praktyczne natomiast służą rozwijaniu umiejętności interpretacji trudnych w odbiorze testów współczesnej literatury.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
chronologicznie przedmiot obejmuje schyłkowy okres epoki radzieckiej, literaturę lat 90. XX wieku i początek obecnego stulecia. Na wykładach omawiana jest twórczość niektórych znaczących współczesnych prozaików rosyjskich (W.Aksjonow, W.Wojnowicz, L.Pietruszewska, T.Tołstoj, W.Sorokin, W.Makanin, S.Dowłatow, J.Popow, W.Pielewin i in.). Ćwiczenia ilustrują ich dokonania literackie i twórcze poszukiwania.	
METODY OCENY	ocenianie ciągle na ćwiczeniach, kolokwium zaliczeniowe z lektur (minimum 6 z listy 20).
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
1. N.Ł.Lejdierman, M.N.Lipowieckij, Sowriemiennaja russkaja literatura, t.1-2, Moskwa 2003 2. S.P.Bielokurowa, S.W.Drugowiejko, Russkaja literatura. Koniec XX wieku. Uczebnoje posobije, Sankt-Pietierburg 2001 obok podanych w spisie 20 pozycji studenci mogą zapoznać się z utworami ze zbioru „Sowriemiennaja russkaja proza” – 22 rasskaza, Moskwa 2003; z kwartalnika „Kontinent”; zbiorów prozy, poezji, krytyki i publicystyki „Prolog” (<Mołodaja literatura Rossii>) i in.	

II ROK

NAZWA PRZEDMIOTU	SEMINARIUM MAGISTERSKIE – LITERATUROZNAWSTWO
TYP PRZEDMIOTU	do wyboru
POZIOM PRZEDMIOTU	zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II MU
WYMIAR GODZIN	3 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2+16
METODY NAUCZANIA	seminarium - w oparciu o teorię literatury, zgromadzone materiały historycznoliterackie pisanie pracy magisterskiej.
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr hab., prof. UR Kazimierz Prus
WYMAGANIA WSTĘPNE	Student jest po kursie wstępu do literaturoznawstwa i kursie historii literatury rosyjskiej
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	obrona tezy magisterskiej i zdobycie stopnia magistra
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
pisanie pracy magisterskiej, przygotowanie do egzaminu magisterskiego	
METODY OCENY	zaliczenie, egzamin magisterski
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
literatura przedmiotu	

NAZWA PRZEDMIOTU	REKLAMA ROSYJSKA
TYP PRZEDMIOTU	do wyboru
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II MU, sem. 3
WYMIAR GODZIN	1 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1
METODY NAUCZANIA	wykład
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	prof. dr hab. Zofia Czapiga
WYMAGANIA WSTĘPNE	ogólna wiedza o reklamie; umiejętność wypowiedzania się w języku rosyjskim zarówno w formie ustnej, jak i pisemnej.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	zapoznanie studentów ze specyfiką rosyjskiego języka reklamy, z rodzajami komunikatów reklamowych, grą językową, odczytywaniem intencji nadawcy oraz naruszaniem normy językowej w reklamie.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Reklama jako komunikat. Cechy komunikatu reklamowego. Język rosyjski w reklamie. Odmiany reklamy rosyjskiej. Reklama w prasie, radiu i telewizji, reklama na środkach transportu. Zalety i wady reklamy. Manipulowanie językowe w reklamie.	
METODY OCENY	pisemna praca zaliczeniowa.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
J. Bralczyk, Język na sprzedaż czyli o tym, jak język służy reklamie i jak reklama używa języka, Gdańsk 2004. K. Skowronek, Reklama. Studium pragmatolingwistyczne, Kraków 1993. Н.Е. Бурова, Кому адресована уличная реклама, «Язык и общество» 2007/17, с. 46-48. Ф. Лин, Языковая норма и реклама, «РЯзаР» 2003/2, с. 81-82. Э.С. Кара-Мурза, Русский язык в рекламе, «РЯзаР» 2001/4, с. 80-87. А.Э. Базанова, Язык современной российской рекламы, «РЯзаР» 2001/2.	

NAZWA PRZEDMIOTU	PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA ROSYJSKIEGO (SPEC. NAUCZ.)
TYP PRZEDMIOTU	Obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	Zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II MU, sem. 3 i 4
WYMIAR GODZIN	45 godz. w semestrze zimowym; 60 godz. w semestrze letnim
LICZBA PUNKTÓW ECTS	6+14
METODY NAUCZANIA	Ćwiczenia komunikacyjne ustne i pisemne. Metody aktywizujące: projekty, dyskusje i inne.
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	mgr Małgorzata Dziedzic
WYMAGANIA WSTĘPNE	Zaliczenie z PNJR w semestrze 2.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Studenci znają leksykę, związaną z realizowanymi na zajęciach zagadnieniami i potrafią właściwie wykorzystać poznany zasób słownictwa w komunikacji ustnej i pisemnej. Orientują się w problematyce problemów globalnych oraz najważniejszych zagadnień na temat rozwoju nauki i techniki. Znają leksykę z zakresu rosyjskiego języka biznesu.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
<p>Problemy współczesnego świata. Progres naukowo-techniczny i jego skutki.</p> <ul style="list-style-type: none"> - definicja i klasyfikacja problemów globalnych; - problemy globalne i środki zaradcze, np. zanieczyszczenie środowiska, problemy wojny i głodu, analfabetyzm, problemy demograficzne, polityczne, ekonomiczne (ze szczególnym uwzględnieniem ekonomicznej sytuacji Polski i Rosji na światowym rynku), socjalne (bezrobocie, emigracja, pomoc społeczna i opieka socjalna) i inne; - rozwój nauki i techniki na przestrzeni wieków - naukowo-techniczna rewolucja i jej skutki dla człowieka i środowiska; - technika w życiu codziennym, ważne rewolucyjne wynalazki i wynalazki „przypadkowe”; - rewolucyjne i kontrowersyjne odkrycia medycyny; - wybrane problemy dzieci i młodzieży, studentów, dorosłych i osób starszych; - kryzys wysokiej kultury współczesnego człowieka. <p>Rosyjski język biznesu</p> <ul style="list-style-type: none"> - krótka historia biznesu; - charakterystyka współczesnego biznesmena; - „przepis na sukces”; - typy firm i rodzaje działalności gospodarczej; - prezentacje firm; - reklama (rodzaje, przykłady, charakterystyka reklamy efektywnej i trików reklamowych, hasła reklamowe itd.); - pieniądze: jednostki monetarne, płatności i instytucje finansowe, np. giełdy, banki (rodzaje banków, usługi i operacje bankowe, pracownicy banku); - poszukiwanie pracy: sposoby i metody, rozmowa kwalifikacyjna, ogłoszenia o pracę (wymagania wobec kandydatów, kwalifikacje, doświadczenie zawodowe, zapotrzebowanie na przedstawicieli poszczególnych zawodów, itp.), CV, list motywacyjny, rekomendacje/list polecający, analiza rynku pracy w Polsce i Rosji (np. najbardziej prestiżowe zawody, przykładowe zarobki dla pracowników różnych grup zawodowych, zawody zaufania publicznego, zawody przyszłości); - <i>savoir-vivre</i> w biznesie; - korespondencja handlowa: rodzaje i charakterystyka pism urzędowych, np. prośba, podziękowanie, monit, oferta, zaproszenie, zawiadomienie, potwierdzenie, kontrakt, reklamacja, pełnomocnictwo, itd. 	
METODY OCENY	Aktywne uczestnictwo w zajęciach, kolokwia, projekty, prace pisemne i zadania ustne., egz. po sem. 3
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Bondar N., Chwatow S., <i>Бизнес-контакт</i>, Warszawa 1998. 2. Chwatow S., Hajczuk R., <i>Русский язык в бизнесе</i>, Warszawa 2000. 3. Czernowa W., Owsiany H., <i>Praktyczna nauka jkzyka rosyjskiego, cz. 2.</i>, Rzeszów 1980. 	

4. Jochym-Kuszlikowa L., Kossakowska E., *Rosyjsko-polski słownik handlowy*, Warszawa 2007.
5. Jochym-Kuszlikowa L., Kossakowska E., Stawarz S., *Polsko-rosyjski słownik handlowy*, Warszawa 2007.
6. Kłobukowa L., Michałkina I., Chawronina S., Dereń. B., Tarsa J., Witkowska-Lewicka F., *Język rosyjski w sferze biznesu*, Warszawa 2003.
7. Rodimkina A. M., *Россия - день сегодняшний. Тексты и упражнения*, Petersburg 2005.
8. Rodimkina A., Riley Z., Landsman N., *Rossija segodnia*, Warszawa 2003.
9. Rozental D., *Практическая стилистика русского языка*, Moskwa 1974.
10. Skiba r., Szczepaniak M., *Деловая речь 1a, Деловая речь 2a*, Warszawa 1998.
11. Ziętała G., *Interkulturowa komunikacja pisemna w polsko-rosyjskiej firmie. Межкультурная письменная коммуникация в польско-российской фирме*, Rzeszów 2005.
12. Ziętała G., *Interkulturowa komunikacja ustna w polsko-rosyjskiej firmie*, Rzeszów 2006.
13. Ziętała G., *Rosyjska korespondencja służbowa w ćwiczeniach ze słownikiem rosyjsko-polskim. Русская деловая корреспонденция в упражнениях с русско-польским словарем*, Rzeszów 2010.
14. Ziętała G., *Biznes w Rosji. Nieruchomości. Turystyka. Бизнес в России. Недвижимость. Туризм*, Rzeszów 2010.
15. Зиенталя Г., *Деловой русский язык*. С-Петербург 1994.
16. Materiały internetowe.

NAZWA PRZEDMIOTU	PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA ROSYJSKIEGO (SPEC. J. BIZNESU)
TYP PRZEDMIOTU	ćwiczenia
POZIOM PRZEDMIOTU	zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II, 3 i 4
WYMIAR GODZIN	sem. 3 - 3 godz./tydzień, sem. 4 - 2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	6+14
METODY NAUCZANIA	ćwiczenia
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Grzegorz Ziętała
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość podstawowej leksyki ekonomicznej
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	kształtowanie kompetencji językowej i komunikacyjnej w zaresie ewentualnej pracy w przyszłości w biurach nieruchomości, turystycznych, w biznesie medycznym (klinika, szpital, apteka), przedsiębiorstwach, bankach, giełdach
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
<p>Biuro nieruchomości: założenie i funkcjonowanie biura nieruchomości, cena nieruchomości, nieruchomości do prowadzenia biznesu i do zamieszkania.</p> <p>Uczestnicy rynku nieruchomości. Typy nieruchomości. Klasyfikacja budynków. Czynniki wpływające na wartość obiektów. Elementy obiektu. Opis budynku i jego elementów.</p> <p>Biuro podróży. Rodzaje turystyki. Terminologia turystyczna.</p> <p>Centrum medyczne. Nazwy specjalizacji lekarza. Nazwy chorób i dysfunkcji. Nazwy czynności i procedur, wykonywanych w klinikach. Nazwy grup i postaci lekarstw, a także opis poszczególnych lekarstw. Nazwy sprzętu medycznego i ich charakterystyka.</p> <p>Bank: założenie i funkcjonowanie banku, rodzaje banków, pracownicy bankowi, operacje bankowe, popularne banki polskie, rosyjskie i światowe.</p> <p>Przedsiębiorstwo produkcyjne: rodzaje przedsiębiorstw produkcyjnych, funkcjonowanie przedsiębiorstwa, struktura przedsiębiorstwa, pracownicy – kadra zarządzająca i obsługa, największe przedsiębiorstwa polskie, rosyjskie i zagraniczne, produkcja firm, mass-media, inwestycje i prywatyzacja.</p> <p>Zwroty i wyrażenia związane ze spotkaniami i wizytami. Nazwy pracowników firm. Nazwy środków technicznych używanych w firmie. Podstawowe formuły w rozmowie telefonicznej.</p> <p>Przedsiębiorstwo handlowe: funkcjonowanie firm handlowych, rodzaj handlu, handel z Rosją.</p> <p>Określanie wysokości, szerokości, pojemności towarów.</p>	
METODY OCENY	sprawdziany leksykalno-gramatyczne po każdym rozdziale, wypracowania, kolokwium zaliczeniowe, egz. po sem. 3
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>Bondar N., Chwatow S., <i>Бизнес-контакт</i>, W. 1998.</p> <p>Chwatow S., Hajczuk R., <i>Русский язык в бизнесе</i>, W. 2000.</p> <p>Jochym-Kuszlikowa L., Kossakowska E., <i>Rosyjsko-polski słownik handlowy</i>.</p> <p>Jochym-Kuszlikowa L., Kossakowska E., Stawarz S., <i>Polsko-rosyjski słownik handlowy</i>.</p> <p>Kienzler I., <i>Коммерческая корреспонденция</i>. Gdynia 1995.</p> <p>Mąkosza-Bogdan J., <i>Новое пособие для экономистов по русскому языку</i>, W. 1998.</p> <p>Mąkosza-Bogdan J., <i>Пособие по экономической лексике</i>. W-wa 1992.</p> <p>Mirek M., <i>Jezyk rosyjski dla biznesmenów</i>. Bydgoszcz 1993.</p> <p>Murska I., Ten N., <i>Rosyjska leksyka biznesu</i>. Katowice 1992.</p> <p>Ziętała G., <i>Interkulturowa komunikacja ustna w polsko-rosyjskiej firmie. Межкультурная устная коммуникация в польско-российской фирме</i>, Rzeszów 2006.</p> <p>Демидова А., Смирнов Э., <i>Русская коммерческая корреспонденция</i>. М. 1993.</p> <p>Жуковская Е., Леонова Э., Мотина Е., <i>Курс для бизнесменов: Переводы, контракты, встречи</i>, М. 1993.</p> <p>Зиенталя Г., <i>Деловой русский язык</i>. С-Петербург 1994.</p> <p><i>Экономикс: теория и практика, т. 1, 2.</i></p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	GRAMATYKA FUNKCJONALNA JĘZYKA ROSYJSKIEGO
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II MU/3
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień (w.) + 2 godz./tydzień (ćw.)
LICZBA PUNKTÓW ECTS	10
METODY NAUCZANIA	wykład + ćwiczenia
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Stanisława Bałut
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość rosyjskiego systemu morfologicznego oraz podstaw składni.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Uzupełnienie wiedzy w zakresie systemu składniowego. Zapoznanie z rosyjskim systemem fonologicznym, kształtowanie poprawnej wymowy rosyjskiej oraz umiejętności zapisu fonetycznego tekstu. Zapoznanie z systemem leksykalnym języka rosyjskiego i frazeologią. Kształtowanie umiejętności poprawnego używania form gramatycznych w zależności od celów komunikacyjnych.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Łączliwość składniowa poszczególnych części mowy. Właściwości konotacyjne czasownika. Czasownik w strukturze zdania. Typy zależności składniowych w strukturze zdania: atrybutywne, obiektowe, okolicznikowe. Funkcjonowanie słowa w tekście.	
METODY OCENY	ocena aktywności na zajęciach; pisemne prace zaliczeniowe; egzamin po 3 semestrze.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<ol style="list-style-type: none"> 1. A. Bielanin, M. Bobran, Современный русский язык. Фонетика. Фонология. Орфоэпия Лексика, ч. 1, Rzeszów 2001 2. A. Bielanin, Z. Czapiga, Современный русский язык, ч. III, Rzeszów 2004 3. Gramatyka współczesnego języka rosyjskiego, pod red. A. Bartoszewicza, J. Wawrzyńczyka, t. 1 i 4, Warszawa 1987 4. М.И. Фомина, Современный русский язык. Лексикология, Москва 1978 5. A. Bogusławski, S. Karolak, Gramatyka rosyjska w ujęciu funkcjonalnym, Warszawa 1973 6. A. Gołubiewa, N. Kowalska, Ćwiczenia z gramatyki praktycznej języka rosyjskiego, cz. 1 i 2, Warszawa 1999 7. Д. Э. Розенталь, И.Б. Голуб, М.А. Теленкова, Современный русский язык, Москва 2002 	

NAZWA PRZEDMIOTU	TRANSLATORYKA TEKSTÓW PRAWNICZYCH
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II/3
WYMIAR GODZIN	1 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	1
METODY NAUCZANIA	Indywidualny i grupowy przekład fragmentów tekstów prawnych i prawniczych, analiza profesjonalnych tłumaczeń dokumentów z języka rosyjskiego na język polski i na odwrót.
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Dorota Chudyk
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość języka rosyjskiego na poziomie zaawansowanym
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	zdobycie umiejętności wiązania wiedzy teoretycznej z praktyczną analizą i tłumaczeniem tekstów w oparciu o znajomość metod i technik badań translologicznych.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Języki prawny i prawniczy jako rodzaj języka specjalistycznego. Pojęcie ekwiwalencji w zakresie tłumaczenia pragmatycznego. Terminologia prawna i prawnicza – cele i metody jej unifikacji. Model tłumaczenia terminów prawnych. Specyfika i strategie tłumaczenia tekstów prawnych i prawniczych.	
METODY OCENY	zaliczenie na podstawie oceny ustnych i pisemnych tłumaczeń z zakresu polskich i rosyjskich tekstów prawnych i prawniczych, egz. po sem. 3
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<p>9. Jeglińska, Obłąkowska-Galanciak, <i>Język rosyjski. Tłumaczenia prawne i prawnicze</i>, Olsztyn 2001</p> <p>10. D. Kierzkowska, <i>Tłumaczenia prawnicze</i>, Warszawa 2002</p> <p>11. D. Kierzkowska, <i>Kodeks Tłumacza przysięgłego z komentarzem</i>, Warszawa 2005</p> <p>B. Jopek-Bosiacka, <i>Przekład prawny i sądowy</i>, Warszawa 2007</p> <p>12. J. Pieńkos, <i>Podstawy juryslingwistyki. Język w prawie – prawo w języku</i>, Warszawa 1999</p> <p>13. J. Pieńkos, <i>Podstawy przekładoznawstwa. Od teorii do praktyki</i>, Warszawa 2003</p> <p>14. M. Zieliński, <i>Języki prawne i prawnicze [w:] Polszczyzna 2000. Orędzie o stanie języka na przelocie tysiącleci</i> (W. Pisarek red.), Kraków 1999</p> <p>15. <i>Dokumenty polskie. Wybór dla tłumaczy sądowych</i>, Warszawa 1998</p> <p>16. <i>Образцы документов в предпринимательской деятельности и судопроизводстве</i>, Warszawa 2002</p>	

NAZWA PRZEDMIOTU	TEORIA PRZEKŁADU
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II/3
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2
METODY NAUCZANIA	wykład
JĘZYK WYKŁADOWY	polski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr Dorota Chudyk
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość podstaw językoznawstwa ogólnego, zwłaszcza w zakresie semiotyki i teorii komunikacji.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Zapoznanie z podstawowymi zagadnieniami teorii przekładu, metodami, technikami oraz rodzajami przekładu.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Przedmiot, zadania i metody translatoryki. Komunikacja dwujęzyczna z udziałem pośrednika językowego. Specyfika znaku słownego, typy znaczeń i ich wpływ na przekład. Pojęcie ekwiwalencji przekładu – typy i poziomy ekwiwalencji. Sposoby i techniki przekładu. Pojęcie minimalnej jednostki przekładowej. Etapy procesu translacji. Granice przekładalności, zagadnienie nieprzekładalności. Norma przekładu. Klasyfikacja błędów w przekładzie. Kryteria oceny jakości przekładu. Kompetencje tłumacza. Podstawowe rodzaje przekładów.	
METODY OCENY	zaliczenie na podstawie obecności na wykładach.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Glottodydaktyka a translatoryka</i>, pod red. F. Gruczy, Warszawa 1981 2. Hejwowski K., <i>Kognitywno-komunikacyjna teoria przekładu</i>, Warszawa 2006 3. Kielar B.Z., <i>Zarys translatoryki</i>, Warszawa 2003 4. Lebedziński H. <i>Elementy przekładoznawstwa ogólnego</i>, Warszawa 1981. 5. Legieżyńska A., <i>Tłumacz i jego kompetencje autorskie</i>, Warszawa 1999 6. <i>Lingwistyka, glottodydaktyka, translatoryka</i>, pod red. F. Gruczy, Warszawa 1985. 7. Lipiński K., <i>Vademecum tłumacza</i>, Kraków 2000. 8. Mincewicz T. <i>Zarys teorii przekładu</i>, Warszawa 1971. 9. Pieńkos J., <i>Przekład i tłumacz we współczesnym świecie</i>, Warszawa 1993 10. Pieńkos J., <i>Podstawy przekładoznawstwa od teorii do praktyki</i>, Warszawa 2003 11. Pisarska A., T. Tomaszewicz, <i>Współczesne tendencje przekładoznawcze</i>, Poznań 1996 12. Wojtasiewicz O., <i>Wstęp do teorii tłumaczenia</i>, Warszawa 1992 13. Комиссаров В. Н., <i>Слово о переводе (Очерк лингвистического учения о переводе)</i>, Москва 1973. 14. Комиссаров В. Н., <i>Современное переводоведение</i>, Москва 1999. 15. Комиссаров В. Н., <i>Терия перевода</i>, Москва 1990. 16. Комиссаров В. Н., <i>Лингвистика перевода</i>, Москва 1980. 	

NAZWA PRZEDMIOTU	DYDAKTYKA JĘZYKA ROSYJSKIEGO
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II, 3
WYMIAR GODZIN	1 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2
METODY NAUCZANIA	wykład
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	Dr hab., Prof. UR Larisa Pavlovskaja
WYMAGANIA WSTĘPNE	Zal. sem. 2
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Umiejętności i kompetencje w zakresie orientowania się w zagadnieniach dotyczących współczesnych metod i technik nauczania j. obcego.. Nabycie wiedzy o podejściu postkomunikacyjnym i socjokulturowym, o poziomach językowych i profilach nauczania.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Współczesne metody i techniki nauczania j. obcego. Niekonwencjonalne metody nauczania (metoda relaksacyjna i in.). Podejście postkomunikacyjne w nauczaniu języka obcego. Podejście socjokulturowe w nauczaniu języka obcego. Poziomy językowe w kształceniu. Profile nauczania.	
METODY OCENY	egzamin po sem. 3
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
Literatura obowiązkowa: D. Biernacka, <i>Od słowa do działania. Przegląd współczesnych metod kształcenia</i> , Warszawa 2001, H. Komorowska, <i>Metodyka nauczania języków obcych</i> , Warszawa 2002, M. Żylińska, <i>Postkomunikatywna dydaktyka języków obcych w dobie technologii informacyjnych. Teoria i praktyka</i> , Warszawa 2007. А.Н. Щукин, <i>Методика преподавания русского языка как иностранного</i> , Москва 2003, Literatura uzupełniająca: Э. Г. Азимов, А.Н. Щукин, <i>Словарь методических терминов</i> , Санкт-Петербург 1999, <i>Методика обучения русскому языку как иностранному</i> , Санкт-Петербург 2000.	

NAZWA PRZEDMIOTU	DYDAKTYKA JĘZYKA ROSYJSKIEGO (ĆW.)
TYP PRZEDMIOTU	Obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	Zaawansowany
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II MU, sem. 3
WYMIAR GODZIN	30 godz. w semestrze zimowym
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2
METODY NAUCZANIA	Ćwiczenia praktyczne. Analiza literatury. Symulacje lekcji bądź ich fragmentów. Metody aktywizujące, np. dyskusje i inne.
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	mgr Małgorzata Dziedzic
WYMAGANIA WSTĘPNE	Zaliczenie 1 roku studiów MU.
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	Studenci znają zagadnienia realizowane w trakcie zajęć oraz potrafią wykorzystać zdobytą wiedzę i umiejętności w praktyce szkolnej.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Współczesne metody i techniki nauczania j. obcego. 2. Metoda projektu w nauczaniu języka obcego. 3. Niekonwencjonalne metody nauczania. 4. Awans zawodowy nauczyciela. 5. Formy doksztalcania i doskonalenia zawodowego nauczycieli. 6. Problemy współczesnego nauczyciela (stres, praca z trudną młodzieżą, interakcje z dyrekcją, uczniami i rodzicami i in.). 7. Symulacje lekcji i prowadzenie lekcji próbnych. 	
METODY OCENY	Aktywne uczestnictwo w zajęciach, kolokwia, projekty, zadania pisemne i ustne, symulacje lekcji. Egzamin po 3 semestrze studiów.
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
D. Biernacka, <i>Od słowa do działania. Przegląd współczesnych metod kształcenia</i> , Warszawa 2001 H. Komorowska, <i>Metodyka nauczania języków obcych</i> , Warszawa 2002 Rozporządzenie MENiS z 1 grudnia 2004 r. w sprawie uzyskiwania stopni awansu zawodowego przez nauczycieli Karta Nauczyciela A. A. Акишина, О. Е. Каган, <i>Учимся учить</i> , Москва 2004 Э. Г. Азимов, А.Н. Щукин, <i>Словарь методических терминов</i> , Санкт-Петербург 1999 <i>Методика обучения русскому языку как иностранному</i> , Санкт-Петербург 2000 Я. М. Колкер, Е. С. устинова, Т. М. Еналиева, <i>Практическая методика обучения иностранному языку</i> , Москва 2004	

NAZWA PRZEDMIOTU	LITERATURA ROSYJSKA XX WIEKU
TYP PRZEDMIOTU	obowiązkowy
POZIOM PRZEDMIOTU	Podstawowy
ROK STUDIÓW, SEMESTR	II MU, 3
WYMIAR GODZIN	2 godz./tydzień
LICZBA PUNKTÓW ECTS	12
METODY NAUCZANIA	wykład
JĘZYK WYKŁADOWY	rosyjski
IMIĘ I NAZWISKO WYKŁADOWCY	dr hab., prof. UR Kazimierz Prus
WYMAGANIA WSTĘPNE	znajomość historii literatury rosyjskiej do lat 60.XXw
CELE PRZEDMIOTU (EFEKTY KSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI)	poszerzenie wiedzy o lit. i kulturze najnowszej. Celem wykładu jest zapoznanie studentów z wybranymi zagadnieniami rozwoju procesu literackiego w okresie 1970-2009. Jest to najnowszy okres rozwoju prozy realistycznej i postmodernistycznej, ale również istotny okres rozkwitu poezji. współczesnej Poprzez twórczość realistyczną, neorealisticzną i postmodernistyczną student zapoznaje się z wieloma podstawowymi dziełami literatury rosyjskiej.
TREŚCI MERYTORYCZNE PRZEDMIOTU	
Proza rozliczeniowa Władimowa (Wierny Rusłan, Generał i jego armia, W. Szałamowa, Opowiadania kołymskie. Pisarstwo polityczno-historyczne (Łatynina, Pikul). Proza W. Jerofiejewa -mity rosyjskie. Proza kobieca (I.Pietruszewska, L.Ulicka, T.Tołstoj). Twórczość E. Sewieły, Makanina. Proza Pielewina i S. Kuniajewa. Podstawowe prace badawcze o rosyjskim postmodernizmie. Język artystyczny lit. postmodernizmu rosyjskiego. Specyfika gatunkowa powieści D.Gałkowskiego Chaos bez końca. Znaki-symboli powieści, kod postmodernistyczny. Koncept „chaos” w powieści. Znak”Lew Tołstoj” w systemie obrazów powieści. Utwór Gałkowskiego a Kysi T. Tołstoj. Powieści J. Popowa (Mistrz Chaos, Autentyczna historia „zielonych muzykantów”). Dramaturgia postmodernistyczna (O.Michajłowa, O. Bogajewa).	
METODY OCENY	zaliczenie, egzamin po sem. 3
SPIS ZALECANYCH LEKTUR	
LITERATURA OBOWIĄZKOWA Wykaz lektur LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA Red. A. Drawicz, Historia lit. ros. XX wieku L.Smirmowa, A.Wołkow, Istorija russkoj literatury XX w. A.Sokołow, Istorija russkoj literatury konca XIX - naczala XX w. Słownik pisarzy rosyjskich, W. 1994. Russkaja literatura XX w., M. 2000. W. Musatow, Istorija russkoj lit. pierwoj połowiny XX w Bajewski, Lit. XX wieku Materiały internetowe Kasack, Leksykon lit. XX wieku	

UWAGA – NA STUDIACH NIESTACJONARNYCH OBOWIĄZUJE TEN SAM ZAKRES MATERIAŁU JAK NA STUDIACH STACJONARNYCH.